



EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN URVERSAMMLUNG

Die Urversammlung wird im Sinne der Bestimmungen des Gemeindegesetzes vom 05. Februar 2004 eingeladen auf

Datum: Dienstag, 18. Juni 2013

Zeitpunkt: 18.00 Uhr

Ort: Turnhalle Walka, Zermatt

Tagesordnung

1. Begrüssung und Formelles
2. Protokoll vom 15. Januar 2013
3. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2012
4. Berichterstattung der Revisionsstelle
5. Handänderungssteuer - Reglementierung - Beratung
6. Umzonungsbegehren: Teiländerung Nutzungspläne 1:10'000 und 1: 2000 Rückfahrtspiste «Howette» - Parzellen Nr. 1459, 1460, 1469, 1647, 1692, 1698, 1705, 2749, 2821, 7087 und 7088 - Umzonung von Wald und Landwirtschaftszonen 2. Priorität in die Zone für Skisport mit gleichzeitiger Aufhebung der bestehenden Piste „Rio“
7. Varia

Die Unterlagen zu den Traktanden Nr. 2, 3, 4, und 5 sind im Internet unter <http://gemeinde.zermatt.ch/news/> aufgeschaltet und liegen auf der Gemeindeverwaltung, Finanzabteilung 1. Stock, zu den Öffnungszeiten auf.

Während der Auflagedauer der Rechnung vom 28. Mai 2013 bis 18. Juni 2013 hat jede/r StimmbürgerIn Anspruch darauf, die Belege der Gemeinderechnung, mit Ausnahme der Steuerdossiers und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes, einzusehen.

Die Unterlagen zu dem Traktandum 6 sind während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 13 vom 29. März 2013 auf der Bauabteilung bereits zur Einsichtnahme aufgelegt.

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitende Botschaft	1
Ergebnisanalyse	1
Analyse der Finanzindikatoren	1
Erläuterungen	2
Laufende Rechnung	2
Investitionsrechnung	5
Bestandesrechnung	7
Präsentation des Jahresergebnisses	9
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	10
Überblick der Bilanz und der Finanzierung	12
Laufende Rechnung nach Funktionen	13
Laufende Rechnung nach Arten	14
Investitionsrechnung nach Funktionen	15
Investitionsrechnung nach Arten	16
Grafiken	17
Finanzkennzahlen	23
Abschreibungstabelle	26
Verpflichtungskreditkontrolle	29
Tabelle der Zusatzkredite	30
Laufende Rechnung	34
Investitionsrechnung	81
Bestandesrechnung	90
Anhang zur Bestandesrechnung (Bilanz)	97
Bericht der Revisionsstelle	99

EINLEITENDE BOTSCHAFT

ERGEBNISANALYSE

Im Verwaltungsjahr 2012 steht dem Ertrag von CHF 58.7 Mio. ein Aufwand von CHF 57.0 Mio. gegenüber. Bereinigt von den internen Verrechnungen im Betrag von CHF 11.9 Mio. betrug der Ertrag CHF 46.8 Mio. und der Aufwand CHF 45.1 Mio. Die Laufende Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1.7 Mio. Das Verwaltungsvermögen wurde mit CHF 11.2 Mio. abgeschrieben. Hieraus resultiert ein Cashflow von CHF 12.9 Mio. Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 13.4 Mio. realisiert, was zu einem Finanzierungsfehlbetrag von CHF 0.5 Mio. führt.

ANALYSE DER FINANZINDIKATOREN

- Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt den Anteil des Cashflows an den Nettoinvestitionen. Bei einem Wert von 100 % und mehr können die Nettoinvestitionen vollumfänglich aus selbsterwirtschafteten Mitteln finanziert werden. Der Selbstfinanzierungsgrad von 96.5 % für das Jahr 2012 wird als gut bewertet.
- Bei der Berechnung der Selbstfinanzierungskapazität wird der Anteil des Cashflows am Ertrag der Laufenden Rechnung ohne interne Verrechnungen ermittelt. Die Kennzahl ermöglicht eine Aussage zur Finanzkraft bzw. zum finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Ein Wert von über 20 % gilt als sehr gut. Die Selbstfinanzierungskapazität beträgt 27.6 %.
- Die Gemeinden sind verpflichtet, das Verwaltungsvermögen mit mindestens 10 % abzuschreiben. Mit einem durchschnittlichen Abschreibungssatz von 11.3 % auf das Verwaltungsvermögen wurde diese gesetzliche Auflage erfüllt.
- Die Nettoschuld pro Kopf beträgt noch lediglich CHF 217.00.
- Der Anteil der Bruttoschuld am Ertrag der Laufenden Rechnung ohne interne Verrechnungen beträgt 83.5 %. Je höher diese Quote ausfällt, umso kritischer ist die Situation einer Gemeinde. Eine Bruttoschuldenvolumenquote von < 150 % wird als sehr gut eingestuft.

ERLÄUTERUNGEN

LAUFENDE RECHNUNG

AUFWAND

Personalaufwand

Der Personalaufwand beträgt CHF 11.0 Mio. und ist um CHF 4.8 Mio. tiefer als im Vorjahr. Die Abnahme des Personalaufwandes gegenüber dem Vorjahr ist auf die Auswirkungen des neuen kantonalen Finanzausgleichs zurück zuführen. Die Entlöhnung des Lehrpersonals erfolgt neu kantonal und die Belastung der Gemeinderechnung fällt dadurch geringer aus. Er liegt um CHF 153'000.-- unter dem Budget, was auf Stellenreduktionen zurückzuführen ist.

Sachaufwand

Der Sachaufwand beläuft sich auf CHF 11.7 Mio. und ist um knapp CHF 1.5 Mio. tiefer als budgetiert. Die grössten Einsparungen finden sich bei der Abfallentsorgung und den Gemeindebeiträgen an das Alters- und Pflegeheim.

Passivzinsen

Die Passivzinsen 2012 betragen wie im Vorjahr CHF 1.0 Mio.

Abschreibungen

Die ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens betragen CHF 8.5 Mio. (Voranschlag CHF 8.4 Mio). Die nicht im Voranschlag berücksichtigten zusätzlichen Abschreibungen betragen CHF 2.7 Mio.

Entschädigungen an das Gemeinwesen

Durch die Neuordnung des Finanzausgleichs, NFAII, erhöhte sich die Entschädigung an das Gemeinwesen von CHF 1.5 Mio im Vorjahr auf CHF 2.7 Mio im 2012.

Eigene Beiträge

Die Zunahme der eigenen Beiträge beträgt CHF 3.9 Mio. Die Beiträge für den Unterhalt an Unterhalts Kosten für Kantonsstrassen ist um CHF 1.2 Mio höher als im VJ. Die Beiträge an den Kanton für die Gehälter der Lehrer belaufen sich auf CHF 2.0 Mio.

ERLÄUTERUNGEN

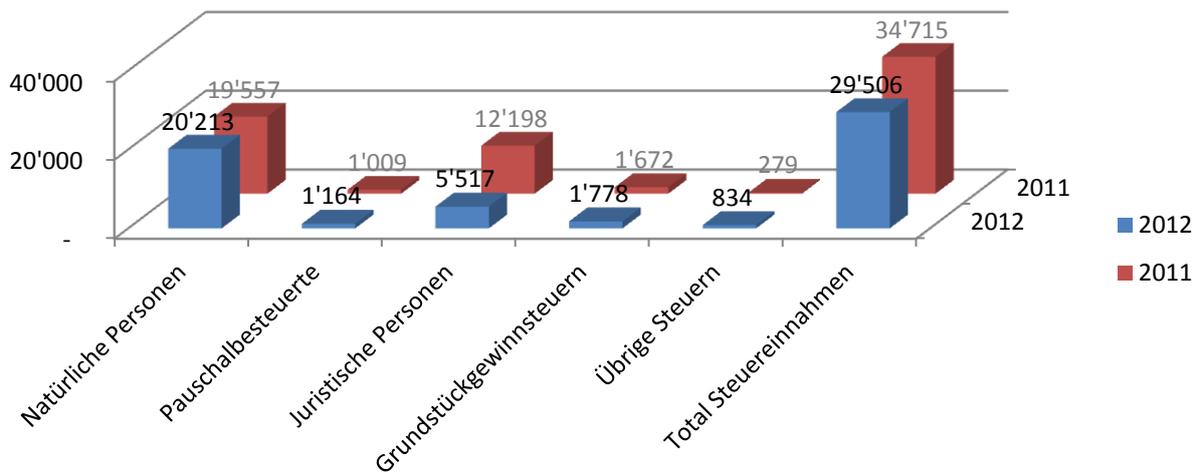
LAUFENDE RECHNUNG

ERTRAG

Das Rechnungsjahr 2012 weist einen Gesamtertrag von CHF 58.7 Mio. aus (VJ CHF 65.9 Mio.) Abzüglich der internen Verrechnungen von CHF 11.9 Mio. resultiert ein Nettoertrag von CHF 46.8 Mio. (VJ 54.3 Mio)

Steuern

Die Steuereinnahmen mit CHF 29.5 Mio. entsprechen 63% vom Gesamtertrag bereinigt durch die internen Verrechnungen (VJ CHF 34.7 Mio. / 64%). Die Grafik zeigt die Zusammensetzung der Steuereinnahmen:



Regalien und Konzessionen

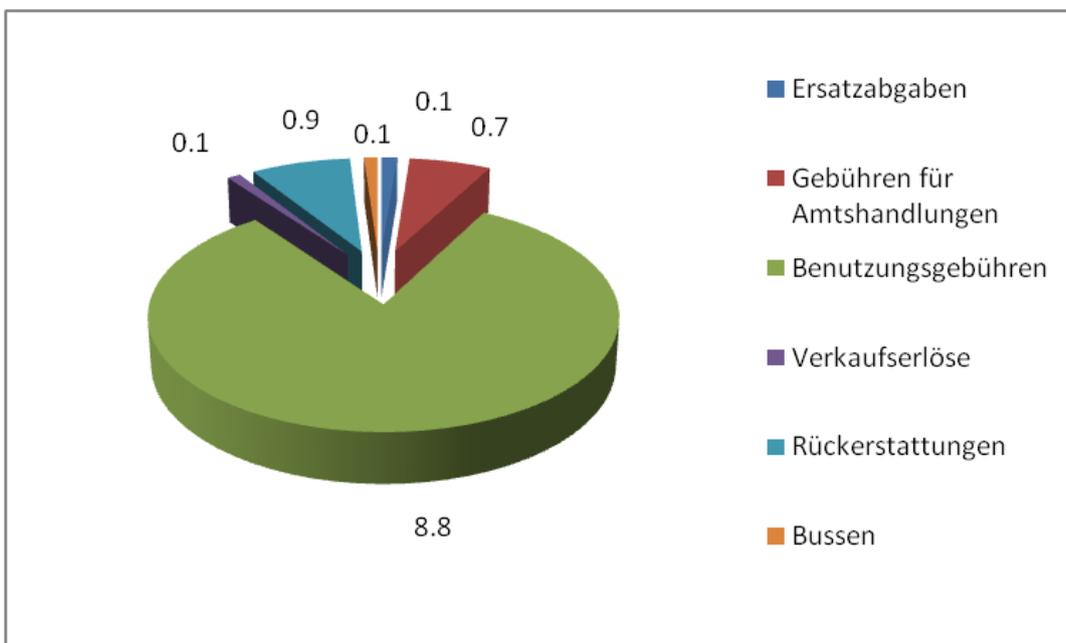
Aus Regalien und Konzessionen flossen CHF 3.2 Mio. in die Gemeindekasse.

Vermögenserträge

Die Vermögenserträge liegen bei CHF 1.6 Mio.

Entgelte

Die Einnahmen aus Entgelten betragen CHF 10.7 Mio. Davon sind 8.8 Mio. Benützungsgebühren, vor allem Wasser- / Abwassergebühren und Gebühren für die Abfallentsorgung. Die Zusammensetzung der Entgelte ist wie folgt:



Rückertattungen von Gemeinwesen

Durch den Kanton und andere Gemeinde sind CHF 0.3 Mio. an Rückertattungen geleistet worden.

Beiträge für eigene Rechnung

Die Beiträge von Kanton, Gemeinden und Institutionen betragen rund CHF 1.1 Mio. und liegen somit im Bereich der Erwartungen des Voranschlags.

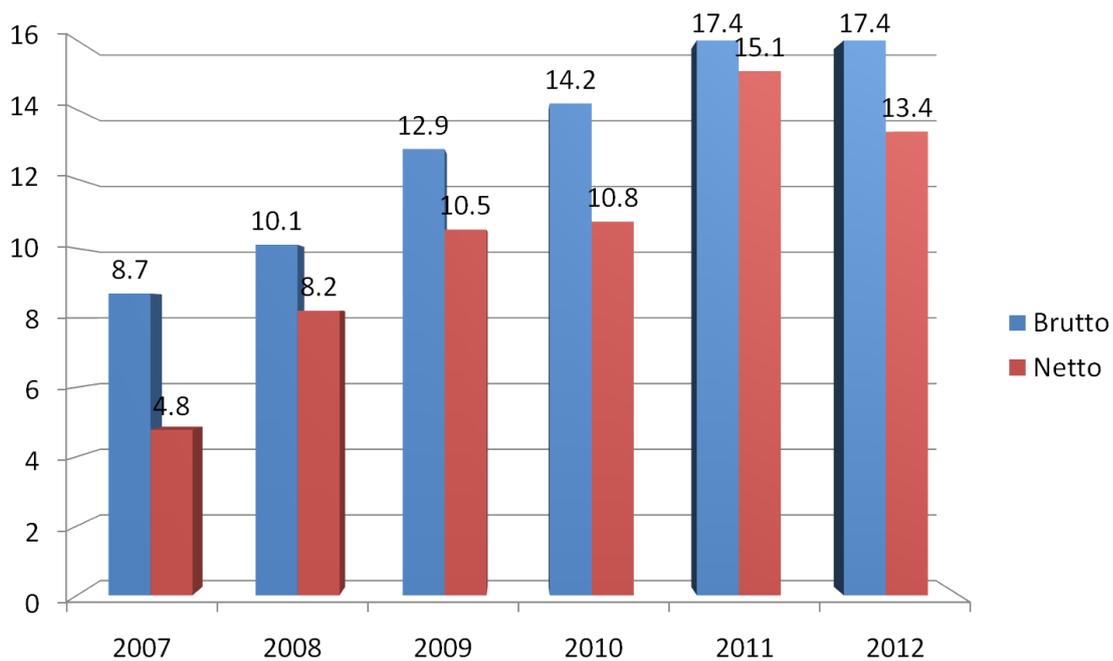
AUSGABEN

Die Bruttoinvestitionen belaufen sich auf CHF 17.4 Mio. und liegen um CHF 6.9 Mio. unter dem Voranschlag. Abzüglich der Einnahmen bleiben Nettoinvestitionen von CHF 13.4 Mio. Die höchsten Investitionen wurden in den Bereichen Verkehr mit CHF 2.3 Mio. sowie Umwelt und Raumordnung mit CHF 13.9 Mio. getätigt.

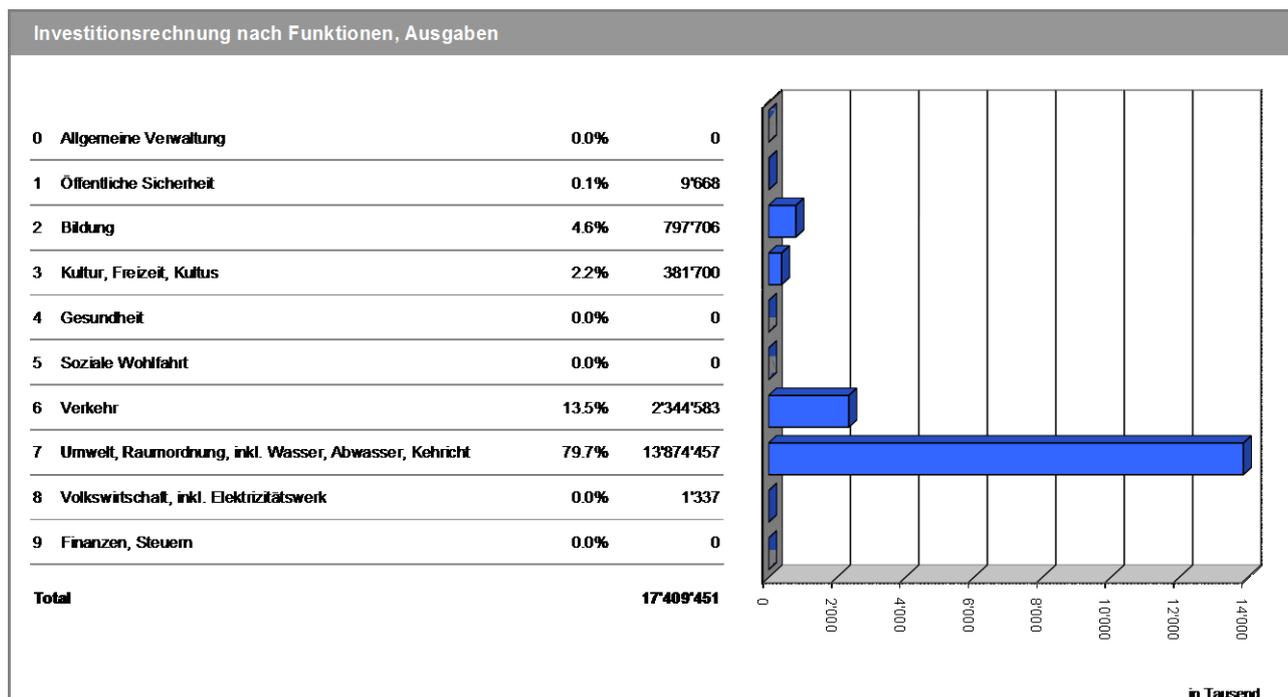
EINNAHMEN

Unter den Einnahmen von CHF 4.0 Mio. finden sich Kantonsbeiträge von CHF 3.2 Mio. und Kanalisations- und Wasseranschlussbeiträge von CHF 0.4 Mio.

Entwicklung der Brutto- und Nettoinvestitionen in Mio. CHF



Bruttoausgaben nach funktionaler Gliederung in CHF



BESTANDESRECHNUNG

Die Bilanzsumme per 31.12.2012 beträgt 103.4 Mio.

AKTIVEN

Das Finanzvermögen beträgt CHF 37.8 Mio. und entspricht 36.5 % der Aktiven. Es hat im Verlauf des Jahres eine Abnahme um CHF 4.7 Mio. stattgefunden.

Das Finanzvermögen setzt sich wie folgt zusammen:

- Flüssige Mittel CHF 15.2 Mio.
- Guthaben CHF 4.4 Mio.
- Anlagen CHF 11.4 Mio.
- Transitorische Aktiven CHF 6.7 Mio.

Das Verwaltungsvermögen beträgt CHF 65.7 Mio. bzw. 63.5 % der Aktiven und hat um CHF 2.2 Mio. zugenommen.

Das Verwaltungsvermögen setzt sich wie folgt zusammen:

- Grundstücke CHF 6.2 Mio.
- Tiefbauten CHF 45.1 Mio.
- Hochbauten CHF 10.8 Mio.
- Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge CHF 3.6 Mio.
- Darlehen und Beteiligungen CHF 0.0 Mio.

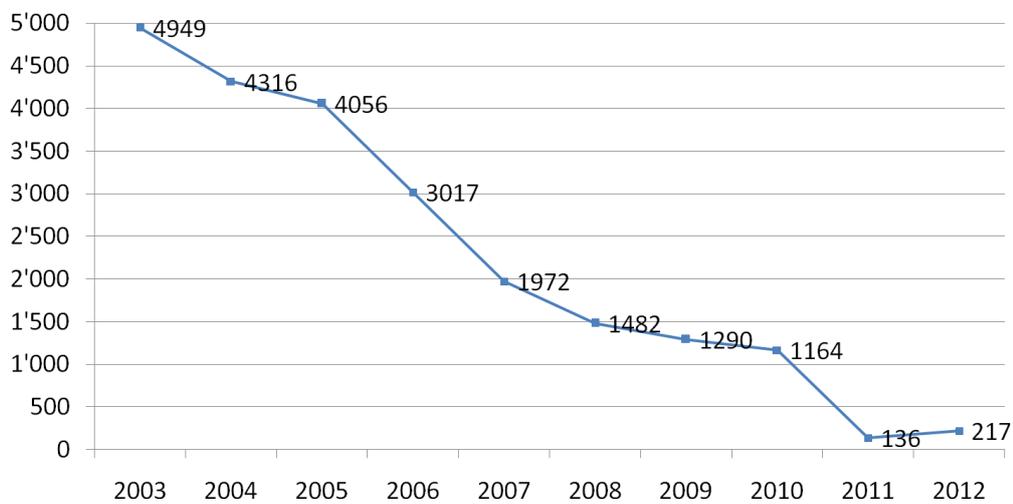
PASSIVEN

Das Fremdkapital beträgt CHF 39.0 Mio. und entspricht 37.7 % der Passiven.

Der Eigenkapitalanteil liegt bei 59.6 % mit einem ausgewiesenen Eigenkapital von CHF 61.6 Mio. Damit ist der Eigenkapitalanteil um 2.5 % gestiegen.

Die Spezialfinanzierung für die Schutzrauersatzbeiträge liegt bei CHF 2.8 Mio.

Entwicklung der Nettoverschuldung pro Kopf in CHF



PRÄSENTATION DES JAHRESERGEBNISSES

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen		
Aufwand	CHF	45'772'223.70
Ertrag	CHF	58'674'659.86
Selbstfinanzierungsmarge	CHF	12'902'436.16

Ergebnis nach Abschreibungen		
Selbstfinanzierungsmarge	CHF	12'902'436.16
Ordentliche Abschreibungen	CHF	8'462'489.01
Zusätzliche Abschreibungen	CHF	2'741'371.00
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	CHF	0
Ertragsüberschuss	CHF	1'698'576.15

Investitionsrechnung

Ausgaben	CHF	17'409'450.51
Einnahmen	CHF	4'038'681.50
Nettoinvestitionen	CHF	13'370'769.01

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge	CHF	12'902'436.16
Nettoinvestitionen	CHF	13'370'769.01
Finanzierungsfehlbetrag	CHF	468'332.85

GESAMTÜBERSICHT DER JAHRESRECHNUNG

	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung						
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	52'793'574.80		56'793'400.00		56'976'083.71	
Total des Ertrages		65'932'810.20		57'113'620.00		58'674'659.86
Ertragsüberschuss	13'139'235.40		320'220.00		1'698'576.15	
Total	65'932'810.20	65'932'810.20	57'113'620.00	57'113'620.00	58'674'659.86	58'674'659.86
Investitionsrechnung						
Total der Ausgaben	17'373'551.45		24'063'000.00		17'409'450.51	
Total der Einnahmen		2'256'762.95		3'802'000.00		4'038'681.50
Netto-Investitionen		15'116'788.50		20'261'000.00		13'370'769.01
Total	17'373'551.45	17'373'551.45	24'063'000.00	24'063'000.00	17'409'450.51	17'409'450.51
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	15'116'788.50		20'261'000.00		13'370'769.01	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		7'884'018.50		8'401'000.00		8'462'489.01
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		186'000.00		167'000.00		2'741'371.00
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		13'139'235.40		320'220.00		1'698'576.15
Finanzierungsüberschuss	6'092'465.40					
Finanzierungsfehlbetrag				11'372'780.00		468'332.85
Total	21'209'253.90	21'209'253.90	20'261'000.00	20'261'000.00	13'370'769.01	13'370'769.01
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		6'092'465.40				
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages			11'372'780.00		468'332.85	
Übertrag der Investitionsausgaben		17'373'551.45		24'063'000.00		17'409'450.51
Übertrag der Investitionseinnahmen	2'256'762.95		3'802'000.00		4'038'681.50	
Übertrag der Abschreibungen	320'220.00		8'568'000.00		11'203'860.01	
Zunahme des Nettovermögens	20'889'033.90		320'220.00		1'698'576.15	
Total	23'466'016.85	23'466'016.85	24'063'000.00	24'063'000.00	17'409'450.51	17'409'450.51

ÜBERBLICK DER BILANZ UND DER FINANZIERUNG

	Stand 31.12.2011	Stand 31.12.2012	Mittelherkunft	Mittelverwendung
Aktiven	104'941'742.31	103'445'618.68	(Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	(Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
Finanzvermögen	41'423'971.31	37'760'938.68		
Flüssige Mittel	19'963'202.77	15'251'257.06	4'711'945.71	-
Guthaben	3'878'779.65	4'415'856.86	-	537'077.21
Anlagen	11'259'005.00	11'435'055.00	-	176'050.00
Transitorische Aktiven	6'322'983.89	6'658'769.76	-	335'785.87
Verwaltungsvermögen	63'517'771.00	65'684'680.00		
Sachgüter	61'856'770.00	65'684'676.00	-	-
Darlehen und dauernde Beteiligungen	1'661'001.00	4.00	-	-
Investitionsbeiträge	-	-	-	-
Übrige aktivierte Ausgaben	-	-	-	-
Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
Fehlbetrag	-	-	-	-
Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-

ÜBERBLICK DER BILANZ UND DER FINANZIERUNG

	Stand 31.12.2011	Stand 31.12.2012	Mittelherkunft	Mittelverwendung
Passiven	104'941'742.31	103'445'618.68	(Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	(Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
Verpflichtungen	42'200'805.98	39'006'106.20		
Laufende Verpflichtungen	6'972'562.00	5'634'526.16	-	1'338'035.84
Kurzfristige Schulden	-	-	-	-
Mittel- und langfristige Schulden	29'563'680.00	28'118'560.00	-	1'445'120.00
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	-	-	-	-
Rückstellungen	1'794'891.45	2'436'953.90	642'062.45	-
Transitorische Passiven	3'869'672.53	2'816'066.14	-	1'053'606.39
Spezialfinanzierungen	2'811'755.95	2'811'755.95		
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	2'811'755.95	2'811'755.95	-	-
Vermögen	59'929'180.38	61'627'756.53		
Eigenkapital	59'929'180.38	61'627'756.53	-	-
Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung			-	468'332.85
Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung			5'354'008.16	5'354'008.16

LAUFENDE RECHNUNG NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	4'174'969.34	584'185.86	4'255'800.00	598'200.00	4'114'754.32	503'208.50
Öffentliche Sicherheit	3'020'841.40	1'343'005.74	3'264'800.00	1'039'900.00	3'009'710.37	1'269'352.00
Bildung	7'490'703.16	2'105'310.81	5'526'900.00	481'220.00	5'163'537.47	436'707.65
Kultur, Freizeit, Kultus	4'091'852.10	823'918.80	4'260'100.00	815'200.00	3'727'844.02	816'837.45
Gesundheit	274'823.25	-	346'200.00	-	312'329.20	-
Soziale Wohlfahrt	1'949'158.67	164'524.85	2'553'100.00	170'100.00	2'109'028.58	81'118.42
Verkehr	10'230'732.08	3'336'489.24	11'018'100.00	3'497'800.00	11'127'451.19	3'200'244.46
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	11'097'380.92	8'602'048.66	12'539'200.00	8'280'000.00	11'780'964.74	8'252'824.01
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	395'308.18	192'454.50	474'800.00	209'100.00	464'613.55	241'871.55
Finanzen, Steuern	10'067'805.70	48'780'871.74	12'554'400.00	42'022'100.00	15'165'850.27	43'872'495.82
Total von Aufwand und Ertrag	52'793'574.80	65'932'810.20	56'793'400.00	57'113'620.00	56'976'083.71	58'674'659.86
Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	13'139'235.40		320'220.00		1'698'576.15	

LAUFENDE RECHNUNG NACH ARTEN

	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	15'795'892.02		11'159'800.00		11'007'475.29	
Sachaufwand	11'139'245.89		13'275'500.00		11'741'370.12	
Passivzinsen	998'006.85		976'900.00		1'011'392.45	
Abschreibungen	8'215'809.15		8'843'500.00		11'312'166.68	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	-		-		-	
Entschädigungen an Gemeinwesen	1'535'947.05		2'759'000.00		2'683'902.05	
Eigene Beiträge	3'384'537.69		7'482'700.00		7'283'925.83	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	125'695.00		-		-	
Interne Verrechnungen	11'598'441.15		12'296'000.00		11'935'851.29	
Steuern		34'722'562.36		28'222'000.00		29'488'341.30
Regalien und Konzessionen		3'480'859.70		2'530'000.00		3'206'057.60
Vermögenserträge		1'785'206.88		1'715'200.00		1'630'687.88
Entgelte		11'064'413.41		10'487'820.00		10'727'926.99
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		112'695.30		310'000.00		306'587.35
Rückerstattungen von Gemeinwesen		231'524.05		423'100.00		324'000.15
Beiträge für eigene Rechnung		2'723'241.00		1'129'500.00		1'055'207.30
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		213'866.35		-		-
Interne Verrechnungen		11'598'441.15		12'296'000.00		11'935'851.29
Total von Aufwand und Ertrag	52'793'574.80	65'932'810.20	56'793'400.00	57'113'620.00	56'976'083.71	58'674'659.86

INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

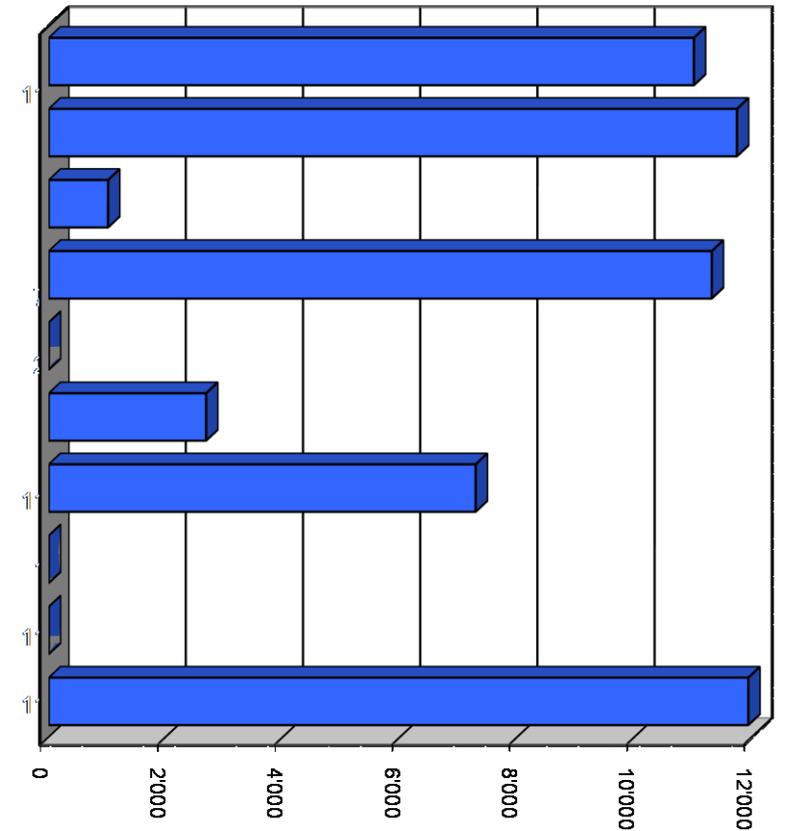
	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
Öffentliche Sicherheit	425'745.00	-	195'000.00	-	9'668.15	-
Bildung	-26'035.52	-	1'230'000.00	36'000.00	797'705.55	28'708.70
Kultur, Freizeit, Kultus	612'523.75	126'885.00	355'000.00	-	381'699.75	-
Gesundheit	-	-	-	-	-	-
Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
Verkehr	5'611'842.85	130'998.85	6'405'000.00	6'000.00	2'344'583.36	-
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	10'535'161.67	1'898'879.10	16'163'000.00	3'760'000.00	13'874'457.20	4'009'972.80
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	214'313.70	100'000.00	-	-	1'336.50	-
Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
Total der Ausgaben und Einnahmen	17'373'551.45	2'256'762.95	24'348'000.00	3'802'000.00	17'409'450.51	4'038'681.50
Ausgabenüberschuss		15'116'788.50		20'546'000.00		13'370'769.01
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

INVESTITIONSRECHNUNG NACH ARTEN

	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Rechnung 2012	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachgüter	16'998'748.40	-	23'163'000.00	-	16'645'174.01	-
Darlehen und Beteiligungen	-	-	-	-	290'050.00	-
Eigene Beiträge	374'803.05	-	900'000.00	-	474'226.50	-
Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter	-	665'890.00	-	515'000.00	-	368'200.00
Fakturierungen an Dritte	-	225'034.00	-	200'000.00	-	916'650.00
Beiträge für eigene Rechnung	-	1'365'838.95	-	3'087'000.00	-	2'753'831.50
Total der Ausgaben und Einnahmen	17'373'551.45	2'256'762.95	24'063'000.00	3'802'000.00	17'409'450.51	4'038'681.50
Ausgabenüberschuss		15'116'788.50		20'261'000.00		13'370'769.01
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

Laufende Rechnung nach Arten, Aufwand

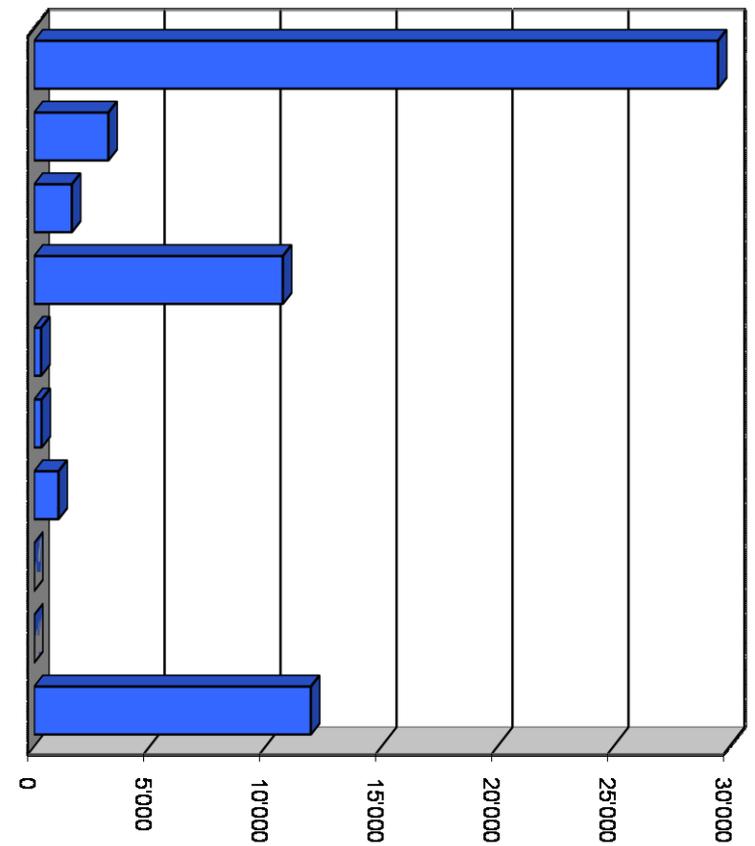
30 Personalaufwand	19.3%	11'007'475
31 Sachaufwand	20.6%	11'741'370
32 Passivzinsen	1.8%	1'011'392
33 Abschreibungen	19.9%	11'312'167
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	0.0%	0
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	4.7%	2'683'902
36 Eigene Beiträge	12.8%	7'283'926
37 Durchlaufende Beiträge	0.0%	0
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	0.0%	0
39 Interne Verrechnungen	20.9%	11'935'851
Total		56'976'084



in Tausend

Laufende Rechnung nach Arten, Ertrag

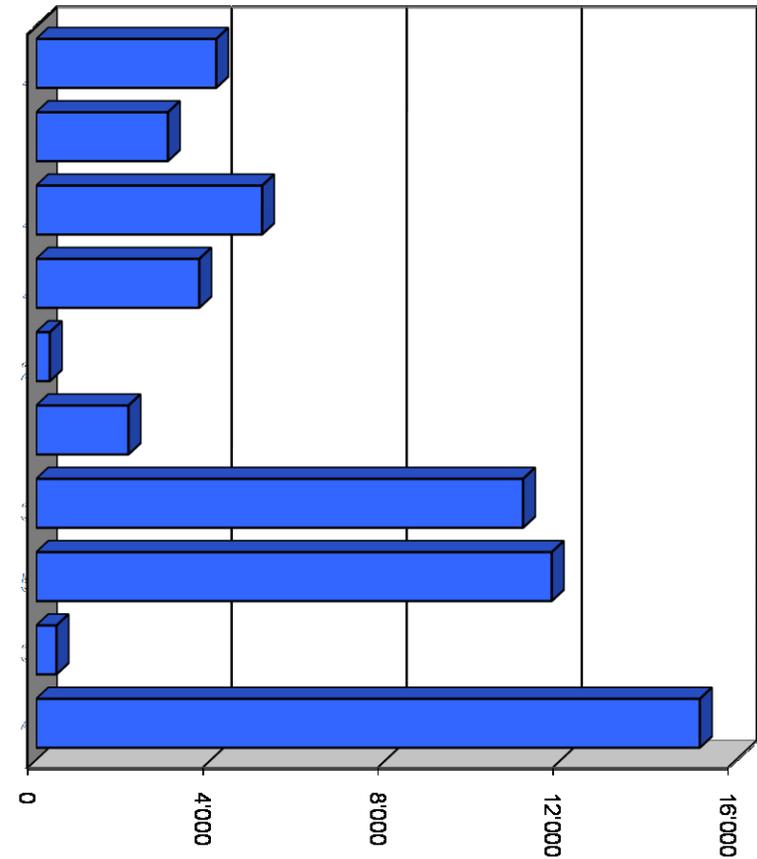
40 Steuern	50.3%	29'488'341
41 Regalien und Konzessionen	5.5%	3'206'058
42 Vermögenserträge	2.8%	1'630'688
43 Entgelte	18.3%	10'727'927
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	0.5%	306'587
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	0.6%	324'000
46 Beiträge für eigene Rechnung	1.8%	1'055'207
47 Durchlaufende Beiträge	0.0%	0
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.0%	0
49 Interne Verrechnungen	20.3%	11'935'851
Total		58'674'660



in Tausend

Laufende Rechnung nach Funktionen, Aufwand

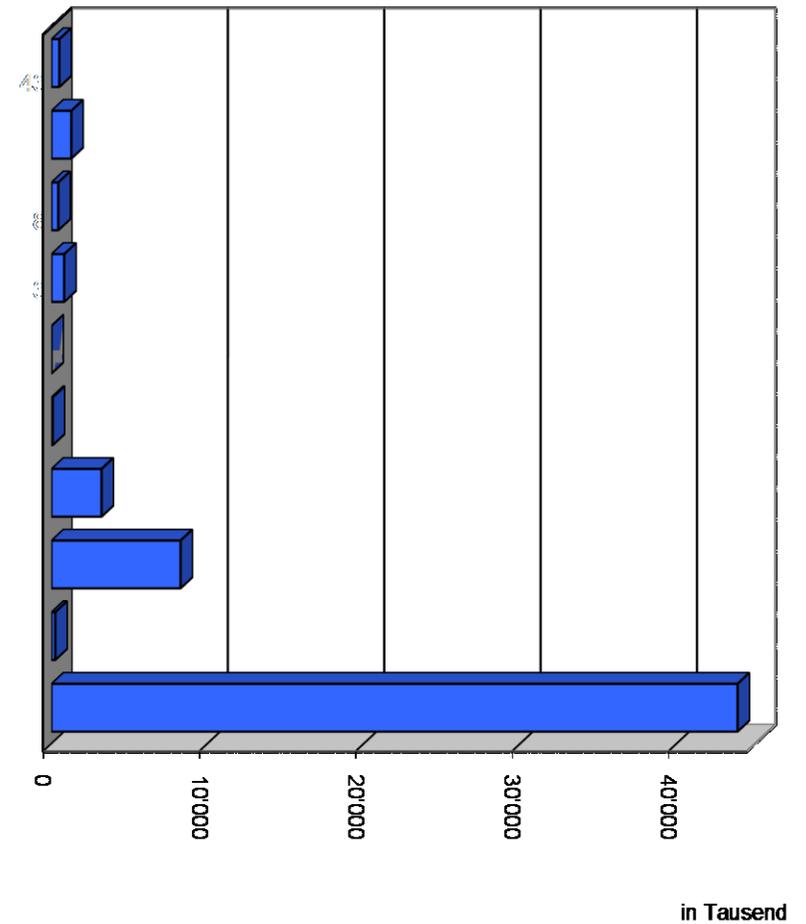
0	Allgemeine Verwaltung	7.2%	4'114'754
1	Öffentliche Sicherheit	5.3%	3'009'710
2	Bildung	9.1%	5'163'537
3	Kultur, Freizeit, Kultus	6.5%	3'727'844
4	Gesundheit	0.5%	312'329
5	Soziale Wohlfahrt	3.7%	2'109'029
6	Verkehr	19.5%	11'127'451
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	20.7%	11'780'965
8	Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	0.8%	464'614
9	Finanzen, Steuern	26.6%	15'165'850
Total			56'976'084



in Tausend

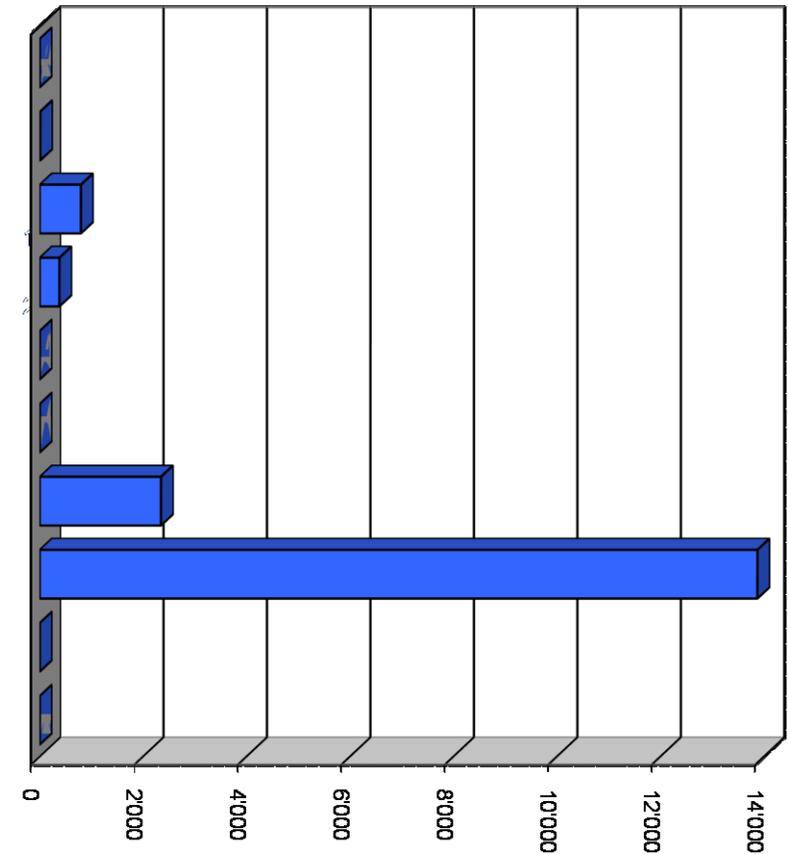
Laufende Rechnung nach Funktionen, Ertrag

0	Allgemeine Verwaltung	0.9%	503'209
1	Öffentliche Sicherheit	2.2%	1'269'352
2	Bildung	0.7%	436'708
3	Kultur, Freizeit, Kultus	1.4%	816'837
4	Gesundheit	0.0%	0
5	Soziale Wohlfahrt	0.1%	81'118
6	Verkehr	5.5%	3'200'244
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	14.1%	8'252'824
8	Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	0.4%	241'872
9	Finanzen, Steuern	74.8%	43'872'496
Total			58'674'660



Investitionsrechnung nach Funktionen, Ausgaben

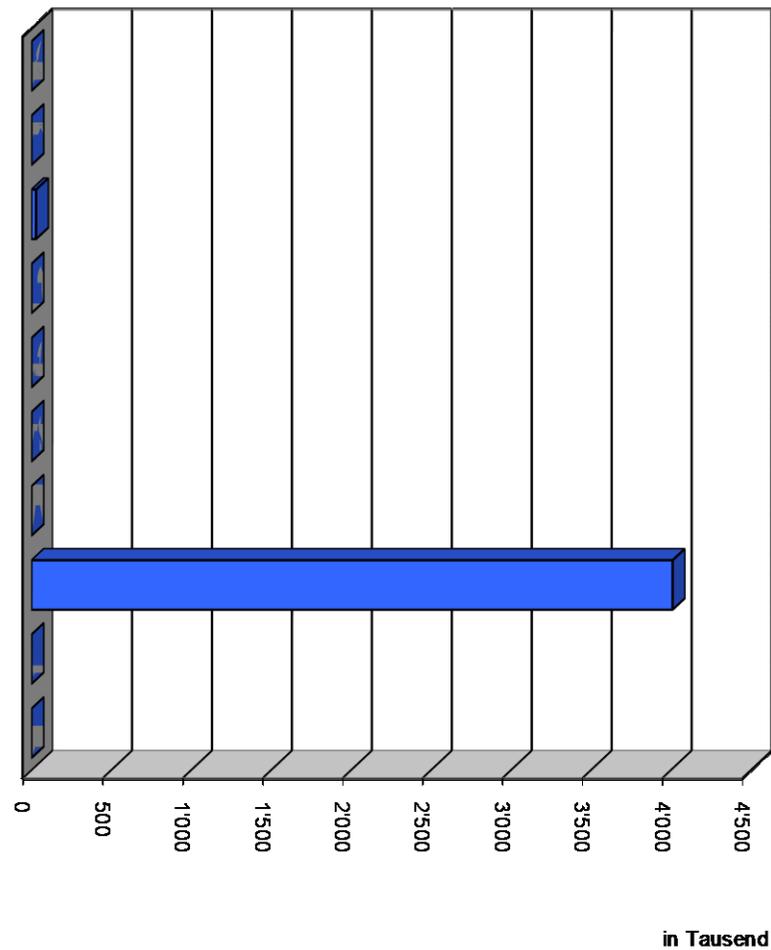
0	Allgemeine Verwaltung	0.0%	0
1	Öffentliche Sicherheit	0.1%	9'668
2	Bildung	4.6%	797'706
3	Kultur, Freizeit, Kultus	2.2%	381'700
4	Gesundheit	0.0%	0
5	Soziale Wohlfahrt	0.0%	0
6	Verkehr	13.5%	2'344'583
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	79.7%	13'874'457
8	Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	0.0%	1'337
9	Finanzen, Steuern	0.0%	0
Total			17'409'451



in Tausend

Investitionsrechnung nach Funktionen, Einnahmen

0	Allgemeine Verwaltung	0.0%	0
1	Öffentliche Sicherheit	0.0%	0
2	Bildung	0.7%	28'709
3	Kultur, Freizeit, Kultus	0.0%	0
4	Gesundheit	0.0%	0
5	Soziale Wohlfahrt	0.0%	0
6	Verkehr	0.0%	0
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	99.3%	4'009'973
8	Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	0.0%	0
9	Finanzen, Steuern	0.0%	0
Total			4'038'682



FINANZKENNZAHLEN

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2011	2012	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	140.3%	96.5%	119.7%

Kennzahlen	I1 ≥ 5 - sehr gut
	80% ≤ I1 < 4 - gut
	60% ≤ I1 < 3 - genügend (kurzfristig)
	0% ≤ I1 < 2 - ungenügend
	I1 < 0% 1 - sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wert zuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts berücksichtigt.

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2011	2012	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	39.2%	27.6%	33.8%

Kennzahlen	I2 ≥ 5 - sehr gut
	15% ≤ I2 < 4 - gut
	8% ≤ I2 < 3 - genügend
	0% ≤ I2 < 2 - ungenügend
	I2 < 0% 1 - sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2011	2012	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	11.3%	11.3%	11.3%

Kennzahlen	I3 ≥ 5 - Genügende Abschr.
	8% ≤ I3 < 4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig)
	5% ≤ I3 < 3 - Schwache Abschr.
	2% ≤ I3 < 2 - Ungenügende Abschr.
	I3 < 2% 1 - Vollkommen ungenügende Abschr.

FINANZKENNZAHLEN

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2011	2012	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetrag)	30.3%	14.6%	22.2%

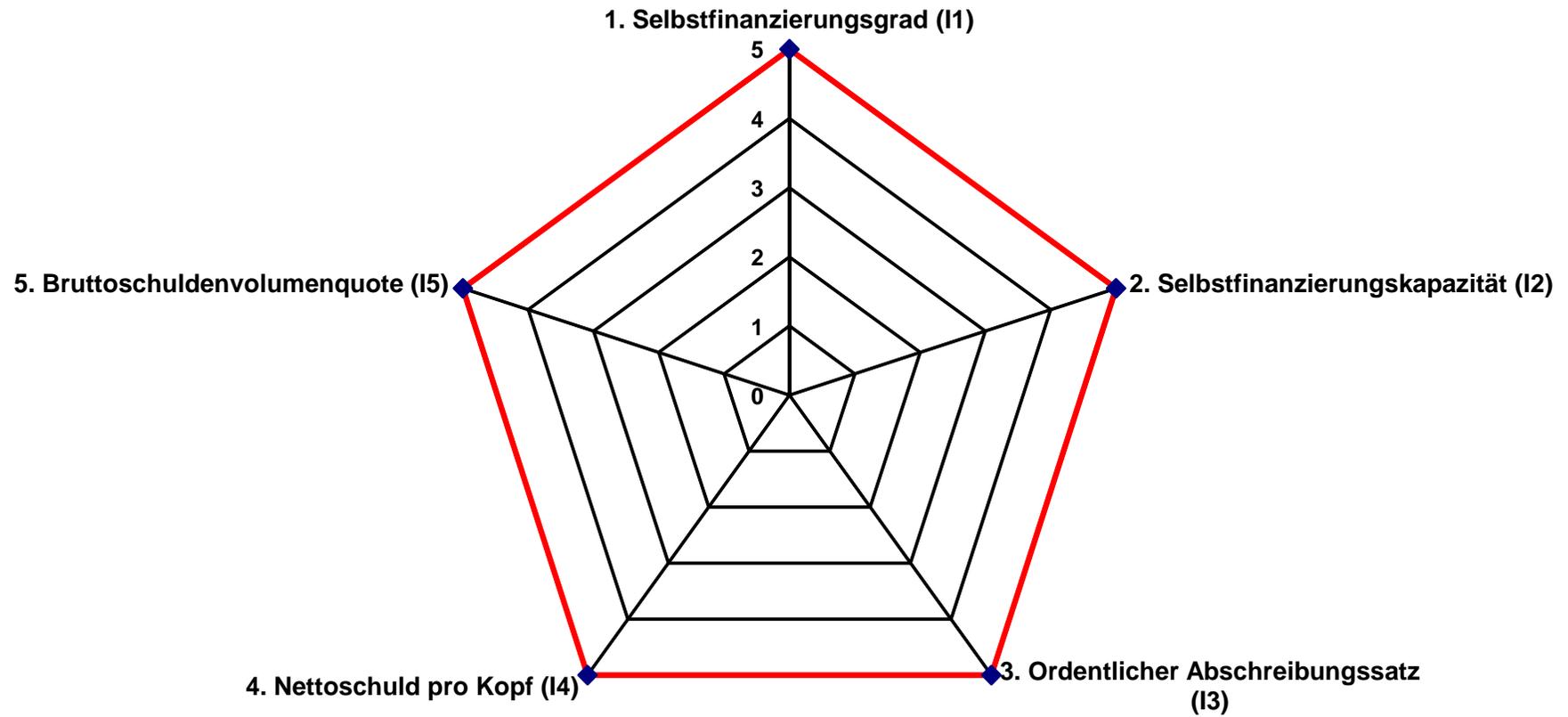
4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2011	2012	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	136	217	176

Kennzahlen	I4 < 3'000	5 - Kleine Verschuldung
	3'000 ≤ I4 < 4	4 - Angemessene Verschuldung
	5'000 ≤ I4 < 3	3 - Grosse Verschuldung
	7'000 ≤ I4 < 2	2 - Sehr grosse Verschuldung
	I4 ≥ 1	1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2011	2012	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)	78.0%	83.5%	80.5%

Kennzahlen	I5 < 150%	5 - sehr gut
	150% ≤ I5 < 4	4 - gut
	200% ≤ I5 < 3	3 - genügend
	250% ≤ I5 < 2	2 - ungenügend
	I5 ≥ 1	1 - schlecht

Grafik zu den Kennzahlen - Durchschnittswerte der Jahre 2011 und 2012



ABSCHREIBUNGSTABELLE

Bezeichnung	Bestand 1.1.2012	Zuwachs RG 2012	Abgang RG 2012	Bestand vor Abschr.	Abschreibungen FM % Art 330	harm. Abschreibungen % Art 331	übr. Abschreibungen % Art 332	Bestand 31.12.2012
LIEGENSCHAFTEN FINANZVERMÖGEN	2'749'000.00	0.00	0.00	2'749'000.00	0.00%	0.00		2'749'000.00
Boden "am Stalde"	2'749'000.00			2'749'000.00	0.00%	0.00		2'749'000.00
HOCHBAUTEN FINANZVERMÖGEN	460'000.00	0.00	0.00	460'000.00	2.17%	-10'000.00		450'000.00
Haus Terminus	460'000.00			460'000.00	2.00%	-10'000.00		450'000.00
GRUNDSTÜCKE	6'897'000.00	0.00	0.00	6'897'000.00		10.03%	-692'000.00	6'205'000.00
Boden "Winkelmatten" I	129'000.00			129'000.00		10.00%	-13'000.00	116'000.00
Boden Alters- & Pflegeheim	64'000.00			64'000.00		10.00%	-7'000.00	57'000.00
Boden Wiesti	43'000.00			43'000.00		10.00%	-5'000.00	38'000.00
Boden "Obere Matten"	6'661'000.00			6'661'000.00		10.00%	-667'000.00	5'994'000.00
TIEFBAUTEN	39'602'300.00	15'228'029.09	-3'960'815.92	50'869'513.17		10.10%	-5'135'513.17	45'094'688.00
Kläranlage	11'052'000.00	11'656'920.73	-2'923'090.64	19'785'830.09		10.00%	-1'979'830.09	17'806'000.00
Sportzentrum Obere Matten, KEB	688'000.00			688'000.00		10.00%	-69'000.00	619'000.00
Bodmenstrasse	926'000.00			926'000.00		10.00%	-93'000.00	833'000.00
Kläranlage, Erneuerung und Umrüstung Regenüberlauf-becken	64'000.00			64'000.00		10.00%	-7'000.00	57'000.00
Gewässerverbauungen	842'000.00	37'817.50	-117'172.95	762'644.55		10.00%	-77'644.55	685'000.00
Umschlagplätze	1'439'000.00		-106'194.20	1'332'805.80		10.00%	-134'805.80	1'198'000.00
Seilerwiesenweg	74'000.00			74'000.00		10.00%	-8'000.00	66'000.00
Lawinerverbauungen	309'000.00	340'167.05	-285'629.45	363'537.60		10.00%	-37'537.60	326'000.00
Wasserfall Findelbach	45'000.00	1'336.50		46'336.50		10.00%	-5'336.50	41'000.00
Wanderwege	199'000.00	29'269.40		228'269.40		10.00%	-23'269.40	205'000.00
Höhenweg Grächen - Zermatt	84'000.00			84'000.00		10.00%	-9'000.00	75'000.00
SNP Howete	139'000.00			139'000.00		10.00%	-14'000.00	125'000.00
Friedhof	268'000.00			268'000.00		10.00%	-27'000.00	241'000.00
Kanalisationsnetz, Sanierungen	1'245'000.00	329'872.85		1'574'872.85		10.00%	-158'872.85	1'416'000.00
Grundbuchvermessung Los VI	38'000.00			38'000.00		10.00%	-4'000.00	34'000.00
Kanalisationsnetz, Neubauten	1'328'000.00	45'708.15	-185'288.00	1'188'420.15		10.00%	-119'420.15	1'069'000.00
Gemeindestrassennetz, Sanierungen	8'811'000.00	1'738'983.64		10'549'983.64		10.00%	-1'055'983.64	9'494'000.00
Gemeindestrassennetz, Projekte Erschliessungsplan	202'000.00	24'887.10		226'887.10		10.00%	-23'887.10	203'000.00
Strassenbeleuchtung	20'000.00			20'000.00		10.00%	-2'000.00	18'000.00
Brunnen Hinterdorf	28'000.00			28'000.00		10.00%	-3'000.00	25'000.00
Brücke Zen Stecken	48'000.00			48'000.00		10.00%	-5'000.00	43'000.00
Landerwerb Strassen	157'000.00	0.00	-8'116.05	148'883.95		10.00%	-15'883.95	133'000.00
Zer Bännu-Strasse	3'347'000.00			3'347'000.00		10.00%	-335'000.00	3'012'000.00
Quellfassungen	783'000.00	416'400.07	-126'915.51	1'072'484.56		10.00%	-108'484.56	844'387.00
Transportleitungen	1'214'000.00	89'234.48	-41'270.86	1'261'963.62		10.00%	-127'963.62	980'242.00
Verteilungsnetze Wasserversorgung	4'033'000.00	390'189.42	-166'311.09	4'256'878.33		10.00%	-426'878.33	3'464'059.00
Inertstoffdeponie "Zum Biel"	20'000.00			20'000.00		100.00%	-20'000.00	0.00
Hinterdorfplatz, Gestaltung	18'000.00			18'000.00		10.00%	-2'000.00	16'000.00
Grundbucheinführung	36'000.00			36'000.00		10.00%	-4'000.00	32'000.00
Kinderspielplatz Winkelmatten	35'000.00			35'000.00		10.00%	-4'000.00	31'000.00
Gemeindestrassennetz, Projektierungen	235'000.00	24'062.90		259'062.90		10.00%	-26'062.90	233'000.00
Wasseraufbereitungsanlage Wichje	382'000.00			382'000.00		10.00%	-39'000.00	343'000.00
Grundbuchvermessung Los VIII	302'000.00	9'668.15		311'668.15		10.00%	-32'668.15	279'000.00
Schulhäuser Felssturzicherung Trakt 3	84'000.00			84'000.00		10.00%	-9'000.00	75'000.00

ABSCHREIBUNGSTABELLE

Bezeichnung	Bestand 1.1.2012	Zuwachs RG 2012	Abgang RG 2012	Bestand vor Abschr.	Abschreibungen FM % Art 330	harm. Abschreibungen % Art 331	übr. Abschreibungen % Art 332	Bestand 31.12.2012
Kinderspielplatz Obere Matten Sanierung	104'000.00			104'000.00		10.00%	-11'000.00	93'000.00
Sportplatz "Chrome", Platzgestaltung	253'300.00	41'793.65		295'093.65		10.00%	-30'093.65	265'000.00
Berieselungsanlage Herbrig-Bodmen	9'000.00			9'000.00		20.00%	-2'000.00	7'000.00
Sanierung Kunsteisbahn und Tennisplätze	463'000.00	7'801.10		470'801.10		10.00%	-48'801.10	422'000.00
Umgestaltung Sport- und Freizeitarena Obere Matten	162'000.00	12'785.60		174'785.60		10.00%	-18'785.60	156'000.00
AWS, Sanierung Zufahrts-rampe inkl. Heizung	116'000.00		-827.17	115'172.83		10.00%	-12'172.83	103'000.00
Spiss Ausbau Verkehrsanlagen	0.00	31'130.80		31'130.80		10.00%	-4'130.80	27'000.00
HOCHBAUTEN	11'307'600.00	943'783.67	-120'492.24	12'130'891.43		10.18%	-1'234'891.43	10'768'339.00
Turnhalle und Zivilschutzanlage	223'000.00			223'000.00		10.00%	-23'000.00	200'000.00
Feuerwehrlokal Spiss	119'000.00			119'000.00		10.00%	-12'000.00	107'000.00
Werkstatt, Garagen Spiss	118'000.00			118'000.00		10.00%	-12'000.00	106'000.00
Schulhaus Nr. 4	1'290'000.00			1'290'000.00		10.00%	-129'000.00	1'161'000.00
Fernwärmezentrale	224'000.00			224'000.00		10.00%	-23'000.00	201'000.00
Sportpavillon, Erweiterung	45'000.00			45'000.00		10.00%	-5'000.00	40'000.00
Abfall- & Wertstoff-sammelstelle AWS	1'101'000.00			1'101'000.00		10.00%	-111'000.00	990'000.00
Schulhaus 1, 2, 3 - Entflechtung	227'000.00	580'182.00	-20'880.22	786'301.78		10.00%	-79'301.78	707'000.00
Werkhof Spiss, Umbau	261'000.00			261'000.00		10.00%	-27'000.00	234'000.00
Pavillon zur Matte, Versetzung	24'000.00			24'000.00		10.00%	-3'000.00	21'000.00
Kauf 1/3 Gemeindehaus von Burgergemeinde	566'000.00			566'000.00		10.00%	-57'000.00	509'000.00
Bus-Einstellhalle Terminus	272'000.00			272'000.00		10.00%	-28'000.00	244'000.00
Büro Freko/Arbeitsamt	36'000.00			36'000.00		10.00%	-4'000.00	32'000.00
Kletterwand	24'000.00			24'000.00		10.00%	-3'000.00	21'000.00
Gemeindehaus, Sanierungen	386'000.00			386'000.00		10.00%	-39'000.00	347'000.00
Gemeindehaus, Büro-Reorganisation	43'000.00			43'000.00		10.00%	-5'000.00	38'000.00
Gemeindearchiv	11'000.00			11'000.00		10.00%	-2'000.00	9'000.00
WC-Anlage Spiss	22'000.00			22'000.00		10.00%	-3'000.00	19'000.00
Haus Metro, Anbau Werkstatt	60'000.00			60'000.00		10.00%	-6'000.00	54'000.00
Schulhaus 1, Sanitäreinricht. Sanierung	51'000.00			51'000.00		10.00%	-6'000.00	45'000.00
Schulhaus 1, Fenstersanierung	36'000.00			36'000.00		10.00%	-4'000.00	32'000.00
Schulhaus 3, Treppenlift Pegasus	8'000.00			8'000.00		10.00%	-1'000.00	7'000.00
Schulhaus 2, Sanierung Fenster und Storen	48'000.00			48'000.00		10.00%	-5'000.00	43'000.00
SPIRIT Vereinslokal	72'000.00			72'000.00		10.00%	-8'000.00	64'000.00
Haus Metro, Sanierung	169'000.00			169'000.00		10.00%	-17'000.00	152'000.00
Kindergartenpavillons	90'000.00			90'000.00		10.00%	-9'000.00	81'000.00
Reservoirs	1'631'000.00	146'078.12	-84'425.63	1'692'652.49		10.00%	-170'652.49	1'394'339.00
Filter- und Pumpstationen	547'000.00		-7'357.91	539'642.09		10.00%	-54'642.09	485'000.00
Umbau Feuerwehrlokal Spiss	370'000.00			370'000.00		10.00%	-37'000.00	333'000.00
Schulhaus 1 und 2, Dächersanierung	56'000.00			56'000.00		10.00%	-6'000.00	50'000.00
Neue Schulräume	288'000.00			288'000.00		10.00%	-29'000.00	259'000.00
Fernwärmezentrale, Ausbau	110'000.00			110'000.00		10.00%	-11'000.00	99'000.00
Gemeindehaus, Um- und Anbau	1'461'000.00			1'461'000.00		10.00%	-147'000.00	1'314'000.00
Schulhaus Trift, Einrichtungen	121'000.00			121'000.00		10.00%	-13'000.00	108'000.00
Schulhäuser, Brandschutzeinrichtungen	252'000.00			252'000.00		10.00%	-26'000.00	226'000.00
Containerstandplätze	71'000.00			71'000.00		10.00%	-8'000.00	63'000.00

ABSCHREIBUNGSTABELLE

Bezeichnung	Bestand 1.1.2012	Zuwachs RG 2012	Abgang RG 2012	Bestand vor Abschr.	Abschreibungen FM % Art 330	harm. Abschreibungen % Art 331	übr. Abschreibungen % Art 332	Bestand 31.12.2012
Schulhäuser, Beleuchtung u. elektrische Installationen	247'000.00			247'000.00		10.00%	-25'000.00	222'000.00
Schlachthaus, Sanierung	108'000.00			108'000.00		10.00%	-11'000.00	97'000.00
Kehricht, Container-unterstände	342'000.00			342'000.00		10.00%	-35'000.00	307'000.00
Schulhäuser 1 - 3 inkl. Turnhalle, Sanierung	75'600.00	217'523.55	-7'828.48	285'295.07		10.00%	-29'295.07	256'000.00
Schulhaus 3, Umbau Büro Schulleitung	63'000.00			63'000.00		10.00%	-7'000.00	56'000.00
Gemeindepolizei, Büro	39'000.00			39'000.00		10.00%	-4'000.00	35'000.00
MOBILIAR, MASCHINEN, FAHRZEUGE	4'049'870.00	588'498.61	-72'511.08	4'565'857.53		30.66%	-1'400'084.03	3'142'422.50
Elektrobus-Betrieb	313'000.00	16'401.02		329'401.02		20.00%	-66'401.02	263'000.00
EDV-Anlage	63'000.00			63'000.00		20.00%	-13'000.00	50'000.00
Elektrobus	487'000.00			487'000.00		20.00%	-98'000.00	389'000.00
LIS, GIS	6'000.00			6'000.00		20.00%	-2'000.00	4'000.00
Elektrofahrrad WVZ	11'000.00	170'880.84		181'880.84		20.00%	-37'880.84	144'000.00
Elektrofahrrad Strassenunterhalt	83'870.00			83'870.00		20.00%	-17'870.00	66'000.00
Fahrzeuge Werkhof	1'083'000.00	149'201.65		1'232'201.65		20.00%	-247'201.65	985'000.00
Fahrzeuge Gepo	127'000.00			127'000.00		20.00%	-26'000.00	101'000.00
Lawinen- und Murgang- anlage Lüegelbach	97'000.00			97'000.00		20.00%	-20'000.00	77'000.00
Steueranlagen Wasserversorgung	427'000.00	140'257.27	-44'968.69	522'288.58		20.00%	-105'288.58	393'649.00
Wasserzähler	127'000.00	54'249.73	-16'871.03	164'378.70		20.00%	-33'378.70	131'000.00
ICT Projekt Schule	37'000.00			37'000.00		20.00%	-8'000.00	29'000.00
Eisbearbeitungsmaschine	44'000.00			44'000.00		20.00%	-9'000.00	35'000.00
Steueranlagen ARA	737'000.00	57'508.10	-10'671.36	783'836.74		20.00%	-157'836.74	626'000.00
Tanklöschfahrzeug TLF	28'000.00			28'000.00		20.00%	-6'000.00	22'000.00
Elektro-Gelenkbus Vetter	73'000.00			73'000.00		20.00%	-15'000.00	58'000.00
Telefonanlage	19'000.00			19'000.00		20.00%	-4'000.00	15'000.00
Wanderwegsignalisation	52'000.00			52'000.00		20.00%	-11'000.00	41'000.00
Absetzbecken zu Strassenkehrmaschine	25'000.00			25'000.00		20.00%	-5'000.00	20'000.00
Tanksäule	20'000.00			20'000.00		20.00%	-4'000.00	16'000.00
Überwachungskameras	162'000.00			162'000.00		20.00%	-33'000.00	129'000.00
Kran AWS	28'000.00			28'000.00		20.00%	-6'000.00	22'000.00
PRIVATE INSTITUTIONEN	1.00	290'050.00	0.00	290'051.00			0.00	2.00
Golf Mischabel AG	1.00			1.00			0.00%	0.00
Danet AG Glasfasernetz	0.00	290'050.00		290'050.00			100.00%	-290'049.00
ÜBRIGE DARLEHEN, BETEILIGUNGEN	1'661'000.00	0.00	0.00	1'661'000.00			0.00	2.00
Boden "Winkelmatten II", Kapellen-Umgebung	328'000.00			328'000.00			100.00%	-327'999.00
Alters- & Pflegeheim Stiftungskapital	1'333'000.00			1'333'000.00			100.00%	-1'332'999.00
KANTON	0.00	474'226.50	0.00	474'226.50			0.00%	0.00
Kantonsstrassen	0.00	474'226.50		474'226.50		100.00%	-474'226.50	0.00
Total	66'726'771.00	17'524'587.87	-4'153'819.24	80'097'539.63	-20'000.00		-8'462'488.63	68'883'680.00

VERPFLICHTUNGSKREDITKONTROLLE

Kreditbeschluss		Kreditsumme	kumulierte Ausgaben 01.01.2012	Investitionsausgaben 2012	kumulierte Ausgaben 31.12.2012	verbleibende Kreditsumme	kumulierte Einnahmen 01.01.2012	Investitions-einnahmen 2012	kumulierte Einnahmen 31.12.2012
Datum	Organ								
Ara - Umbau Schlammbehandlung									
05.12.2006	UV	5'200'000							
15.12.2009	UV	1'900'000							
15.01.2013	UV	1'285'000							
Total Kreditsumme		8'385'000	2'196'255	3'573'285	5'769'540	2'615'460	101'511	896'037	997'548
ARA - Ausbau Biologie und Nitrifikation									
15.12.2009	UV	22'350'000							
15.01.2013	UV	4'215'000							
Total Kreditsumme		26'565'000	9'301'380	7'621'748	16'923'128	9'641'872	1'973'112	1'911'230	3'884'342
Total		34'950'000	11'497'635	11'195'033	22'692'668	12'257'332	2'074'623	2'807'268	4'881'891

TABELLE DER ZUSATZKREDITE LAUFENDE RECHNUNG

Konto-Nr.	Bezeichnung	Laufende Rechnung 2012	Voranschlag 2012	Überschreitung	gebunden	Kompetenz GR/RV/AL	Kompetenz UV	Bereits gesprochene Zusatzkredite	Datum	Begründung
012	EXEKUTIVE									
012.310.01	Büromaterial, Drucksachen	9'839	2'800	-7'039		GR		7'039	18.05.13	Fritz Schumacher AG, Nachtrag Kopien von 1.2.11 31.12.2012 CHF 6000; keine Abgrenzung im 2011 vorgenommen
020	GEMEINDEVERWALTUNG									
020.301.01	Besoldungen	1'429'469	1'361'600	-67'869		GR		24'700	14.06.12	Administrative Sachbearbeiterin EWK
						GR		23'200	28.06.12	Leiter Finanzen, Ersatzanstellung
						GR		11'500	06.09.12	IT zusätzliche Kosten für befristete Anstellung IT Mitarbeiter
						GR		8'469	18.05.13	Nicht budgetierte Anpassung Gehälter Verwaltungsleitung
020.309.01	Übriger Personalaufwand	104'468	25'000	-79'468		GR		48'000	20.09.12	Ausschreibung Leiter Finanzen:
						GR		3'522	25.10.12	Auszahlung Ueberstunden
						GR		27'946	18.05.13	Ausschreibung Leiter Finanzen: Totalkosten-Zusatzkredit 20.9.2012 CHF 43000
020.316.01	Mieten von Geräten	19'722	9'000	-10'722		GR		10'722	18.05.13	Nicht budgetierter resp. abgegrenzter Aufwand 2011 De Lage aus dem Jahre 2011 CHF 6555
090	GEMEINDEHAUS									
090.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	10'646	500	-10'146		GR		10'146	18.05.13	Anschaffung Aktenvernichter
100	GRUNDBUCH, KATASTER, MASS UND GEWICHT									
100.318.01	Vermessungen	80'802	75'000	-5'802		GR		5'802	18.05.13	zu wenig budgetiert
113	GEMEINDEPOLIZEI									
113.306.01	Berufsbekleidung, Verpflegung	31'814	25'000	-6'814		GR		6'814	18.05.13	Die Neuuniformierung wurde für das Jahr 2012 vorgesehen. In den Berechnung über das Budget wurde die Verpflegungen/Spesen welche auch in diesem Konto berücksichtigt sind nicht mit einberechnet. Diese betragen im Jahre 2012 CHF 6120.--
113.309.01	Übriger Personalaufwand	44'611	31'800	-12'811		GR		12'811	18.05.13	Zusätzliche Personen in Aspirantenschule
113.311.01	Bewaffnung, Ausrüstung	48'456	11'000	-37'456		GR		37'456	18.05.13	Radargeräte ursprünglich als Investition budgetiert (Invest. Grenze von CHF 50000 nicht erreicht)
113.311.02	Anschaffung Mobiliar, Maschinen und EDV	11'065	4'000	-7'065		GR		7'065	18.05.13	Nicht budgetiertes Elektrofahrrad CHF 8248
113.315.02	Unterhalt Fahrzeuge	21'627	4'000	-17'627		GR		9'900	06.12.12	Umbau Einsatzfahrzeug VW Bus
								7'727	18.05.13	Unterhalt Elektrofahrrad CHF 8575 / budgetiert CHF 2000; Das neuerworbene Elektrofahrrad entsprach zwar den Abmachungen, war jedoch in einigen Teilen nicht genug durchdacht. So musste die Elektroheizung ausgetauscht werden, weil im Winter die Scheiben anliefen. CHF 3000.-
140	FEUERWEHR									
140.311.01	Anschaffung von Ausrüstungs- und Korpsmaterial	55'033	40'000	-15'033		GR		15'033	18.05.13	Brandschutzkleider / Website; CHF 4671.00 – Ipeak Infosystem, war ein Abmachung mit der Firma Ipeak der zweite Teil der Kosten der Homepage für Anfang 2013 zu stellen, da diese Kosten nicht budgetiert waren. Diese Rechnung war für das Budget 2013 vorgesehen. CHF 4994.45 war eine ausserplanmässige Anschaffung eines Trockenschrankes.
140.390.01	Verrechneter Personalaufwand	21'300	11'500	-9'800		GR		9'800	18.05.13	Anteil Gehalt Sicherheitsbeauftragter nicht im Budget

TABELLE DER ZUSATZKREDITE LAUFENDE RECHNUNG

Konto-Nr.	Bezeichnung	Laufende Rechnung 2012	Voranschlag 2012	Überschreitung	gebunden	Kompetenz GR/RV/AL	Kompetenz UV	Bereits gesprochene Zusatzkredite	Datum	Begründung
212	ORIENTIERUNGSSCHULE									
210.361.01	Gehälter Primarschule	1'238'738	1'217'800	-20'938		GR		20'938	18.05.13	neues Verrechnungsmodell Kanton / zu wenig budgetiert
212.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	25'597	6'600	-18'997		GR		18'997	18.05.13	Diverses Verbrauchsmaterial im Voranschlag Investitionen erfasst - umgebucht in laufende Rechnung
217	SCHULLIEGENSCHAFTEN									
217.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	5'126	0	-5'126		GR		5'126	18.05.13	Diverses Verbrauchsmaterial im Voranschlag Investitionen erfasst - umgebucht in laufende Rechnung
217.311.03	Anschaffung Sportgeräte und Turnmaterial	12'780	6'000	-6'780		GR		6'780	18.05.13	Diverses Verbrauchsmaterial im Voranschlag Investitionen erfasst - umgebucht in laufende Rechnung
239	BILDUNGSWESEN									
239.364.01	Transportkosten für Lernende und Studierende	328'148	275'200	-52'948		GR		52'948	18.05.13	Gemeinde zahlt neu erst 100% der Transportkosten. Dann wird 1/3 an die Lehrenden weiterverrechnet. Die Weiterverrechnungen wurden auf separaten Konten verbucht. Insgesamt wurden CHF 103000 weiterverrechnet
309	ÜBRIGE KULTURFÖRDERUNG									
309.390.02	Verrechneter Sachaufwand	23'530	0	-23'530		GR		23'530	18.05.13	Verrechnung Werkhof
310	DENKMALPFLEGE UND HEIMATSCHUTZ									
310.390.02	Verrechneter Sachaufwand	11'298	5'000	-6'298		GR		6'298	18.05.13	Verrechnung Werkhof
330	PARKANLAGEN UND WANDERWEGE									
330.390.02	Verrechneter Sachaufwand	85'059	28'000	-57'059		GR		57'059	18.05.13	Verrechnung Werkhof
342	TENNISPLÄTZE									
342.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	17'572	5'000	-12'572		GR		12'572	18.05.13	Winterschäden Tennisplatz
343	EISBAHNEN									
343.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	78'984	60'000	-18'984		GR		18'984	18.05.13	Reparatur Kälteanlage CHF 8300/ Ersatz Pissor CHF 6800
343.390.01	Verrechneter Personalaufwand	6'372	0	-6'372		GR		6'372	18.05.13	interne Verrechnung Werkhof
34	SPORT/nicht aufteilbare Kosten									
348.314.01	Unterhalt Terrain Obere Matten	23'274	15'000	-8'274		GR		8'274	18.05.13	nicht budgetierte Mehrausgaben
348.392.01	Verrechnete Abschreibungen	715'879	705'000	-10'879		GR		10'879	18.05.13	Zusätzliche Abschreibungen durch Invest. Chrome und Platzgest. Obere Matte
440	AMBULANTE KRANKENPFLEGE									
440.362.01	Beitrag Sozialmedizinisches Zentrum	224'800	203'000	-21'800		GR		21'800	18.05.13	SMZ Abrechnung 2011
501	GEMEINDEANTEIL AM BEITRAG DES KANTONS FÜR DIE AHV/IV									
501.361.01	Beitrag an den Kanton	553'812	497'200	-56'612		GR		56'612	18.05.13	zu wenig budgetiert zur Finanzierung der Soz. Systeme
582	ÜBRIGE WOHLFAHRTS-, VOR- UND FÜRSORGEINRICHTUNGEN									
582.362.01	Beitrag Sozialmedizinisches Zentrum	149'900	135'300	-14'600		GR		14'600	18.05.13	enthält nicht budgetierte SMZ Abrechnungen aus dem 2011
610	KANTONSSTRASSENNETZ									
610.361.01	Beiträge an Unterhaltskosten	1'202'458	900'000	-302'458		GR		302'458	18.05.13	zu wenig budgetiert Unterhalt Kantonsstrassen
610.392.01	Verrechnete Abschreibungen	474'227	0	-474'227		GR		474'227	18.05.13	Kantonsstrassen Invest. Nicht budgetiert
620	GEMEINDESTRASSENNETZ									
620.390.02	Verrechneter Sachaufwand	354'573	96'000	-258'573		GR		258'573	18.05.13	interne Verrechnung Werkhof
625	ÖFFENTL. ARBEITEN / WERKHOF									
625.309.01	Übriger Personalaufwand	18'715	3'000	-15'715		GR		15'715	18.05.13	Lohnnachguss für Wittwe
650	BAHNVERKEHR									
650.365.01	Beiträge	198'388	191'000	-7'388		GR		7'388	18.05.13	Anteil Reg Personenverkehr

TABELLE DER ZUSATZKREDITE LAUFENDE RECHNUNG

Bezeichnung	Laufende Rechnung 2012	Voranschlag 2012	Überschreitung	gebunden	Kompetenz GR/R/VAL	Kompetenz UV	Bereits gesprochene Zusatzkredite	Datum	Begründung
BUSBETRIEB									
Übriger Sachaufwand	13'360	2'500	-10'860		GR		10'860	18.05.13	MWST Korrektur
UMSCHLAGPLÄTZE									
Mieten	81'500	67'800	-13'700		GR		13'700	18.05.13	Miete Umschlagplatz Spiss nur für 6 Mte budgetiert
KLÄRANLAGE, KANALISATIONSNETZ									
Besoldungen	457'955	431'800	-26'155		GR		26'155	18.05.13	Mai-August waren infolge Krankheit eines MA zusätzliche Lohnkosten von ca CHF 5k entstanden die nicht budgetiert waren (Rückerstattung KTG läuft auf separates Kto.)
MW-Vorsteuerkürzungen	208'517	150'000	-58'517		GR		58'517	18.05.13	zu wenig budgetiert
Verrechnete Passivzinsen	242'123	194'500	-47'623		GR		47'623	18.05.13	zu wenig budgetiert
Verrechnete Abschreibungen	2'422'960	2'050'000	-372'960		GR		372'960	18.05.13	zu wenig budgetiert
SIEDLUNGS- UND GEWERBEABFALL									
Unterhalts- und Betriebskosten	30'829	25'000	-5'829		GR		5'829	18.05.13	zu wenig budgetiert
Unterhalt Containerunterstände	6'540	1'000	-5'540		GR		5'540	18.05.13	zu wenig budgetiert
Entsorgungen Siedlungsabfall	2'571'171	2'410'000	-161'171		GR		161'171	18.05.13	zu wenig budgetiert
Übriger Sachaufwand	71'186	0	-71'186		GR		71'186	18.05.13	MWST Korrektur
INERTSTOFFDEPONIE "ZUM BIEL"									
Verrechnete Abschreibungen	20'000	2'000	-18'000		GR		18'000	18.05.13	Deponie zum Biel - Restbuchwert zusätzlich abgeschrieben
ÖFFENTLICHE TOILETTEN									
Strom, Wasser, Heizung	11'902	6'000	-5'902		GR		5'902	18.05.13	zu wenig budgetiert
TOURISMUS									
Partnergemeinden	55'077	20'000	-35'077		GR		16'000	01.03.12	Schüleraustausch Myoko
							19'077	18.05.13	Rückerstattung Myoko (Elternbeiträge 29000 separat verbucht
FERNWÄRMEZENTRALE									
Strom, Wasser, Heizung	169'374	155'000	-14'374		GR		14'374	18.05.13	zu wenig budgetiert
ÜBRIGE STEUERN									
Beiträge an andere Gemeinden, StG 188	120'640	64'000	-56'640		GR		56'640	18.05.13	zu wenig budgetiert
KANTONSSTEUERN									
Steuern auf Spezialeinnahmen	144'638	90'000	-54'638		GR		54'638	18.05.13	zu wenig budgetiert
ANTEILE AN KANT. STEUERN UND ABGABEN									
Beitrag Fonds Gewässerkorrektion und -Unterhalt	149'477	105'000	-44'477		GR		44'477	18.05.13	zu wenig budgetiert
KAPITALDIENST									
Zinse auf kurzfristigen Schulden, Vergütungszinse	201'140	160'000	-41'140		GR		41'140	18.05.13	Vergütungszinse auf Fristgerechte Zahlungen der Steuerrechnungen, zu tiefe Budgeteingabe
ABSCHREIBUNGEN									
Ausserordentlicher Aufwand	790'324	0	-790'324		GR		790'324	18.05.13	Inventurbereinigungen Invenstitionsrechnung
Abschreibungen	8'462'489	8'401'000	-61'489		GR		61'489	18.05.13	zu wenig budgetiert
Verwaltungsvermögen									
Übrige Abschreibungen	1'951'047	167'000	-1'784'047		GR		1'784'047	18.05.13	Abschreibung Stiftungskapitalien/Danet AG
Verwaltungsvermögen									
							5'367'430		

TABELLE DER ZUSATZKREDITE INVESTITIONSRECHNUNG

Bezeichnung	Laufende Rechnung 2012	Voranschlag 2012	Überschreitung	gebunden	Kompetenz GR/RV/AL	Kompetenz UV	Bereits gesprochene Zusatzkredite	Datum	Begründung
EISBAHNEN									
Sport- und Kongresszentrum, Studie	12'785.60	0.00	-12'785.60		GR		12'786	18.05.13	Studie Milchig Partner
NICHT AUFTEILBARE AUFGABEN									
Umgestaltung Sportplatz "Chrome"	41'793.65	0.00	-41'793.65		GR		41'794	29.03.12	Umgestaltung Sportplatz Chrome
KLÄRANLAGE, KANALISATIONSNETZ									
Kanalisation, Projekte gemäss Erschliessungsplan	73'844.45	0.00	-73'844.45		GR		73'844	18.05.13	Weg am Stalden
ARA, Ausbau Nitrifikation/Biologie	7'621'747.54	5'500'000.00	-2'121'747.54			UV	4'215'000	15.01.13	Zusätzlicher Verpflichtungskredit wurden an der Urversammlung vom 15.01.2013 gesprochen
ARA, Neubau Schlammbehandlung	3'573'285.29	3'500'000.00	-73'285.29			UV	1'285'000	15.01.13	Zusätzlicher Verpflichtungskredit wurden an der Urversammlung vom 15.01.2013 gesprochen
							5'628'424		

Bis auf die Kredite für die ARA (Ausbau Nitrifikation / Biologie und ARA Neubau Schlammbehandlung sind sämtliche Zusatzkredite sind im Kompetenzbereich des Gemeinderats (Art. 17 GG und Kap. 3 VFFG). Für die beiden Kredite der ARA wurden am 15.01.13 im Rahmen der Urversammlung zusätzliche Kredite gut geheissen.

Begriffserklärung:

gebunden = s. Art. 68 VFFG

GR = Gemeinderat

RV = Ressortvorsteher

AL = Abteilungsleiter

UV = Urversammlung

GemG = Kantonales Gemeindegesetz vom 05. Februar 2004

VFFG = Kantonale Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'114'754.32	503'208.50	4'255'800.00	598'200.00	4'174'969.34	584'185.86
01	LEGISLATIVE UND EXEKUTIVE	435'687.97	1'201.00	466'100.00	4'000.00	465'970.60	1'876.00
011	LEGISLATIVE	29'935.75	0.00	38'200.00	0.00	25'980.60	0.00
011.300.01	Abstimmungen & Wahlen	6'842.55		9'000.00		5'816.90	
011.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	379.00		700.00		298.00	
011.310.01	Stimm- und Wahlmaterial, Publikationen	2'073.85		3'000.00		665.25	
011.311.01	Anschaffung Maschinen und Mobiliar	0.00		1'000.00		0.00	
011.317.01	Spesenentschädigungen, Verpfl. Wahlbüro	301.75		500.00		277.50	
011.318.01	Porti	8'202.20		9'000.00		7'646.65	
011.318.02	Urversammlungen	2'416.40		5'000.00		1'557.65	
011.318.03	Honorare Rechnungsprüfung	9'720.00		10'000.00		9'718.65	
012	EXEKUTIVE	405'752.22	1'201.00	427'900.00	4'000.00	439'990.00	1'876.00
012.300.01	Besoldungen, Sitzungsgelder Gemeinderat und Kommissionen	239'470.90		244'200.00		238'659.00	
012.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	23'089.00		23'700.00		23'003.00	
012.304.01	Personalvorsorgebeiträge	10'131.00		10'200.00		8'966.00	
012.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'430.00		1'500.00		1'436.00	
012.309.01	Übriger Personalaufwand	500.00		2'000.00		1'461.35	
012.310.01	Büromaterial, Drucksachen	9'838.87		2'800.00		1'222.65	
012.315.02	Unterhalt EDV	0.00		800.00		0.00	
012.317.01	Spesenentschädigungen	34'366.20		31'000.00		29'106.00	
012.317.02	Repräsentationen, Empfänge	50'407.95		50'000.00		68'516.35	
012.318.02	Beschwerdeverfahren	9'276.30		30'000.00		37'616.45	
012.318.03	Porti, Telefon	597.05		2'500.00		2'468.20	
012.319.01	Übriger Sachaufwand	1'110.35		3'000.00		2'930.00	
012.362.01	Beitrag Talrat - Mattertal	0.00		0.00		1'000.00	
012.362.03	Beitrag Region Oberwallis	0.00		0.00		22'676.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
012.362.04	Beiträge an Organisationen	24'534.00		25'100.00		0.00	
012.390.01	Verrechneter Sachaufwand	1'000.60		1'100.00		929.00	
012.436.01	Rückerstattungen		1'201.00		4'000.00		1'876.00
02	VERWALTUNG	2'940'652.15	353'353.30	3'019'500.00	450'700.00	2'936'454.44	436'960.21
020	GEMEINDEVERWALTUNG	2'216'018.37	204'681.30	2'120'900.00	218'200.00	1'964'518.38	213'803.56
020.301.01	Besoldungen	1'429'468.60		1'361'600.00		1'363'640.20	
020.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	133'001.00		128'300.00		129'832.00	
020.304.01	Personalvorsorgebeiträge	96'798.00		97'300.00		92'945.00	
020.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	15'054.40		15'800.00		15'170.00	
020.309.01	Übriger Personalaufwand	104'468.45		25'000.00		16'837.40	
020.310.01	Büromaterial, Drucksachen	25'499.65		30'000.00		21'935.85	
020.310.02	Amtliche Publikationen	4'688.05		4'000.00		6'013.75	
020.310.03	Fachliteratur, Zeitschriften	15'003.65		10'000.00		12'224.10	
020.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	30'941.60		67'900.00		29'068.85	
020.313.01	Verbrauchsmaterial	10'882.84		12'000.00		12'823.70	
020.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	492.50		2'000.00		480.60	
020.315.02	Unterhalt EDV-Anlage	49'059.81		81'300.00		59'772.70	
020.316.01	Mieten von Geräten	19'722.30		9'000.00		14'158.30	
020.317.01	Spesenentschädigungen	6'516.95		5'500.00		6'894.00	
020.318.01	Porti, Telefon	52'780.85		70'000.00		56'299.68	
020.318.02	PC- und Bankspesen	17'272.09		22'000.00		17'325.92	
020.318.03	Beratungshonorare	143'568.75		103'000.00		39'980.00	
020.318.04	Betreibungs- und Inkassospesen	13'591.55		25'000.00		12'310.95	
020.319.01	Übriger Sachaufwand	6'303.03		2'000.00		1'476.13	
020.351.01	Staat Anteil Gebühren	12'089.30		15'000.00		11'140.90	
020.365.01	Jahresbeiträge	10'966.00		9'000.00		8'988.35	
020.390.01	Verrechneter Personalaufwand	0.00		11'600.00		13'000.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
020.391.01	Verrechnete Passivzinsen	849.00		600.00		1'200.00	
020.392.01	Verrechnete Abschreibungen	17'000.00		13'000.00		21'000.00	
020.434.01	Verwaltungsgebühren		45'170.00		45'000.00		36'484.70
020.436.01	Rückerstattungen		33'191.60		38'000.00		42'470.65
020.436.02	Übrige Einnahmen		3'519.20		3'000.00		2'981.91
020.490.01	Verrechneter Sachaufwand		37'787.50		39'100.00		36'166.30
020.490.02	Verrechneter Personalaufwand		85'013.00		93'100.00		95'700.00
029	BAUVERWALTUNG	724'633.78	148'672.00	898'600.00	232'500.00	971'936.06	223'156.65
029.300.01	Besoldungen	0.00		0.00		602'635.75	
029.301.01	Besoldungen	441'344.20		537'600.00		0.00	
029.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	42'315.00		52'200.00		57'697.00	
029.304.01	Personalvorsorgebeiträge	28'147.00		37'100.00		39'944.00	
029.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'587.00		5'800.00		7'302.00	
029.309.01	Übriger Personalaufwand	23'767.15		25'000.00		23'893.95	
029.310.01	Büromaterial, Drucksachen	2'214.40		3'000.00		2'102.65	
029.310.02	Fachliteratur und Zeitschriften	2'837.25		3'300.00		1'419.50	
029.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'355.45		7'200.00		19'748.70	
029.313.01	Verbrauchsmaterial	1'508.64		10'000.00		3'070.80	
029.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	0.00		1'000.00		0.00	
029.315.02	Unterhalt EDV	16'343.99		26'000.00		37'188.34	
029.316.01	Mieten von Geräten	9'490.20		14'000.00		14'253.07	
029.317.01	Spesenentschädigungen	1'594.30		4'000.00		2'853.25	
029.318.01	Publikationen	15'877.75		22'000.00		15'242.55	
029.318.02	Porti, Telefon	1'523.85		2'500.00		1'947.85	
029.318.03	Honorare für Dienstleistungen Dritter	28'991.15		26'000.00		45'996.00	
029.318.04	Anmerkungsgebühren Erstwohnungsanteil	553.00		3'000.00		717.00	
029.319.01	Übriger Sachaufwand	6'192.05		2'000.00		4'100.00	
029.351.01	Baugesuchsgebühren, Anteil Staat	79'414.30		100'000.00		75'827.75	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
029.390.01	Verrechneter Sachaufwand	6'514.10		6'800.00		5'895.90	
029.390.02	Verrechneter Personalaufwand	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
029.391.01	Verrechnete Passivzinsen	63.00		100.00		100.00	
029.392.01	Verrechnete Abschreibungen	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
029.431.01	Baubewilligungsgebühren		149'511.05		180'000.00		164'450.60
029.436.01	Rückerstattungen		4'390.95		10'000.00		24'406.05
029.437.01	Baubussen		-5'230.00		20'000.00		7'800.00
029.490.01	Verrechneter Personalaufwand		0.00		22'500.00		26'500.00
03	LEISTUNGEN FÜR PENSIONIERTE	252'789.35	0.00	260'000.00	0.00	250'882.00	0.00
030	LEISTUNGEN FÜR PENSIONIERTE	252'789.35	0.00	260'000.00	0.00	250'882.00	0.00
030.307.01	Rentenleistungen	0.00		0.00		695.05	
030.307.02	Vorzeitige Pensionierung	252'789.35		260'000.00		250'186.95	
09	NICHT AUFTEILBARE AUFGABEN	485'624.85	148'654.20	510'200.00	143'500.00	521'662.30	145'349.65
090	GEMEINDEHAUS	430'943.80	16'970.00	439'100.00	17'300.00	463'837.20	12'070.00
090.301.01	Besoldungen	33'914.50		34'100.00		26'925.00	
090.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	3'255.00		3'300.00		3'195.00	
090.304.01	Personalvorsorgebeiträge	2'958.00		3'000.00		2'901.00	
090.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	811.00		800.00		745.00	
090.309.01	Übriger Personalaufwand	0.00		0.00		150.00	
090.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	10'645.85		500.00		0.00	
090.312.01	Strom, Wasser, Heizung	22'481.85		25'000.00		22'099.25	
090.313.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	3'713.45		6'000.00		7'297.05	
090.314.01	Unterhalt Liegenschaften	46'222.20		54'500.00		74'612.55	
090.314.02	Unterhalt Archiv	8'513.65		8'000.00		0.00	
090.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	843.75		1'500.00		1'134.45	
090.316.02	Mieten von Geräten	13'484.95		15'000.00		9'955.10	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
090.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	8'568.60		8'800.00		8'422.80	
090.391.01	Verrechnete Passivzinsen	25'531.00		24'600.00		30'400.00	
090.392.01	Verrechnete Abschreibungen	250'000.00		254'000.00		276'000.00	
090.427.01	Mieteinnahmen		2'670.00		3'000.00		2'670.00
090.490.02	Verrechneter Personalaufwand		14'300.00		14'300.00		9'400.00
092	HAUS METRO	53'764.40	68'394.40	63'100.00	68'200.00	57'825.10	68'303.65
092.301.01	Besoldungen	5'250.00		5'700.00		5'687.50	
092.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	574.00		600.00		564.00	
092.304.01	Personalfürsorgebeiträge	522.00		600.00		512.00	
092.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	143.00		200.00		131.00	
092.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'701.00		5'000.00		0.00	
092.312.01	Strom, Wasser, Heizung	20'102.25		23'000.00		26'235.25	
092.313.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	104.80		300.00		82.20	
092.314.01	Unterhalt Liegenschaften	4'151.70		5'000.00		1'092.65	
092.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	0.00		1'500.00		0.00	
092.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	2'466.65		2'500.00		2'420.50	
092.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'749.00		1'700.00		2'100.00	
092.392.01	Verrechnete Abschreibungen	17'000.00		17'000.00		19'000.00	
092.427.01	Mieteinnahmen		68'340.00		68'000.00		68'100.00
092.436.01	Rückerstattungen		54.40		200.00		203.65
093	ÜBRIGE LIEGENSCHAFTEN DES VERWALTUNGSVERMÖGENS	916.65	63'289.80	8'000.00	58'000.00	0.00	64'976.00
093.318.01	Dienstleistungen und Honorare	916.65		8'000.00		0.00	
093.427.01	Miet- und Baurechtszinse		63'289.80		58'000.00		64'976.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	3'009'710.37	1'269'352.00	3'264'800.00	1'039'900.00	3'020'841.40	1'343'005.74
10	RECHTSAUFSICHT	642'412.16	475'058.35	748'600.00	381'900.00	686'905.99	442'644.55

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
100	GRUNDBUCH, KATASTER, MASS UND GEWICHT	252'158.52	199'655.20	300'000.00	67'000.00	239'151.90	123'890.30
100.301.01	Besoldungen	89'062.00		88'700.00		91'604.00	
100.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	8'905.00		8'700.00		8'803.00	
100.304.01	Personalvorsorgebeiträge	9'014.00		9'000.00		8'072.00	
100.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	926.00		1'000.00		956.00	
100.309.01	Übriger Personalaufwand	0.00		1'000.00		450.00	
100.310.01	Büromaterial, Drucksachen	758.40		700.00		517.45	
100.313.01	Verbrauchsmaterial	1'024.93		2'000.00		1'141.85	
100.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	0.00		300.00		0.00	
100.315.02	Unterhalt EDV	2'314.55		1'500.00		2'133.00	
100.316.02	Mieten von Geräten	3'712.44		2'500.00		2'568.13	
100.317.01	Spesenentschädigungen	103.00		1'800.00		218.20	
100.318.01	Vermessungen	80'802.30		75'000.00		59'544.55	
100.318.02	Porti, Telefon	0.00		300.00		245.40	
100.318.03	Grundbucheintrag Strassen	2'109.15		30'000.00		5'905.62	
100.318.06	Haftpflicht- und Sachversicherungen	0.00		200.00		142.15	
100.319.01	Übriger Sachaufwand	295.20		800.00		270.00	
100.390.01	Verrechneter Sachaufwand	2'970.40		3'000.00		2'899.00	
100.390.02	Verrechneter Personalaufwand	5'500.00		5'500.00		5'500.00	
100.391.01	Verrechnete Passivzinsen	3'993.00		6'000.00		4'600.00	
100.392.01	Verrechnete Abschreibungen	40'668.15		62'000.00		43'581.55	
100.431.01	Registerhaltergebühren		83'656.20		35'000.00		88'214.50
100.436.01	Rückerstattungen		115'999.00		30'000.00		33'055.80
100.461.01	Kantonsbeiträge		0.00		2'000.00		2'620.00
102	FREMDENKONTROLLE	347'088.54	265'667.15	435'900.00	313'900.00	406'681.99	308'934.25
102.301.01	Besoldungen	238'565.20		286'300.00		284'568.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
102.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	23'041.00		27'800.00		27'162.00	
102.304.01	Personalvorsorgebeiträge	13'174.00		18'500.00		18'158.00	
102.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'481.00		3'100.00		2'948.00	
102.309.01	Übriger Personalaufwand	750.43		800.00		0.00	
102.310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'166.85		1'000.00		677.84	
102.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	934.20		4'900.00		4'745.00	
102.312.01	Strom, Wasser, Heizung	4'330.80		5'000.00		5'826.65	
102.313.01	Verbrauchsmaterial	5'396.51		4'400.00		1'162.65	
102.314.01	Unterhalt Liegenschaften	610.10		11'500.00		135.00	
102.315.02	Unterhalt EDV	0.00		6'500.00		0.00	
102.316.01	Mieten von Geräten	531.45		1'300.00		531.60	
102.316.02	Mieten	37'768.00		37'800.00		37'768.00	
102.317.01	Spesenentschädigungen	38.60		800.00		243.20	
102.318.01	Porti, Telefon	230.00		100.00		928.20	
102.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	144.00		200.00		142.15	
102.319.01	Übriger Sachaufwand	70.00		400.00		250.00	
102.390.01	Verrechneter Sachaufwand	3'983.40		4'500.00		4'035.70	
102.390.02	Verrechneter Personalaufwand	10'500.00		17'600.00		14'100.00	
102.391.01	Verrechnete Passivzinsen	373.00		400.00		300.00	
102.392.01	Verrechnete Abschreibungen	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
102.431.01	Fremdenkontrollgebühren		244'167.15		200'000.00		199'831.75
102.431.02	Einbürgerungsgebühren		0.00		8'000.00		8'400.00
102.436.01	Rückerstattungen		0.00		100.00		2.50
102.490.01	Verrechneter Personalaufwand		21'500.00		97'400.00		92'300.00
102.490.02	Verrechneter Sachaufwand		0.00		8'400.00		8'400.00
105	ÜBRIGE RECHTSAUFSICHT	43'165.10	9'736.00	12'700.00	1'000.00	41'072.10	9'820.00
105.310.01	Gesetzessammlungen	0.00		500.00		0.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
105.318.01	Dienstleistungen und Honorare	40'830.65		0.00		993.90	
105.362.01	Beitrag Regionales Vormundschaftsamt	2'334.45		12'200.00		40'078.20	
105.431.01	Marktgebühren, Ausverkäufe		936.00		1'000.00		1'020.00
105.434.01	Plakatwesen		8'800.00		0.00		8'800.00
11	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'462'637.16	568'807.95	1'407'200.00	463'000.00	1'323'028.67	396'490.84
113	GEMEINDEPOLIZEI	1'319'815.91	568'807.95	1'267'200.00	463'000.00	1'189'940.92	396'490.84
113.301.01	Besoldungen	855'911.60		863'900.00		770'288.90	
113.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	81'334.00		83'400.00		73'184.00	
113.304.01	Personalvorsorgebeiträge	55'176.00		55'900.00		44'380.00	
113.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'717.00		9'100.00		7'938.00	
113.306.01	Berufsbekleidung, Verpflegung	31'814.15		25'000.00		14'563.25	
113.309.01	Übriger Personalaufwand	44'611.30		31'800.00		78'930.10	
113.310.01	Büromaterial, Drucksachen	3'005.85		3'000.00		1'424.14	
113.311.01	Bewaffnung, Ausrüstung	48'455.77		11'000.00		11'892.90	
113.311.02	Anschaffung Mobiliar, Maschinen und EDV	11'064.75		4'000.00		1'581.65	
113.312.01	Strom, Wasser, Heizung	5'753.10		6'000.00		6'264.60	
113.313.01	Verbrauchsmaterial	8'206.10		4'100.00		1'350.70	
113.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	16'850.60		12'700.00		2'634.25	
113.315.02	Unterhalt Fahrzeuge	21'627.35		4'000.00		13'202.25	
113.315.03	Unterhalt EDV	2'036.25		4'500.00		0.00	
113.316.01	Mieten	24'220.00		24'000.00		24'120.00	
113.316.02	Mieten von Geräten	2'910.69		2'300.00		1'766.43	
113.317.01	Spesenentschädigungen	12'609.70		12'500.00		9'981.90	
113.318.01	Porti, Telefon	792.10		1'500.00		1'719.10	
113.318.02	Funkstation	3'184.35		25'600.00		1'080.00	
113.318.03	Haftpflicht- und Sachversicherungen	3'364.75		4'900.00		2'514.90	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
113.319.01	Übriger Sachaufwand	3'462.60		100.00		31'665.00	
113.365.01	Jahresbeiträge	680.00		1'000.00		1'080.00	
113.390.01	Verrechneter Sachaufwand	4'931.90		4'800.00		4'615.40	
113.390.02	Verrechneter Personalaufwand	2'700.00		2'700.00		0.00	
113.391.01	Verrechnete Passivzinsen	3'396.00		3'400.00		4'600.00	
113.392.01	Verrechnete Abschreibungen	63'000.00		66'000.00		79'163.45	
113.410.01	Taxikonzessionen		37'300.00		20'000.00		37'590.00
113.431.01	Polizeigebühren		20'504.50		6'000.00		11'261.99
113.431.02	Polizeistundenverlängerungen		111'250.00		55'000.00		60'500.00
113.431.04	Sonderfahrbewilligungen		82'070.00		130'000.00		131'550.00
113.436.01	Rückerstattungen		71'822.50		1'000.00		6'107.05
113.437.01	Bussen		104'860.95		110'000.00		128'481.80
113.452.01	Kostenanteil Gemeinde Täsch		120'000.00		120'000.00		0.00
113.490.01	Verrechneter Personalaufwand		21'000.00		21'000.00		21'000.00
119	ÜBRIGE POLIZEIAUFGABEN	142'821.25	0.00	140'000.00	0.00	133'087.75	0.00
119.318.01	Securitas	142'821.25		140'000.00		133'087.75	
12	RECHTSPRECHUNG	26'567.15	4'800.00	21'800.00	4'000.00	26'241.75	4'296.00
120	RICHTERAMT	26'567.15	4'800.00	21'800.00	4'000.00	26'241.75	4'296.00
120.300.01	Sitzungsgelder Polizeigericht	0.00		600.00		0.00	
120.301.01	Besoldungen	18'300.00		14'000.00		18'839.00	
120.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	771.00		1'400.00		2'267.00	
120.318.01	Rechtsberatung	0.00		2'000.00		3'819.35	
120.318.02	Dienstleistungen und Honorare	6'352.55		2'000.00		0.00	
120.318.03	Porti, Telefon	0.00		1'000.00		860.30	
120.319.01	Übriger Sachaufwand	843.60		500.00		156.10	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
120.390.01	Verrechneter Sachaufwand	300.00		300.00		300.00	
120.436.01	Rückerstattungen		4'800.00		4'000.00		4'296.00
14	WEHRDIENSTE	382'908.00	157'170.70	456'700.00	148'000.00	414'754.04	134'003.30
140	FEUERWEHR	382'908.00	157'170.70	456'700.00	148'000.00	414'754.04	134'003.30
140.301.01	Besoldungen	47'830.00		70'000.00		53'320.00	
140.301.02	Sicherheitsbeauftragter	0.00		0.00		4'166.65	
140.301.03	Sold	91'968.75		100'000.00		95'869.70	
140.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	142.50		0.00		439.00	
140.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'180.00		2'500.00		1'534.50	
140.306.01	Berufsbekleidung	13'347.05		13'400.00		13'172.65	
140.309.01	Übriger Personalaufwand	20'106.25		26'900.00		15'532.70	
140.310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'079.55		5'000.00		1'774.60	
140.311.01	Anschaffung von Ausrüstungs- und Korpsmaterial	55'033.35		40'000.00		48'294.70	
140.311.02	Anschaffung Fahrzeuge	394.00		20'000.00		20'200.00	
140.312.01	Strom, Wasser, Heizung	14'019.55		14'000.00		12'678.40	
140.313.01	Verbrauchsmaterial	6'780.50		13'500.00		4'890.85	
140.314.01	Unterhalt Liegenschaften	1'696.55		3'500.00		525.95	
140.315.01	Unterhalt Fahrzeuge, Mobiliar und Geräte	14'675.35		37'400.00		25'977.19	
140.318.01	Porti, Telefon	14'446.45		19'500.00		14'465.60	
140.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	9'776.05		10'300.00		9'222.60	
140.319.01	Übriger Sachaufwand	6'981.10		7'200.00		3'955.65	
140.390.01	Verrechneter Personalaufwand	21'300.00		11'500.00		17'433.30	
140.390.02	Verrechneter Sachaufwand	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
140.391.01	Verrechnete Passivzinsen	5'351.00		5'200.00		6'500.00	
140.392.01	Verrechnete Abschreibungen	55'000.00		55'000.00		63'000.00	
140.430.01	Ersatzabgaben		113'989.20		108'800.00		95'333.15

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
140.436.01	Rückerstattungen		13'600.00		20'000.00		16'947.00
140.436.02	Übrige Einnahmen		0.00		0.00		350.00
140.461.01	Kantonsbeiträge		29'581.50		16'000.00		17'963.15
140.490.01	Verrechneter Sachaufwand		0.00		3'200.00		3'410.00
15	MILITÄRISCHE LANDESVERTEIDIGUNG	4'271.30	0.00	6'300.00	0.00	5'213.55	0.00
151	MILITÄR	4'271.30	0.00	6'300.00	0.00	5'213.55	0.00
151.314.01	Unterhalt Schiessanlage "Lügelti"	3'059.35		5'000.00		4'024.95	
151.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1'211.95		1'300.00		1'188.60	
16	ZIVILE LANDESVERTEIDIGUNG	175'814.60	45'705.50	250'700.00	31'500.00	299'134.85	352'555.40
160	ZIVILSCHUTZ	37'137.30	38'205.50	34'700.00	1'500.00	259'512.65	352'555.40
160.301.01	Besoldungen	0.00		0.00		65'729.85	
160.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	0.00		0.00		6'322.00	
160.304.01	Personalvorsorgebeiträge	0.00		0.00		5'459.00	
160.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0.00		0.00		1'412.00	
160.309.01	Übriger Personalaufwand	0.00		0.00		3'350.05	
160.310.01	Büromaterial, Drucksachen	17.00		1'500.00		160.00	
160.312.01	Strom, Wasser, Heizung	4'015.15		7'000.00		4'528.55	
160.313.01	Verbrauchsmaterial	247.10		500.00		0.00	
160.314.01	Unterhalt Liegenschaften	947.10		2'500.00		2'805.10	
160.315.01	Unterhalt Ausrüstung	1'473.05		2'500.00		3'197.50	
160.315.02	Unterhalt Mobiliar	0.00		1'300.00		1'960.10	
160.316.01	Mieten	3'780.00		0.00		6'000.00	
160.317.01	Spesenentschädigungen	1'418.45		0.00		1'219.40	
160.318.01	Porti, Telefon	1'747.45		0.00		6'995.70	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
160.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	5'538.00		5'600.00		5'478.40	
160.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	0.00		0.00		125'695.00	
160.390.01	Verrechneter Sachaufwand	4'800.00		1'800.00		4'800.00	
160.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'154.00		1'000.00		1'400.00	
160.392.01	Verrechnete Abschreibungen	12'000.00		11'000.00		13'000.00	
160.427.01	Mieteinnahmen		1'499.00		1'500.00		1'162.00
160.430.01	Ersatzabgaben Schutzraumbauten		22'990.00		0.00		125'695.00
160.436.01	Rückerstattungen		416.50		0.00		2'498.75
160.461.01	Kantonsbeiträge		3'500.00		0.00		3'500.00
160.480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		0.00		0.00		213'866.35
160.490.01	Verrechneter Personalaufwand		9'800.00		0.00		5'833.30
161	LAWINEN- UND RETTUNGSDIENST	138'677.30	7'500.00	216'000.00	30'000.00	39'622.20	0.00
161.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	6'797.00		16'700.00		0.00	
161.318.01	Entschädigungen Lawinen- und Rettungsdienst	101'196.45		160'800.00		3'000.00	
161.365.01	Beiträge an Lawinen- und Rettungskurse	19'334.95		25'000.00		20'672.20	
161.365.02	Beiträge an Material-, Miet- und Unterhaltskosten	6'708.90		9'400.00		12'920.00	
161.365.03	Beiträge an Lawinenhundeführer	4'640.00		3'000.00		2'070.00	
161.390.01	Verrechneter Sachaufwand	0.00		1'100.00		960.00	
161.439.01	Rückvergütung		7'500.00		30'000.00		0.00
17	NATUREREIGNISSE	8'344.20	0.00	29'500.00	0.00	9'581.25	0.00
170	GEMEINDEFÜHRUNGSSTAB	8'344.20	0.00	29'500.00	0.00	9'581.25	0.00
170.301.01	Besoldungen	6'000.00		8'000.00		6'000.00	
170.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	290.00		1'100.00		297.00	
170.311.01	Anschaffung Material und Geräte	0.00		3'000.00		0.00	
170.315.01	Unterhalt Mobiliar und technische Geräte	1'278.25		2'000.00		278.25	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
170.318.01	Entschädigungen Einsätze, Flugkosten	0.00		11'000.00		0.00	
170.318.02	Telefon	775.95		1'000.00		0.00	
170.319.01	Übriger Sachaufwand	0.00		2'000.00		1'096.00	
170.390.01	Verrechneter Sachaufwand	0.00		1'400.00		1'910.00	
18	SICHERHEIT	306'755.80	17'809.50	344'000.00	11'500.00	255'981.30	13'015.65
180	SICHERHEIT/ INFRASTRUKTUR	306'755.80	17'809.50	344'000.00	11'500.00	255'981.30	13'015.65
180.301.01	Besoldungen	246'236.45		273'900.00		206'316.00	
180.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	23'454.00		26'400.00		19'577.00	
180.304.01	Personalvorsorgebeiträge	21'160.00		22'800.00		18'280.00	
180.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'514.00		2'900.00		2'122.00	
180.309.01	Übriger Personalaufwand	3'018.10		1'000.00		300.00	
180.310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'517.25		3'000.00		2'101.80	
180.311.01	Anschaffungen Mobiliar und Maschinen	4'662.70		6'900.00		3'043.40	
180.313.01	Verbrauchsmaterial	0.00		0.00		293.85	
180.315.02	Unterhalt EDV	0.00		1'000.00		0.00	
180.317.01	Spesenentschädigungen	48.60		1'500.00		399.00	
180.318.01	Porti, Telefon	416.20		1'000.00		206.05	
180.390.02	Verrechneter Sachaufwand	3'728.50		3'600.00		3'342.20	
180.436.01	Rückerstattungen		6'309.50		0.00		1'415.65
180.490.01	Verrechneter Personalaufwand		11'500.00		11'500.00		11'600.00
2	BILDUNG	5'163'537.47	436'707.65	5'526'900.00	481'220.00	7'490'703.16	2'105'310.81
20	KINDERGARTEN	258'239.10	1'610.00	264'200.00	1'220.00	558'187.85	129'524.95

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
200	KINDERGARTEN	258'239.10	1'610.00	264'200.00	1'220.00	558'187.85	129'524.95
200.302.01	Gehälter Kindergarten	0.00		0.00		457'700.35	
200.302.02	Besoldungen	0.00		200.00		2'476.80	
200.303.01	Sozialversicherungsbeiträge Kindergarten	0.00		0.00		44'626.95	
200.303.02	Sozialversicherungsbeiträge	0.00		100.00		240.00	
200.304.01	Personalvorsorgebeiträge Kindergarten	0.00		0.00		42'733.85	
200.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	0.00		100.00		0.00	
200.309.01	Übriger Personalaufwand	270.00		2'000.00		1'808.90	
200.310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	7'669.85		8'000.00		4'091.50	
200.311.01	Anschaffung Mobiliar und Spielzeug	0.00		4'000.00		3'143.30	
200.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	368.05		500.00		0.00	
200.315.02	Unterhalt EDV	0.00		500.00		0.00	
200.316.01	Mieten von Geräten	60.25		1'500.00		723.00	
200.317.01	Schulausflug	1'512.60		3'000.00		643.20	
200.318.01	Porti, Telefon	16.00		200.00		0.00	
200.361.01	Gehälter Kindergarten	248'342.35		244'100.00		0.00	
200.436.01	Rückerstattungen		1'610.00		720.00		4'592.45
200.461.01	Kantonsbeiträge		0.00		500.00		507.75
200.461.02	Kantonsbeitrag Lehrergehälter		0.00		0.00		124'424.75
21	VOLKSSCHULE	3'938'737.72	234'871.05	4'139'300.00	195'700.00	6'196'619.08	1'847'883.50
210	PRIMARSCHULE	1'341'723.80	10'545.00	1'363'500.00	10'200.00	2'790'948.54	631'414.40
210.302.01	Besoldungen	10'112.85		9'100.00		6'818.15	
210.302.02	Gehälter Primarschule	0.00		0.00		2'283'020.30	
210.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'222.00		900.00		660.00	
210.303.02	Sozialversicherungsbeiträge Primarschule	0.00		0.00		222'600.20	
210.304.01	Personalvorsorgebeiträge Primarschule	0.00		0.00		213'157.20	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
210.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	63.00		100.00		50.00	
210.309.01	Übriger Personalaufwand	3'511.10		9'500.00		7'928.50	
210.310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	39'668.55		56'000.00		35'381.14	
210.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	33'068.85		42'500.00		1'305.45	
210.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	3'323.25		3'300.00		2'574.80	
210.317.02	Schulausflüge, Schullager	9'401.60		18'000.00		13'245.80	
210.318.01	Porti, Telefon	2'006.35		3'500.00		2'680.45	
210.318.02	Transportkosten	104.25		800.00		0.00	
210.319.01	Übriger Sachaufwand	504.35		2'000.00		1'526.55	
210.361.01	Gehälter Primarschule	1'238'737.65		1'217'800.00		0.00	
210.436.01	Rückerstattungen		10'545.00		10'000.00		10'525.60
210.461.01	Kantonsbeiträge		0.00		200.00		255.20
210.461.02	Kantonsbeitrag Lehrergehälter		0.00		0.00		620'633.60
212	ORIENTIERUNGSSCHULE	642'949.49	144'132.90	700'400.00	132'000.00	1'682'911.75	1'133'383.55
212.302.01	Besoldungen	511.00		5'000.00		0.00	
212.302.02	Gehälter Orientierungsschule	0.00		0.00		1'362'792.50	
212.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	0.00		500.00		0.00	
212.303.02	Sozialversicherungsbeiträge Orientierungsschule	0.00		0.00		135'533.05	
212.304.01	Personalvorsorgebeiträge Orientierungsschule	0.00		0.00		125'856.30	
212.309.01	Übriger Personalaufwand	2'921.10		12'000.00		6'492.70	
212.310.01	Büromaterial, Drucksachen	208.90		2'000.00		1'646.20	
212.310.02	Schulmaterial, Lehrmittel	38'195.54		40'000.00		21'700.85	
212.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	30'500.00		27'500.00		2'853.80	
212.313.01	Verbrauchsmaterial	906.95		800.00		813.20	
212.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	25'597.00		6'600.00		1'407.35	
212.315.02	Unterhalt EDV	2'000.00		2'000.00		1'003.25	
212.317.02	Schulausflüge, Schullager	5'864.80		8'000.00		10'303.90	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
212.318.01	Porti, Telefon	50.00		2'000.00		567.15	
212.319.01	Übriger Sachaufwand	1'060.20		1'300.00		2'222.10	
212.361.01	Gehälter Orientierungsschule	523'110.00		566'700.00		0.00	
212.362.01	Beiträge an Sportschulen	12'024.00		26'000.00		9'719.40	
212.435.01	Rückerstattungen Schulausflüge		0.00		0.00		5'040.00
212.436.01	Rückerstattungen		14'132.90		12'000.00		13'506.70
212.452.01	Schulgelder von anderen Gemeinden		130'000.00		120'000.00		130'986.90
212.461.02	Kantonsbeitrag Lehrergehälter		0.00		0.00		983'849.95
214	MUSIKSCHULEN	32'472.00	0.00	42'000.00	0.00	38'964.05	0.00
214.365.01	Beitrag an Musikschulen	32'472.00		42'000.00		38'964.05	
217	SCHULLIEGENSCHAFTEN	1'696'694.28	64'289.35	1'802'000.00	53'500.00	1'518'558.84	65'357.10
217.301.01	Besoldungen	289'679.55		295'000.00		332'406.70	
217.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	27'367.00		28'100.00		32'031.00	
217.304.01	Personalvorsorgebeiträge	23'274.00		22'800.00		28'039.60	
217.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'646.00		6'500.00		7'605.00	
217.306.01	Berufsbekleidung Abwarte	1'374.35		1'500.00		1'852.20	
217.309.01	Übriger Personalaufwand	2'788.40		500.00		5'564.60	
217.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	5'125.90		0.00		4'000.00	
217.311.03	Anschaffung Sportgeräte und Turnmaterial	12'780.21		6'000.00		8'127.25	
217.312.01	Strom, Wasser, Heizung	204'706.88		200'000.00		192'777.50	
217.313.01	Verbrauchsmaterialien	28'942.40		18'000.00		18'548.01	
217.314.01	Unterhalt Liegenschaften	190'100.00		187'100.00		56'558.00	
217.315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen und Turnmaterial	39'433.35		28'700.00		12'248.50	
217.316.01	Miete Schulräume Trift	390'763.80		390'000.00		390'386.95	
217.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	33'877.65		34'700.00		33'266.70	
217.318.02	Porti, Telefon	253.50		500.00		304.20	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
217.319.01	Übriger Sachaufwand	8'227.44		3'500.00		3'578.15	
217.390.01	Verrechneter Personalaufwand	0.00		0.00		5'000.00	
217.391.01	Verrechnete Passivzinsen	39'757.00		42'100.00		37'900.00	
217.392.01	Verrechnete Abschreibungen	391'596.85		537'000.00		348'364.48	
217.427.01	Mieteinnahmen		7'620.00		7'000.00		13'465.00
217.436.01	Rückerstattungen		936.20		200.00		0.00
217.461.01	Kantonsbeiträge		31'104.00		31'300.00		31'104.00
217.462.01	Betriebsbeiträge Pfarrei		21'629.15		15'000.00		17'788.10
217.490.02	Verrechneter Sachaufwand		3'000.00		0.00		3'000.00
219	NICHT AUFTEILBARES, VOLKSSCHULE	224'898.15	15'903.80	231'400.00	0.00	165'235.90	17'728.45
219.301.01	Besoldungen	112'496.00		110'900.00		110'936.00	
219.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	10'643.00		10'600.00		10'499.00	
219.304.01	Personalfürsorgebeiträge	8'103.00		7'800.00		7'660.00	
219.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'115.00		1'200.00		1'110.00	
219.309.01	Übriger Personalaufwand	0.00		1'000.00		0.00	
219.311.01	Anschaffungen Mobiliar und Maschinen	63'332.25		61'000.00		7'849.14	
219.313.01	Verbrauchsmaterial	5'060.25		10'000.00		5'833.15	
219.315.02	Unterhalt EDV ICT	7'765.65		12'500.00		2'848.61	
219.390.02	Verrechneter Personalaufwand	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
219.391.01	Verrechnete Passivzinsen	383.00		400.00		500.00	
219.392.01	Verrechnete Abschreibungen	8'000.00		8'000.00		10'000.00	
219.436.01	Rückerstattungen		15'903.80		0.00		17'728.45
22	SONDERSCHULEN	33'486.00	5'960.00	29'700.00	0.00	27'855.00	0.00
220	SONDERSCHULEN	33'486.00	5'960.00	29'700.00	0.00	27'855.00	0.00
220.361.01	Schulungskostenbeiträge	33'486.00		29'700.00		27'855.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
220.436.01	Rückerstattungen		5'960.00		0.00		0.00
23	BERUFSBILDUNG	336'143.40	105'227.05	283'800.00	162'100.00	85'446.00	1'242.00
239	BILDUNGSWESEN	336'143.40	105'227.05	283'800.00	162'100.00	85'446.00	1'242.00
239.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	419.00		800.00		861.00	
239.361.01	Reiseentschädigungen Lehrlinge	0.00		0.00		80'445.00	
239.361.02	Stützkurse Lehrlinge	7'576.00		7'800.00		4'140.00	
239.364.01	Transportkosten für Lernende und Studierende	328'148.40		275'200.00		0.00	
239.436.01	Rückerstattungen		103'383.00		0.00		0.00
239.461.01	Kantonsbeiträge		1'844.05		162'100.00		1'242.00
29	ÜBRIGES BILDUNGSWESEN	596'931.25	89'039.55	809'900.00	122'200.00	622'595.23	126'660.36
290	NICHT AUFTEILBARE KOSTEN SCHULE	596'931.25	89'039.55	809'900.00	122'200.00	622'595.23	126'660.36
290.301.01	Besoldungen	307'667.75		286'900.00		276'352.90	
290.302.01	Ortszulagen Lehrpersonal	62'480.85		60'000.00		61'150.00	
290.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	34'399.70		33'500.00		32'104.00	
290.304.01	Personalvorsorgebeiträge	25'408.00		24'000.00		25'303.40	
290.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'249.00		3'200.00		3'055.00	
290.309.01	Übriger Personalaufwand	8'374.20		10'000.00		9'339.70	
290.310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'741.95		2'000.00		1'016.85	
290.310.02	Schulmaterial, Lehrmittel	10'534.95		15'000.00		10'940.15	
290.310.03	Bibliothek	8'203.70		12'000.00		12'508.95	
290.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	3'911.50		9'000.00		0.00	
290.313.01	Verbrauchsmaterial	1'173.95		5'000.00		0.00	
290.315.02	Unterhalt EDV	0.00		0.00		245.20	
290.316.01	Mieten von Geräten	55'448.64		60'000.00		44'764.73	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
290.316.02	Mieten	2'109.60		8'000.00		2'324.40	
290.317.01	Spesenentschädigungen	2'189.70		8'000.00		8'659.05	
290.318.01	Porti, Telefon	1'749.25		3'000.00		2'154.60	
290.318.02	Lehrerunfallversicherung	7'984.26		58'000.00		57'314.65	
290.318.03	Schülertransporte	17'000.00		17'000.00		17'000.00	
290.318.04	Dienstleistungen und Honorare	660.35		5'000.00		20'981.10	
290.319.01	Beiträge an sportliche und kulturelle Anlässe	37'284.90		37'000.00		28'585.80	
290.319.02	Übriger Sachaufwand	3'337.80		1'000.00		716.00	
290.319.03	Schuläpfel	1'521.20		3'000.00		1'552.30	
290.362.01	Schulsozialarbeit	0.00		143'800.00		3'619.20	
290.365.01	Beiträge an Konzerte und Theater	0.00		5'000.00		2'407.25	
290.390.01	Verrechneter Sachaufwand	500.00		500.00		500.00	
290.436.01	Rückerstattungen		30'616.95		72'200.00		75'998.91
290.461.01	Kantonsbeiträge		58'422.60		50'000.00		50'661.45
3	KULTUR UND FREIZEIT	3'727'844.02	816'837.45	4'260'100.00	815'200.00	4'091'852.13	823'918.80
30	KULTURFÖRDERUNG	344'410.70	350.00	375'600.00	500.00	279'657.80	1'266.90
300	GEMEINDEBIBLIOTHEK	82'720.50	0.00	91'400.00	0.00	71'667.55	0.00
300.301.01	Besoldungen	41'952.05		44'900.00		41'921.10	
300.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	3'760.00		4'400.00		3'844.00	
300.304.01	Personalvorsorgebeiträge	3'405.00		3'600.00		3'335.00	
300.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	412.00		500.00		423.00	
300.309.01	Übriger Personalaufwand	0.00		200.00		0.00	
300.310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'358.95		1'500.00		659.35	
300.310.02	Anschaffung und Mieten von Büchern	1'751.20		4'500.00		2'701.35	
300.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	0.00		1'000.00		0.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
300.312.01	Strom, Wasser, Heizung	3'151.60		6'000.00		4'315.95	
300.314.01	Unterhalt Liegenschaft	13'321.10		8'500.00		744.45	
300.316.01	Mieten	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
300.317.01	Spesenentschädigungen	0.00		0.00		20.00	
300.318.01	Porti, Telefon	363.65		500.00		392.85	
300.318.03	Haftpflicht- und Sachversicherungen	481.20		500.00		477.55	
300.319.01	Übriger Sachaufwand	2'463.75		5'000.00		2'532.95	
300.390.01	Verrechneter Sachaufwand	300.00		300.00		300.00	
308	HAUS SPIRIT	15'910.80	350.00	14'900.00	300.00	17'218.81	1'266.90
308.312.01	Strom, Wasser, Heizung	2'371.50		3'000.00		2'805.90	
308.314.01	Unterhalt Liegenschaften	2'581.35		1'000.00		3'118.31	
308.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	811.95		800.00		794.60	
308.390.01	Verrechneter Personalaufwand	1'400.00		1'400.00		1'600.00	
308.391.01	Verrechnete Passivzinsen	746.00		700.00		900.00	
308.392.01	Verrechnete Abschreibungen	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
308.427.01	Mieteinnahmen		350.00		300.00		710.00
308.436.01	Rückerstattungen		0.00		0.00		556.90
309	ÜBRIGE KULTURFÖRDERUNG	245'779.40	0.00	269'300.00	200.00	190'771.44	0.00
309.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'159.90		0.00		0.00	
309.314.01	Unterhalt Kulturwege	0.00		12'000.00		0.00	
309.318.01	Bundesfeier	892.70		1'300.00		733.35	
309.318.02	Jungbürgerfeier	2'370.10		3'000.00		2'589.55	
309.365.02	Beiträge an kulturelle Vereine	21'406.75		26'000.00		20'175.00	
309.365.03	Übrige Kulturbeiträge	142'741.95		167'000.00		92'273.54	
309.390.01	Verrechneter Personalaufwand	53'678.00		60'000.00		71'000.00	
309.390.02	Verrechneter Sachaufwand	23'530.00		0.00		4'000.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
309.436.01	Rückerstattungen		0.00		200.00		0.00
31	DENKMALPFLEGE UND HEIMATSCHUTZ	174'620.51	5'782.50	232'600.00	6'000.00	131'904.50	5'692.50
310	DENKMALPFLEGE UND HEIMATSCHUTZ	174'620.51	5'782.50	232'600.00	6'000.00	131'904.50	5'692.50
310.301.01	Besoldungen	57'519.15		61'200.00		58'762.90	
310.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'459.00		5'900.00		5'649.00	
310.304.01	Personalvorsorgebeiträge	5'485.00		5'800.00		5'667.00	
310.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'361.00		1'400.00		1'318.00	
310.311.01	Anschaffung Maschinen und Werkzeuge	1'127.45		5'000.00		4'893.55	
310.313.01	Material Restaurierung Gebäude	11'303.61		44'000.00		16'824.90	
310.317.01	Spesenentschädigungen	1'664.50		2'500.00		1'935.00	
310.318.01	Weihnachtsbeleuchtung	22'743.80		24'500.00		17'254.15	
310.390.01	Verrechneter Personalaufwand	42'324.00		63'000.00		0.00	
310.390.02	Verrechneter Sachaufwand	11'298.00		5'000.00		3'000.00	
310.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'335.00		1'300.00		1'600.00	
310.392.01	Verrechnete Abschreibungen	13'000.00		13'000.00		15'000.00	
310.436.01	Rückerstattungen		5'782.50		5'500.00		5'692.50
310.462.01	Beiträge Dritter		0.00		500.00		0.00
32	MASSEN MEDIEN	137'127.10	3'190.00	179'800.00	3'300.00	135'429.50	6'620.00
320	MASSEN MEDIEN	88'527.10	3'190.00	129'800.00	3'300.00	86'842.80	6'620.00
320.310.01	Internet, Informationsschriften	88'527.10		95'000.00		86'241.60	
320.318.01	Porti	0.00		3'000.00		601.20	
320.391.01	Verrechnete Passivzinsen	0.00		2'800.00		0.00	
320.392.01	Verrechnete Abschreibungen	0.00		29'000.00		0.00	
320.436.01	Rückerstattungen		3'190.00		3'300.00		6'620.00

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
321	FERNSEHEN/RADIO	48'600.00	0.00	50'000.00	0.00	48'586.70	0.00
321.365.03	Beitrag Radio Zermatt	27'000.00		28'000.00		27'000.00	
321.365.04	Beitrag "Tele Info Zermatt"	21'600.00		22'000.00		21'586.70	
33	PARKANLAGEN UND WANDERWEGE	831'078.63	267'014.90	1'147'600.00	260'500.00	1'108'164.47	261'936.00
330	PARKANLAGEN UND WANDERWEGE	831'078.63	267'014.90	1'147'600.00	260'500.00	1'108'164.47	261'936.00
330.306.01	Berufsbekleidung, Verpflegung	12'202.90		17'000.00		14'232.45	
330.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	5'178.95		7'500.00		1'569.95	
330.313.01	Verbrauchsmaterial	25'975.25		24'000.00		18'614.90	
330.314.01	Unterhalt Wanderwege	46'334.33		52'500.00		45'739.02	
330.314.02	Gartenanlagen, Brunnen	71'654.40		68'000.00		89'894.00	
330.314.03	Spiel- und Picknickplätze	2'489.40		21'000.00		14'177.70	
330.314.04	Unterhalt Höhenweg Grächen - Zermatt	0.00		35'000.00		13'845.95	
330.390.01	Verrechneter Personalaufwand	509'968.00		822'000.00		810'000.00	
330.390.02	Verrechneter Sachaufwand	85'059.00		28'000.00		22'000.00	
330.391.01	Verrechnete Passivzinsen	5'947.00		5'600.00		6'800.00	
330.392.01	Verrechnete Abschreibungen	66'269.40		67'000.00		71'290.50	
330.436.01	Rückerstattungen		1'886.00		500.00		1'936.00
330.461.01	Kantonsbeiträge		5'128.90		0.00		0.00
330.469.01	Beitrag Zermatt Tourismus		260'000.00		260'000.00		260'000.00
34	SPORT	1'680'608.85	540'500.05	1'739'400.00	544'900.00	1'860'501.58	548'403.40
340	VEREINE UND ANLÄSSE	68'862.55	0.00	88'200.00	0.00	62'646.10	0.00
340.365.01	Beiträge an ortsansässige Sportvereine	18'451.50		22'000.00		17'346.10	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
340.365.02	Beiträge an Sportanlässe	16'842.20		42'000.00		26'500.00	
340.365.03	Übrige Sportbeiträge	15'561.85		6'000.00		500.00	
340.390.01	Verrechneter Personalaufwand	11'723.00		15'000.00		15'000.00	
340.390.02	Verrechneter Sachaufwand	3'035.00		0.00		0.00	
340.391.01	Verrechnete Passivzinsen	249.00		200.00		300.00	
340.392.01	Verrechnete Abschreibungen	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
342	TENNISPLÄTZE	204'107.10	56'535.00	208'900.00	62'900.00	216'064.93	64'218.20
342.301.01	Besoldungen	114'486.65		132'600.00		143'104.95	
342.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	14'166.00		12'500.00		13'436.00	
342.304.01	Personalvorsorgebeiträge	14'013.00		11'700.00		13'600.00	
342.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'531.00		2'900.00		3'134.00	
342.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	30'119.15		28'000.00		19'044.00	
342.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	17'571.65		5'000.00		11'968.43	
342.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	422.70		5'000.00		1'817.60	
342.315.02	Unterhalt EDV	0.00		700.00		336.35	
342.316.01	Mieten	0.00		300.00		0.00	
342.317.01	Spesenentschädigungen	41.00		200.00		0.00	
342.318.01	Porti, Telefon	1'071.05		1'500.00		1'123.60	
342.318.02	Dienstleistungen und Honorare	8'184.90		8'000.00		8'000.00	
342.390.02	Verrechneter Sachaufwand	500.00		500.00		500.00	
342.434.01	Platzgebühren		28'373.00		35'000.00		34'564.00
342.436.01	Rückerstattungen		0.00		300.00		929.20
342.469.01	Beitrag Zermatt Tourismus		18'000.00		18'000.00		18'000.00
342.469.02	Werbebeiträge		6'562.00		6'000.00		7'125.00
342.490.01	Verrechneter Personalaufwand		3'600.00		3'600.00		3'600.00
343	EISBAHNEN	516'257.20	448'308.00	514'000.00	446'500.00	585'824.80	447'861.75

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
343.301.01	Besoldungen	195'713.70		194'200.00		209'046.50	
343.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	11'903.00		18'400.00		19'636.00	
343.304.01	Personalvorsorgebeiträge	10'769.00		17'400.00		17'807.00	
343.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'967.00		4'300.00		4'580.00	
343.306.01	Berufsbekleidung	1'165.70		1'000.00		1'375.10	
343.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	2'494.25		0.00		14'126.20	
343.312.01	Strom, Wasser, Heizung	55'910.55		70'000.00		69'507.95	
343.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	78'983.75		60'000.00		72'479.25	
343.315.01	Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	5'705.00		5'000.00		8'203.55	
343.315.02	Unterhalt EDV	225.95		400.00		733.95	
343.316.01	Mieten	0.00		300.00		0.00	
343.317.01	Spesenentschädigungen	0.00		200.00		40.00	
343.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	2'965.15		3'000.00		2'909.10	
343.318.02	Porti, Telefon	1'332.05		2'500.00		2'080.20	
343.390.01	Verrechneter Personalaufwand	6'372.00		0.00		7'000.00	
343.390.02	Verrechneter Sachaufwand	500.00		500.00		500.00	
343.391.01	Verrechnete Passivzinsen	12'449.00		11'800.00		14'800.00	
343.392.01	Verrechnete Abschreibungen	126'801.10		125'000.00		141'000.00	
343.434.01	Platzgebühren		5'720.00		5'000.00		6'165.00
343.436.01	Rückerstattungen		0.00		0.00		421.75
343.469.01	Werbebeiträge		11'088.00		10'000.00		9'775.00
343.469.02	Beitrag Zermatt Tourismus		431'500.00		431'500.00		431'500.00
347	SPORTPAVILLON OBERE MATTEN	40'789.85	31'347.05	88'100.00	31'500.00	17'582.55	31'443.45
347.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	0.00		5'000.00		0.00	
347.312.01	Strom, Wasser, Heizung (Allgemein)	14'154.45		10'000.00		5'402.75	
347.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	19'427.15		65'000.00		2'722.35	
347.315.01	Unterhalt Mobiliar	0.00		1'000.00		1'256.70	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
347.318.01	Porti, Telefon	106.05		0.00		0.00	
347.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1'636.20		1'700.00		1'600.75	
347.391.01	Verrechnete Passivzinsen	466.00		400.00		600.00	
347.392.01	Verrechnete Abschreibungen	5'000.00		5'000.00		6'000.00	
347.423.01	Pachtzins		30'700.00		30'700.00		30'700.00
347.436.01	Rückerstattungen		647.05		800.00		743.45
348	NICHT AUFTEILBARE AUFGABEN SPORTANLAGEN	850'592.15	4'310.00	840'200.00	4'000.00	978'383.20	4'880.00
348.310.01	Büromaterial	275.20		1'000.00		1'845.65	
348.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	729.00		0.00		0.00	
348.312.01	Strom, Wasser, Heizung	509.55		2'000.00		118.80	
348.314.01	Unterhalt Terrain Obere Matten	23'274.25		15'000.00		34'986.85	
348.314.02	Unterhalt Freizeitanlagen	996.85		0.00		42'540.75	
348.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	0.00		0.00		160.70	
348.316.01	Mieten	9'800.00		9'800.00		9'800.00	
348.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	27.35		100.00		27.35	
348.364.01	Sportplatz Chrome	21'706.70		20'000.00		9'807.25	
348.390.01	Verrechneter Personalaufwand	3'600.00		17'600.00		3'600.00	
348.391.01	Verrechnete Passivzinsen Obere Matten	73'794.00		69'700.00		87'447.60	
348.392.01	Verrechnete Abschreibungen	715'879.25		705'000.00		788'048.25	
348.434.02	Platzgebühren Beach Volleyball		4'310.00		4'000.00		4'880.00
39	KULTUS	559'998.23	0.00	585'100.00	0.00	576'194.28	0.00
390	KULTUS	559'998.23	0.00	585'100.00	0.00	576'194.28	0.00
390.362.01	Beitrag katholische Kirchgemeinde	419'287.62		431'000.00		426'819.13	
390.362.02	Beitrag reformierte Kirchgemeinde	90'319.45		100'000.00		93'475.15	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
390.390.01	Verrechneter Personalaufwand	14'176.00		12'800.00		14'800.00	
390.390.02	Verrechneter Sachaufwand	0.00		5'000.00		0.00	
390.391.01	Verrechnete Passivzinsen	3'215.16		3'300.00		4'100.00	
390.392.01	Verrechnete Abschreibungen	33'000.00		33'000.00		37'000.00	
4	GESUNDHEIT	312'329.20	0.00	346'200.00	0.00	274'823.25	0.00
44	AMBULANTE KRANKENPFLEGE	225'300.00	0.00	204'200.00	0.00	182'749.10	0.00
440	AMBULANTE KRANKENPFLEGE	225'300.00	0.00	204'200.00	0.00	182'749.10	0.00
440.362.01	Beitrag Sozialmedizinisches Zentrum	224'800.00		203'000.00		181'709.10	
440.365.01	Beitrag Samariterverein	500.00		500.00		500.00	
440.390.01	Verrechneter Sachaufwand	0.00		700.00		540.00	
45	KRANKHEITSBEKÄMPFUNG	0.00	0.00	2'000.00	0.00	100.00	0.00
450	KRANKHEITSBEKÄMPFUNG	0.00	0.00	2'000.00	0.00	100.00	0.00
450.365.01	Beiträge	0.00		2'000.00		100.00	
46	SCHULGESUNDHEITSDIENST	81'142.55	0.00	96'000.00	0.00	56'996.50	0.00
461	SCHULZAHNÄRZTLICHE PFLEGE	81'142.55	0.00	96'000.00	0.00	56'996.50	0.00
461.361.01	Schulzahnpflege	81'142.55		96'000.00		56'996.50	
47	LEBENSMITTELKONTROLLE	5'000.00	0.00	41'000.00	0.00	34'477.65	0.00
470	LEBENSMITTELKONTROLLE	5'000.00	0.00	41'000.00	0.00	34'477.65	0.00

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
470.352.01	Lebensmittelkontrolle	0.00		36'000.00		29'477.65	
470.390.01	Verrechneter Personalaufwand	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
49	ÜBRIGES GESUNDHEITSWESEN	886.65	0.00	3'000.00	0.00	500.00	0.00
490	ÜBRIGES GESUNDHEITSWESEN	886.65	0.00	3'000.00	0.00	500.00	0.00
490.365.01	Desinfektionen	386.65		2'000.00		0.00	
490.365.02	Beiträge	500.00		1'000.00		500.00	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	2'109'028.58	81'118.42	2'553'100.00	170'100.00	1'949'158.67	164'524.85
50	ALTERSVERSICHERUNG	571'711.60	13'687.40	515'100.00	13'100.00	511'078.20	13'373.80
500	AHV-ZWEIGSTELLE	17'900.00	13'687.40	17'900.00	13'100.00	18'200.00	13'373.80
500.390.01	Verrechneter Personalaufwand	17'500.00		17'500.00		17'800.00	
500.390.02	Verrechneter Sachaufwand	400.00		400.00		400.00	
500.451.01	Rückerstattung des Kantons		13'687.40		13'100.00		13'373.80
501	GEMEINDEANTEIL AM BEITRAG DES KANTONS FÜR DIE AHV/IV	553'811.60	0.00	497'200.00	0.00	492'878.20	0.00
501.361.01	Beitrag an den Kanton	553'811.60		497'200.00		492'878.20	
53	SONSTIGE SOZIALVERSICHERUNGEN	307'367.16	0.00	343'600.00	0.00	288'544.33	0.00
530	ERGÄNZUNGSLEISTUNGEN AHV, IV, SONSTIGES	307'367.16	0.00	343'600.00	0.00	288'544.33	0.00
530.361.01	Beitrag an den Kanton	307'367.16		343'600.00		288'544.33	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
54	JUGENDSCHUTZ	438'288.58	0.00	356'800.00	0.00	263'055.05	0.00
540	JUGENDSCHUTZ	438'288.58	0.00	356'800.00	0.00	263'055.05	0.00
540.361.01	Platzierungsbeiträge	0.00		25'000.00		24'107.20	
540.363.01	Beitrag an Tagesmüttervermittlung	13'286.20		10'100.00		22'200.00	
540.363.02	Beitrag Mittagstisch	36'000.00		36'600.00		26'879.40	
540.365.01	Beitrag Kinderkrippe	166'500.00		196'500.00		146'158.00	
540.365.03	übrige Beiträge	151'947.40		5'200.00		5'891.40	
540.365.04	Beiträge Reg. Jugendarbeitsstelle	69'890.48		82'400.00		37'819.05	
540.365.05	Beitrag an Unterhalt Jugendlokal	664.50		1'000.00		0.00	
57	ALTERSHEIME	181'753.00	0.00	570'800.00	0.00	209'300.00	0.00
570	ALTERSHEIME	181'753.00	0.00	570'800.00	0.00	209'300.00	0.00
570.363.01	Gemeindebeitrag Alters- und Pflegeheim St. Mauritius	40'090.00		416'000.00		35'000.00	
570.391.01	Verrechnete Passivzinsen	663.00		13'800.00		17'300.00	
570.392.01	Verrechnete Abschreibungen	141'000.00		141'000.00		157'000.00	
58	SOZIALHILFE	609'908.24	67'431.02	765'800.00	157'000.00	676'781.49	151'151.05
580	SOZIALHILFE	338'214.92	65'641.02	394'900.00	150'000.00	320'074.59	143'641.05
580.366.01	Unterstützungen	338'214.92		394'900.00		320'074.59	
580.436.01	Rückerstattungen		65'641.02		150'000.00		143'641.05

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
582	ÜBRIGE WOHLFAHRTS-, VOR- UND FÜRSORGE-EINRICHTUNGEN	169'262.70	1'000.00	193'000.00	0.00	177'337.75	0.00
582.352.01	Integrationsstelle Inneres Mattertal	14'142.00		49'700.00		49'396.10	
582.361.01	Beitrag KESB / Div. Institutionen	5'220.70		8'000.00		6'835.60	
582.362.01	Beitrag Sozialmedizinisches Zentrum	149'900.00		135'300.00		121'106.05	
582.436.01	Rückerstattungen		1'000.00		0.00		0.00
588	ARBEITSLOSENFÜRSORGE / ARBEITSAMT	102'430.62	790.00	177'900.00	7'000.00	179'369.15	7'510.00
588.310.01	Büromaterial, Drucksachen	95.00		2'000.00		1'375.30	
588.315.02	Unterhalt EDV	0.00		1'200.00		388.35	
588.316.01	Mieten von Geräten	3'204.96		2'000.00		2'060.64	
588.317.01	Spesenentschädigungen	0.00		0.00		40.00	
588.361.01	Beitrag an Kanton Beschäftigungsfonds	73'608.26		76'900.00		73'608.26	
588.361.02	Beitrag RAVOP/BIZ	2'298.40		0.00		5'196.60	
588.390.01	Verrechneter Personalaufwand	21'500.00		85'800.00		86'600.00	
588.390.02	Verrechneter Sachaufwand	600.00		9'000.00		9'000.00	
588.391.01	Verrechnete Passivzinsen	124.00		0.00		100.00	
588.392.01	Verrechnete Abschreibungen	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
588.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		790.00		7'000.00		7'510.00
59	HILFSAKTIONEN	0.00	0.00	1'000.00	0.00	399.60	0.00
590	HILFSAKTIONEN IM INLAND	0.00	0.00	1'000.00	0.00	399.60	0.00
590.365.01	Beiträge an verschiedene Hilfsaktionen	0.00		1'000.00		399.60	
6	VERKEHR	11'127'451.19	3'200'244.46	11'018'100.00	3'497'800.00	10'230'732.08	3'336'489.24

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
61	KANTONSSTRASSEN	1'853'841.95	75'450.20	1'168'500.00	210'000.00	1'257'116.90	116'478.95
610	KANTONSSTRASSENNETZ	1'853'841.95	75'450.20	1'168'500.00	210'000.00	1'257'116.90	116'478.95
610.318.01	Strasse Täsch-Zermatt Studie, Dienstleitungen und Honorare Dritter	38'211.85		50'000.00		34'200.00	
610.351.01	Beiträge an Unterhaltskosten	0.00		0.00		709'365.15	
610.351.02	Regionaler Verkehrssicherheitsdienst	138'945.70		218'500.00		138'748.70	
610.361.01	Beiträge an Unterhaltskosten	1'202'457.90		900'000.00		0.00	
610.392.01	Verrechnete Abschreibungen	474'226.50		0.00		374'803.05	
610.436.01	Rückerstattungen		15'137.45		40'000.00		29'315.60
610.451.01	Kantonsbeiträge		60'312.75		170'000.00		87'163.35
62	GEMEINDESTRASSEN	7'437'986.57	2'219'552.05	7'849'900.00	2'427'600.00	7'155'572.34	2'315'230.25
620	GEMEINDESTRASSENNETZ	4'381'941.53	66'682.40	4'748'000.00	28'400.00	4'294'832.77	71'353.45
620.306.01	Berufsbekleidung	16'464.80		20'000.00		4'136.45	
620.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	22'096.95		22'000.00		14'514.75	
620.311.02	Anschaffung Signale und Tafeln	4'366.45		3'500.00		3'864.10	
620.311.03	Anschaffung Beleuchtungskörper	0.00		24'500.00		45'492.05	
620.312.01	Strassenbeleuchtung, Strom	76'890.30		85'000.00		77'685.95	
620.313.01	Verbrauchsmaterial	115'724.80		143'500.00		132'689.40	
620.313.02	Hausnummerierung	1'866.45		3'000.00		0.00	
620.314.01	Unterhalt und Korrekturen	636'086.24		650'000.00		649'558.40	
620.314.02	Belagsarbeiten	153'124.42		165'000.00		148'386.95	
620.314.03	Unterhalt Strassenbeleuchtung	46'535.20		75'000.00		77'553.75	
620.314.04	Reinigung und Sicherheit Strassen	21'721.70		52'000.00		43'306.35	
620.315.01	Unterhalt Fahrzeuge	61'536.00		60'000.00		78'264.60	
620.315.02	Unterhalt Strassensignalisation	9'240.75		12'000.00		1'066.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
620.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	370.40		1'900.00		360.40	
620.318.02	Schneeräumung durch Dritte	24'326.18		26'000.00		9'248.60	
620.318.03	Planungskosten	159'987.55		155'000.00		98'451.85	
620.319.01	Schadenfälle Versicherung	2'576.95		2'000.00		2'500.00	
620.390.01	Verrechneter Personalaufwand	917'887.00		1'166'000.00		1'093'000.00	
620.390.02	Verrechneter Sachaufwand	354'573.00		96'000.00		69'000.00	
620.391.01	Verrechnete Passivzinsen	162'748.00		177'600.00		172'400.00	
620.392.01	Verrechnete Abschreibungen	1'593'818.39		1'808'000.00		1'573'353.17	
620.427.01	Mieten		30'960.00		17'000.00		19'110.00
620.436.01	Rückerstattungen		29'242.40		5'000.00		45'763.45
620.469.01	Werbebeiträge		6'480.00		6'400.00		6'480.00
625	ÖFFENTL. ARBEITEN / WERKHOF	3'056'045.04	2'152'869.65	3'101'900.00	2'399'200.00	2'860'739.57	2'243'876.80
625.301.01	Besoldungen	2'157'838.20		2'164'100.00		2'010'704.80	
625.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	204'581.00		207'000.00		189'610.00	
625.304.01	Personalvorsorgebeiträge	170'649.00		171'200.00		156'874.00	
625.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	50'955.00		48'100.00		43'987.00	
625.306.01	Berufsbekleidung, Verpflegung	3'345.00		4'500.00		1'561.70	
625.309.01	Übriger Personalaufwand	18'714.52		3'000.00		1'613.50	
625.310.01	Büromaterial, Drucksachen	649.10		600.00		557.40	
625.311.01	Anschaffung Maschinen und Werkzeuge	16'515.85		15'500.00		4'518.74	
625.312.01	Strom, Wasser, Heizung	17'673.30		25'000.00		15'261.05	
625.313.01	Verbrauchsmaterial	19'948.35		20'400.00		12'804.99	
625.314.01	Unterhalt Werkhof	4'972.50		6'500.00		5'916.04	
625.315.01	Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	23'225.00		20'000.00		16'429.85	
625.315.02	Unterhalt Funkanlagen	1'373.90		4'000.00		4'585.40	
625.315.03	Unterhalt EDV	259.20		1'300.00		587.50	
625.316.01	Mieten	11'000.00		11'000.00		11'000.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
625.316.02	Mieten von Geräten	2'893.92		1'000.00		1'749.60	
625.317.01	Spesenentschädigungen	1'099.65		500.00		883.00	
625.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	31'133.60		34'000.00		28'475.25	
625.318.02	Porti, Telefon	1'748.60		2'500.00		1'556.70	
625.390.01	Verrechneter Personalaufwand	0.00		46'000.00		0.00	
625.390.02	Verrechneter Sachaufwand	1'670.70		1'800.00		1'403.60	
625.391.01	Verrechnete Passivzinsen	17'597.00		16'900.00		20'900.00	
625.392.01	Verrechnete Abschreibungen	298'201.65		297'000.00		329'759.45	
625.434.01	Dienstleistungen		16'395.50		15'000.00		21'158.20
625.436.01	Rückerstattungen		63'787.15		200.00		26'718.60
625.490.01	Verrechneter Personalaufwand		1'584'604.00		2'248'000.00		2'096'000.00
625.490.02	Verrechneter Sachaufwand		488'083.00		136'000.00		100'000.00
65	REGIONALVERKEHR	1'835'622.67	888'822.21	1'999'700.00	845'200.00	1'818'042.84	882'365.04
650	BAHNVERKEHR	198'387.65	0.00	191'000.00	0.00	193'549.30	0.00
650.365.01	Beiträge	198'387.65		191'000.00		193'549.30	
651	BUSBETRIEB	1'389'902.58	888'822.21	1'517'000.00	845'200.00	1'381'928.99	882'365.04
651.301.01	Besoldungen	757'852.65		750'800.00		739'153.55	
651.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	72'046.00		71'800.00		70'273.00	
651.304.01	Personalvorsorgebeiträge	58'294.00		58'000.00		56'075.00	
651.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	17'966.00		16'600.00		16'393.00	
651.306.01	Berufsbekleidung	0.00		2'600.00		7'348.42	
651.309.01	Übriger Personalaufwand	1'870.00		3'300.00		2'150.00	
651.310.01	Tarife und Fahrpläne	12'425.41		15'200.00		10'708.89	
651.311.01	Anschaffung Maschinen und Werkzeuge	14'121.80		9'500.00		4'687.50	
651.312.01	Strom, Wasser, Heizung	32'691.95		31'900.00		0.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
651.313.01	Verbrauchsmaterial	39'051.47		53'800.00		75'388.74	
651.314.01	Unterhalt Busgarage	7'000.02		7'000.00		1'748.61	
651.314.02	Bushaltestellen	595.00		2'000.00		634.40	
651.315.01	Unterhalt Fahrzeuge	88'574.73		84'000.00		83'384.35	
651.315.02	Unterhalt EDV	2'862.50		1'700.00		0.00	
651.317.01	Spesenentschädigungen	32.22		2'000.00		0.00	
651.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	28'998.65		35'000.00		28'445.35	
651.318.02	Dienstleistungen Dritter	5'485.46		9'100.00		11'637.69	
651.318.03	MW-Vorsteuerminderungen	16'881.70		20'000.00		5'918.31	
651.319.01	Übriger Sachaufwand	13'360.00		2'500.00		0.00	
651.390.02	Verrechneter Sachaufwand	372.00		300.00		324.00	
651.391.01	Verrechnete Passivzinsen	12'020.00		17'900.00		15'600.00	
651.392.01	Verrechnete Abschreibungen	207'401.02		322'000.00		252'058.18	
651.434.01	Verkehrseinnahmen		785'397.66		750'000.00		784'797.49
651.436.01	Rückerstattungen		660.00		200.00		0.00
651.469.01	Werbebeiträge		102'764.55		95'000.00		97'567.55
653	INNERORTSVERKEHRSBETRIEB	11'273.35	0.00	37'000.00	0.00	11'232.45	0.00
653.314.01	Unterhalt und Betriebskosten Personenlifte	11'273.35		12'000.00		11'232.45	
653.318.01	Dienstleistungen und Honorare Dritter	0.00		25'000.00		0.00	
655	UMSCHLAGPLÄTZE	236'059.09	0.00	254'700.00	0.00	231'332.10	0.00
655.314.01	Unterhalt	4'117.34		5'000.00		1'031.95	
655.316.01	Mieten	81'500.00		67'800.00		27'500.00	
655.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1'519.95		1'600.00		0.00	
655.390.01	Verrechneter Personalaufwand	0.00		0.00		24'000.00	
655.391.01	Verrechnete Passivzinsen	14'116.00		16'300.00		17'800.00	
655.392.01	Verrechnete Abschreibungen	134'805.80		164'000.00		161'000.15	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
69	ÜBRIGER VERKEHR	0.00	16'420.00	0.00	15'000.00	0.00	22'415.00
690	ÜBRIGER VERKEHR	0.00	16'420.00	0.00	15'000.00	0.00	22'415.00
690.435.01	Tageskarte Gemeinde, Verkaufsgewinn		16'420.00		15'000.00		22'415.00
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	11'780'964.74	8'252'824.01	12'539'200.00	8'280'000.00	11'097'380.92	8'602'048.66
70	WASSERVERSORGUNG	2'279'231.17	2'472'087.75	2'392'300.00	2'459'000.00	2'369'738.09	2'507'929.22
700	WASSERVERSORGUNG	2'279'231.17	2'472'087.75	2'392'300.00	2'459'000.00	2'369'738.09	2'507'929.22
700.301.01	Besoldungen	472'072.30		464'300.00		537'105.15	
700.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	44'260.00		44'400.00		50'494.00	
700.304.01	Personalversicherungsbeiträge	33'201.00		32'200.00		34'348.00	
700.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	11'103.00		10'400.00		11'913.00	
700.306.01	Dienstkleider, Verpflegung	5'851.44		9'000.00		5'283.19	
700.309.01	Übriger Personalaufwand	532.00		3'800.00		2'198.80	
700.310.01	Büromaterial, Drucksachen	958.19		1'000.00		225.27	
700.311.01	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	18'000.00		13'000.00		14'753.14	
700.312.01	Energie, Heizmaterialien	48'265.69		46'000.00		49'322.69	
700.312.02	Wasserzinse	6'462.68		8'000.00		7'204.12	
700.313.01	Verbrauchsmaterialien	6'321.07		3'500.00		2'787.52	
700.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	200'000.00		195'000.00		194'609.26	
700.315.01	Unterhalt Maschinen, Mobiliar, Einrichtungen, Steueranlagen, Fahrzeuge	50'000.00		45'000.00		49'013.33	
700.315.02	Unterhalt EDV	0.00		1'300.00		0.00	
700.316.01	Mieten, Pachten, Benützungskosten	47'717.00		50'000.00		67'456.11	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
700.317.01	Spesenentschädigungen	2'880.63		2'000.00		419.30	
700.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	11'288.50		12'500.00		10'727.80	
700.318.02	Porti, Telefon	5'727.24		8'500.00		5'598.58	
700.318.04	Trinkwasseruntersuchungen	23'151.28		23'500.00		25'779.85	
700.318.05	MW-Vorsteuerminderungen	13'877.60		60'000.00		0.00	
700.318.06	Dienstleistungen und Honorare	25'000.00		20'000.00		19'955.88	
700.319.01	Übriger Sachaufwand	0.00		2'000.00		0.00	
700.365.01	Vereins- und Mitgliederbeiträge	2'406.44		3'500.00		2'910.64	
700.390.01	Verrechneter Personalaufwand	30'200.00		53'000.00		51'000.00	
700.390.02	Verrechneter Sachaufwand	5'528.90		6'200.00		5'721.50	
700.390.03	Wärmeabgabe von Fernwärmezentrale	6'000.00		6'000.00		3'500.00	
700.391.01	Verrechnete Passivzinsen	104'257.00		105'200.00		114'100.00	
700.392.01	Verrechnete Abschreibungen	1'104'169.21		1'163'000.00		1'103'310.96	
700.434.01	Grundgebühren		1'326'701.80		1'307'000.00		1'312'739.15
700.434.02	Wasserverbrauchsgebühren		925'210.50		980'000.00		1'027'551.50
700.434.03	Zählermieten		83'737.25		82'500.00		82'894.40
700.434.04	Dienstleistungen		32'542.60		11'000.00		18'270.70
700.434.10	A-Konto Rechnungen Wassergebühren		2'180.00		0.00		0.00
700.435.01	Energieverkauf		92'916.20		55'000.00		58'621.77
700.436.01	Rückerstattungen		8'799.40		3'500.00		7'851.70
700.438.01	Eigenleistungen für Investitionen		0.00		20'000.00		0.00
71	ABWASSERBESEITIGUNG	4'577'241.07	2'712'892.19	4'384'100.00	2'601'500.00	3'691'635.00	2'736'996.06
710	KLÄRANLAGE, KANALISATIONSNETZ	4'577'241.07	2'712'892.19	4'384'100.00	2'601'500.00	3'691'635.00	2'736'996.06
710.301.01	Besoldungen	457'954.80		431'800.00		398'605.35	
710.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	38'037.00		41'000.00		34'210.00	
710.304.01	Personalvorsorgebeiträge	29'519.25		29'700.00		27'602.55	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
710.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	9'480.00		9'500.00		7'980.00	
710.306.01	Berufsbekleidung	3'433.66		3'500.00		2'538.42	
710.309.01	Übriger Personalaufwand	2'369.00		1'500.00		5'617.69	
710.310.01	Büromaterial, Drucksachen	209.46		800.00		150.12	
710.311.01	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	19'632.24		20'000.00		37'993.27	
710.312.01	Strom, Wasser	142'210.19		160'000.00		145'338.27	
710.313.01	Verbrauchsmaterial	108'784.51		153'800.00		99'341.90	
710.314.01	Unterhalt Kanalisationsnetz	64'486.93		140'000.00		114'766.02	
710.314.02	Unterhalts- und Betriebskosten	65'285.90		90'000.00		75'828.08	
710.314.03	Schlamm Entsorgung	402'115.79		530'000.00		408'462.68	
710.315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	23'642.64		24'000.00		23'935.87	
710.315.02	Unterhalt EDV	450.00		1'300.00		311.44	
710.316.01	Mieten	750.00		1'000.00		150.00	
710.317.01	Spesenentschädigungen	1'086.92		200.00		436.02	
710.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	21'074.65		22'700.00		20'780.85	
710.318.02	Porti, Telefon	1'546.87		2'000.00		1'883.25	
710.318.03	MW-Vorsteuerminderungen	208'517.00		150'000.00		184'815.27	
710.318.04	Dienstleistungen und Honorare	85'826.43		100'000.00		9'847.69	
710.365.01	Vereins- und Mitgliederbeiträge	645.00		1'100.00		70.00	
710.390.01	Verrechneter Personalaufwand	24'800.00		25'400.00		26'500.00	
710.390.02	Verrechneter Sachaufwand	300.00		300.00		300.00	
710.390.03	Wärmeabgabe von Fernwärmezentrale	200'000.00		200'000.00		174'765.45	
710.391.01	Verrechnete Passivzinsen	242'123.00		194'500.00		179'300.00	
710.392.01	Verrechnete Abschreibungen	2'422'959.83		2'050'000.00		1'710'104.81	
710.434.01	Abwasser- und Klärgebühr		2'640'038.65		2'600'000.00		2'696'916.15
710.434.10	A-Konto Rechnungen Abwassergebühren		2'180.00		0.00		0.00
710.436.01	Rückerstattungen		70'673.54		1'500.00		40'079.91

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
72	ABFALLENTSORGUNG	4'161'727.11	2'974'558.62	4'663'500.00	3'172'000.00	4'341'007.13	3'218'354.78
720	SIEDLUNGS- UND GEWERBEABFALL	4'141'520.11	2'974'558.62	4'641'300.00	3'172'000.00	4'329'777.78	3'218'327.78
720.310.01	Büromaterial, Drucksachen	5'697.92		9'800.00		2'572.32	
720.311.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	1'480.09		0.00		4'400.00	
720.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	30'829.16		25'000.00		26'737.53	
720.314.02	Unterhalt Containerunterstände	6'540.32		1'000.00		871.30	
720.315.01	Unterhalt Mobiliar und Maschinen	7'670.33		3'500.00		3'997.78	
720.315.02	Unterhalt EDV Anlage	4'417.77		8'000.00		7'306.97	
720.316.01	Mieten	4'152.22		7'900.00		18'079.37	
720.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	14'664.40		14'300.00		14'397.45	
720.318.02	Porti, Telefon	1'914.78		1'500.00		383.52	
720.318.03	MW-Vorsteuerkürzungen	96'204.16		100'000.00		72'906.21	
720.318.04	Entsorgungen Siedlungsabfall	2'571'171.38		2'410'000.00		2'267'927.65	
720.318.05	Entsorgungen Gewerbeabfall AWS	289'090.03		884'000.00		851'154.78	
720.318.06	Verbrennungskosten KVO Gamsen	798'517.94		913'700.00		821'329.44	
720.318.07	Übrige Dienstleistungen und Honorare	42'664.78		40'000.00		20'213.46	
720.319.01	Übriger Sachaufwand	71'186.00		0.00		0.00	
720.390.01	Verrechneter Personalaufwand	5'995.00		10'000.00		8'000.00	
720.391.01	Verrechnete Passivzinsen	17'151.00		18'600.00		20'500.00	
720.392.01	Verrechnete Abschreibungen	172'172.83		194'000.00		189'000.00	
720.434.01	Kehrrichtgebühren		2'209'566.16		2'300'000.00		2'399'209.98
720.434.02	Abfallsortiergebühren		676'264.65		800'000.00		733'180.52
720.436.02	Rückerstattungen		88'227.81		70'000.00		85'167.28
720.437.01	Bussen		500.00		2'000.00		770.00
725	INERTSTOFFDEPONIE "ZUM BIEL"	20'207.00	0.00	22'200.00	0.00	11'229.35	27.00
725.318.01	Dienstleistungen und Honorare	0.00		20'000.00		0.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
725.391.01	Verrechnete Passivzinsen	207.00		200.00		300.00	
725.392.01	Verrechnete Abschreibungen	20'000.00		2'000.00		10'929.35	
725.434.01	Deponieentgelte		0.00		0.00		27.00
73	SCHLACHTHOF	47'611.90	12'850.50	51'500.00	8'500.00	53'786.40	14'922.50
730	SCHLACHTHOF	47'611.90	12'850.50	51'500.00	8'500.00	53'786.40	14'922.50
730.301.01	Besoldungen	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
730.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	193.00		200.00		198.00	
730.312.01	Strom, Wasser, Heizung	5'350.50		4'500.00		7'349.30	
730.313.01	Verbrauchsmaterial	0.00		500.00		298.65	
730.314.01	Unterhalts- und Betriebskosten	1'761.15		2'000.00		1'221.10	
730.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	707.25		700.00		692.30	
730.318.02	Dienstleistungen und Honorare	3'838.00		4'500.00		4'570.00	
730.352.01	Kadaversammelstelle Oberwallis	17'959.00		25'000.00		19'157.05	
730.390.01	Verrechneter Personalaufwand	0.00		0.00		5'000.00	
730.390.02	Verrechneter Sachaufwand	3'685.00		0.00		0.00	
730.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'118.00		1'100.00		1'300.00	
730.392.01	Verrechnete Abschreibungen	11'000.00		11'000.00		12'000.00	
730.434.01	Benützungsgebühren		6'066.00		3'000.00		6'546.00
730.436.01	Rückerstattungen		6'784.50		5'500.00		8'376.50
74	FRIEDHOF UND BESTATTUNG	96'206.95	8'242.00	111'400.00	12'800.00	113'612.35	11'083.00
740	FRIEDHOF UND BESTATTUNG	96'206.95	8'242.00	111'400.00	12'800.00	113'612.35	11'083.00
740.314.01	Unterhalt Friedhofkapelle	4'185.35		6'000.00		3'266.45	
740.314.02	Unterhalt Friedhof	26'906.05		28'500.00		24'902.40	
740.316.01	Baurechtszinsen	500.00		500.00		500.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
740.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	657.55		700.00		643.50	
740.390.01	Verrechneter Personalaufwand	27'281.00		44'000.00		49'000.00	
740.390.02	Verrechneter Sachaufwand	6'903.00		2'000.00		2'000.00	
740.391.01	Verrechnete Passivzinsen	2'774.00		2'700.00		3'300.00	
740.392.01	Verrechnete Abschreibungen	27'000.00		27'000.00		30'000.00	
740.434.01	Mietgräbergebühren		192.00		5'000.00		1'728.00
740.434.02	Beisetzungs- und Grabplatzgebühren		6'150.00		5'000.00		7'250.00
740.434.03	Aufbahrungsgebühren		0.00		600.00		205.00
740.436.01	Übrige Einnahmen		1'900.00		2'200.00		1'900.00
75	GEWÄSSERVERBAUUNGEN	183'933.70	62'178.40	331'500.00	25'000.00	184'193.20	29'243.50
750	GEWÄSSERVERBAUUNGEN	183'933.70	62'178.40	331'500.00	25'000.00	184'193.20	29'243.50
750.314.01	Unterhalt	36'783.30		50'000.00		12'752.75	
750.314.02	Allgemeine Objektschutzmassnahmen	53'766.65		50'000.00		34'061.70	
750.318.01	Dienstleistungen und Honorare Dritter	-2'655.80		25'000.00		20'000.00	
750.391.01	Verrechnete Passivzinsen	8'395.00		18'500.00		11'100.00	
750.392.01	Verrechnete Abschreibungen	87'644.55		188'000.00		106'278.75	
750.461.01	Kantonsbeiträge		62'178.40		25'000.00		29'243.50
76	LAWINENVERBAUUNGEN	62'560.15	0.00	80'100.00	0.00	97'180.65	0.00
760	LAWINENVERBAUUNGEN	62'560.15	0.00	80'100.00	0.00	97'180.65	0.00
760.314.01	Unterhalt Verbauungen	1'703.50		10'000.00		24'203.25	
760.318.01	Planung Verbauungen	9'054.05		8'500.00		19'818.70	
760.391.01	Verrechnete Passivzinsen	4'265.00		4'600.00		4'500.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
760.392.01	Verrechnete Abschreibungen	47'537.60		57'000.00		48'658.70	
78	ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ	35'382.29	1'200.00	72'300.00	1'200.00	31'924.90	1'200.00
780	ÖFFENTLICHE TOILETTEN	35'382.29	1'200.00	72'300.00	1'200.00	31'924.90	1'200.00
780.311.01	Anschaffungen	2'736.89		2'000.00		1'384.87	
780.312.01	Strom, Wasser, Heizung	11'902.20		6'000.00		4'971.35	
780.313.01	Verbrauchsmaterial	8'403.95		9'000.00		10'170.83	
780.314.01	Unterhalt und Reinigung	6'610.45		44'000.00		9'608.75	
780.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	500.80		600.00		489.10	
780.390.01	Verrechneter Personalaufwand	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
780.391.01	Verrechnete Passivzinsen	228.00		700.00		300.00	
780.392.01	Verrechnete Abschreibungen	3'000.00		8'000.00		3'000.00	
780.427.01	Mieten		1'200.00		1'200.00		1'200.00
79	RAUMORDNUNG	337'070.40	8'814.55	452'500.00	0.00	214'303.20	82'319.60
790	RAUMPLANUNG	337'070.40	8'814.55	452'500.00	0.00	214'303.20	82'319.60
790.318.01	Honorare Orts- und Raumplanung	290'691.25		315'000.00		154'470.10	
790.318.03	Gutachten	30'940.15		50'000.00		19'594.70	
790.318.04	übrige Dienstleistungen und Honorare	0.00		0.00		14'891.35	
790.365.01	Beiträge an Regionalplanung	0.00		0.00		7'005.95	
790.365.02	Beiträge an private Institutionen	0.00		700.00		641.10	
790.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'439.00		7'800.00		1'700.00	
790.392.01	Verrechnete Abschreibungen	14'000.00		79'000.00		16'000.00	
790.436.01	Rückerstattungen		3'390.40		0.00		73'319.60
790.461.01	Kantonsbeiträge		5'424.15		0.00		9'000.00

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
8	VOLKSWIRTSCHAFT	464'613.55	241'871.55	474'800.00	209'100.00	395'308.15	192'454.50
80	LANDWIRTSCHAFT	7'961.00	174.00	10'900.00	100.00	7'931.00	189.00
800	LANDWIRTSCHAFT	7'961.00	174.00	9'800.00	100.00	7'931.00	189.00
800.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	99.00		100.00		96.00	
800.318.01	Entschädigungen	1'025.00		1'000.00		975.00	
800.365.01	Beitrag Bauernverband	0.00		200.00		200.00	
800.366.01	Beiträge an Tierhalter	3'700.00		3'500.00		3'100.00	
800.366.02	Künstliche Besamung	3'137.00		5'000.00		3'560.00	
800.436.01	Rückerstattungen		174.00		100.00		189.00
801	BEWÄSSERUNGSANLAGEN	0.00	0.00	1'100.00	0.00	0.00	0.00
801.391.01	Verrechnete Passivzinsen	0.00		100.00		0.00	
801.392.01	Verrechnete Abschreibungen	0.00		1'000.00		0.00	
81	FORSTWIRTSCHAFT	27'024.00	0.00	30'000.00	3'000.00	18'350.00	7'839.75
810	FORSTVERWALTUNG	27'024.00	0.00	30'000.00	3'000.00	18'350.00	7'839.75
810.362.01	Beiträge Waldpflege	20'500.00		20'000.00		11'750.00	
810.362.02	Besoldungsanteil Förster	6'524.00		10'000.00		6'600.00	
810.436.01	Rückerstattungen		0.00		3'000.00		7'839.75
82	TIERSCHUTZ	0.00	0.00	2'000.00	0.00	320.00	0.00
820	TIERSCHUTZ	0.00	0.00	2'000.00	0.00	320.00	0.00
820.365.01	Übrige Beiträge	0.00		2'000.00		320.00	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
83	TOURISMUS	178'232.90	29'900.00	235'100.00	0.00	184'381.40	0.00
830	TOURISMUS	178'232.90	29'900.00	235'100.00	0.00	184'381.40	0.00
830.318.01	Planung Infrastrukturanlagen	0.00		50'000.00		0.00	
830.365.01	Beitrag Zermatt Tourismus	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
830.365.03	Beiträge an Tourismus- und Verkehrsverbände	6'440.00		7'000.00		6'440.00	
830.365.04	Beiträge an Kongresse	0.00		45'000.00		25'000.00	
830.365.06	Übrige Beiträge	7'896.65		7'700.00		47'341.40	
830.365.07	Partnergemeinden	55'076.75		20'000.00		0.00	
830.391.01	Verrechnete Passivzinsen	3'483.00		400.00		600.00	
830.392.01	Verrechnete Abschreibungen	5'336.50		5'000.00		5'000.00	
830.436.02	Rückerstattungen Myoko		29'900.00		0.00		0.00
86	ENERGIE	251'395.65	211'797.55	196'800.00	206'000.00	184'325.75	184'425.75
860	ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG	41'618.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.318.01	Honorare und Dienstleistungen	41'618.90		0.00		0.00	
862	FERNWÄRMEZENTRALE	209'776.75	211'797.55	196'800.00	206'000.00	184'325.75	184'425.75
862.312.01	Strom, Wasser, Heizung	169'374.25		155'000.00		137'400.85	
862.315.01	Unterhalt Heizungsanlage	2'944.50		4'500.00		3'411.20	
862.391.01	Verrechnete Passivzinsen	3'458.00		3'300.00		4'200.00	
862.392.01	Verrechnete Abschreibungen	34'000.00		34'000.00		39'313.70	
862.435.01	Energieverkauf		5'797.55		0.00		6'160.30
862.490.01	ARA, WVZ, Verrechnete Wärmeabgabe		206'000.00		206'000.00		178'265.45

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
9	FINANZEN UND STEUERN	15'165'850.27	43'872'495.82	12'554'400.00	42'022'100.00	10'067'805.70	48'780'871.74
90	STEUERN	355'185.12	29'505'907.10	389'500.00	28'262'500.00	250'047.25	34'714'892.36
900	GEMEINDESTEUERN NATÜRLICHE PERSONEN	0.00	21'376'766.70	0.00	20'775'000.00	0.00	20'566'645.61
900.400.01	Einkommenssteuern		12'945'903.62		12'790'000.00		13'067'950.85
900.400.02	Vermögenssteuern		3'315'585.15		2'901'000.00		2'264'722.85
900.400.03	Quellensteuern		2'827'849.92		3'003'000.00		3'033'339.81
900.400.04	Pauschalsteuern		1'163'998.90		1'033'000.00		1'008'817.15
900.400.05	Grundstücksteuern		1'048'871.16		981'000.00		1'113'235.40
900.400.06	Kopfsteuern		74'557.95		67'000.00		78'579.55
901	GEMEINDESTEUERN JURISTISCHE PERSONEN	0.00	5'517'121.85	0.00	5'405'000.00	0.00	12'198'863.30
901.400.01	Gewinnsteuern		3'093'974.85		3'008'000.00		9'452'734.85
901.400.02	Kapitalsteuern		1'215'505.16		1'169'000.00		1'478'396.50
901.400.03	Grundstücksteuern		1'207'641.84		1'228'000.00		1'267'731.95
903	STEUERBUSSEN	0.00	15'236.00	0.00	40'000.00	0.00	-8'296.00
903.437.01	Bussen		15'236.00		40'000.00		-8'296.00
904	STEUERERLASSE, -VERLUSTE	89'907.97	0.00	235'500.00	0.00	77'095.80	0.00
904.330.01	Steuererlasse	3'627.85		30'000.00		16'391.65	
904.330.02	Steuerverluste	86'280.12		205'500.00		60'704.15	
905	EINGANG ABGESCHRIEBENER STEUERN	0.00	2'329.80	0.00	500.00	0.00	626.00
905.439.01	Verschiedene Steuern		2'329.80		500.00		626.00
906	ÜBRIGE STEUERN	120'639.50	2'594'452.75	64'000.00	2'042'000.00	88'274.25	1'957'053.45

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
906.351.01	Hundesteuern, Anteil Staat	0.00		0.00		6'915.00	
906.352.01	Beiträge an andere Gemeinden, StG 188	120'639.50		64'000.00		81'359.25	
906.400.01	Beiträge von and. Gemeinden, StG 188		95'026.70		84'000.00		85'337.75
906.403.01	Steuern auf Liquidationsgewinn		61'912.35		146'000.00		26'147.60
906.403.02	Kapitalabfindung		154'809.05		284'000.00		110'357.80
906.403.03	Grundstückgewinnsteuern		1'778'184.15		1'338'000.00		1'672'732.00
906.403.04	Lotteriegewinne		541.90		0.00		161.70
906.406.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		489'478.60		170'000.00		39'036.60
906.406.02	Hundesteuern		14'500.00		20'000.00		23'280.00
907	KANTONSSTEUERN	144'637.65	0.00	90'000.00	0.00	84'677.20	0.00
907.351.01	Steuern auf Spezialeinnahmen	144'637.65		90'000.00		84'677.20	
92	FINANZAUSGLEICH	2'156'074.60	302'367.00	2'160'800.00	300'000.00	329'882.30	0.00
920	FINANZAUSGLEICH	2'156'074.60	302'367.00	2'160'800.00	300'000.00	329'882.30	0.00
920.351.01	Beitrag an den Finanzausgleich	2'156'074.60		2'160'800.00		329'882.30	
920.444.01	Beitrag aus dem Lastenausgleichsfond		302'367.00		300'000.00		0.00
93	ANTEILE AN KANT. STEUERN UND ABGABEN	172'612.90	3'172'977.95	125'000.00	2'520'000.00	117'427.90	3'448'715.00
930	ANTEILE AN KANT. STEUERN UND ABGABEN	172'612.90	3'168'757.60	125'000.00	2'510'000.00	117'427.90	3'443'269.70
930.361.01	Beitrag Fonds Gewässerkorrektur und -Unterhalt	149'476.75		105'000.00		97'284.15	
930.361.02	Anteil des konzidierenden Gemeinwesens am Landschaftsfranken	23'136.15		20'000.00		20'143.75	
930.410.01	Gastgewerbe, Patente und Bewilligungen		22'367.60		90'000.00		106'314.05
930.410.03	Wasserzins		2'913'890.00		2'200'000.00		3'104'455.65
930.410.04	Wasserzins Findelbach in Form von Gratisenergie		232'500.00		220'000.00		232'500.00

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
931	Anteil aus der Verteilung der CO2-Abgabe	0.00	4'220.35	0.00	10'000.00	0.00	5'445.30
931.441.01	Anteil aus der Verteilung der CO2-Abgabe		4'220.35		10'000.00		5'445.30
94	VERMÖGENS- UND SCHULDENVERWALTUNG	1'090'503.99	2'248'976.14	1'070'100.00	2'361'600.00	1'084'894.85	2'429'995.88
940	KAPITALDIENST	1'011'392.45	2'163'259.24	976'900.00	2'272'400.00	998'006.85	2'340'311.48
940.321.01	Zinse auf kurzfristigen Schulden, Bankkredite	76.95		3'000.00		154.10	
940.321.02	Zinse auf kurzfristigen Schulden, Vergütungszinse	201'140.35		160'000.00		170'605.15	
940.322.01	Zinse auf mittel- und langfristigen Schulden	810'175.15		813'900.00		827'247.60	
940.421.01	Zinse auf Bankguthaben		64'220.53		50'000.00		95'444.08
940.421.02	Verzugs- und Ausgleichszinse		504'659.40		380'000.00		372'440.95
940.422.01	Zinse auf Wertschriften		360'482.00		928'500.00		495'785.50
940.422.02	Zinse auf Darlehen des Finanzvermögens		423'722.15		100'000.00		549'393.35
940.491.01	Verrechnete Passivzinsen		810'175.16		813'900.00		827'247.60
942	LIEGENSCHAFTEN DES FINANZVERMÖGENS	28'448.00	0.00	27'800.00	0.00	30'600.00	0.00
942.391.01	Verrechnete Passivzinsen	28'448.00		27'800.00		30'600.00	
943	HAUS TERMINUS	50'663.54	85'716.90	65'400.00	89'200.00	56'288.00	89'684.40
943.300.01	Besoldungen	4'800.00		5'200.00		5'200.00	
943.303.01	Sozialversicherungsbeiträge	517.95		500.00		508.65	
943.305.01	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	118.49		100.00		121.95	
943.311.01	Anschaffungen Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	3'924.00		4'000.00		0.00	
943.312.01	Strom, Wasser, Heizung	19'858.05		22'000.00		18'173.35	
943.313.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	0.00		300.00		500.15	
943.314.01	Unterhalt Liegenschaften	3'550.75		15'000.00		13'746.25	
943.315.01	Unterhalt Maschinen und Mobiliar	681.30		1'200.00		425.40	
943.318.01	Haftpflicht- und Sachversicherungen	2'452.00		2'500.00		2'412.25	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
943.391.01	Verrechnete Passivzinsen	4'761.00		4'600.00		5'200.00	
943.392.01	Verrechnete Abschreibungen	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
943.423.01	Mieteinnahmen		70'975.00		70'000.00		70'050.00
943.436.01	Rückerstattungen		14'741.90		19'200.00		19'634.40
99	NICHT AUFGETEILTE POSTEN	11'391'473.66	8'642'267.63	8'809'000.00	8'578'000.00	8'285'553.40	8'187'268.50
990	ABSCHREIBUNGEN	11'222'258.71	8'639'488.63	8'608'000.00	8'578'000.00	8'138'713.35	8'080'018.50
990.319.01	Ausserordentlicher Aufwand	790'324.00		0.00		0.00	
990.330.02	Debitorenverluste	8'398.70		30'000.00		58'694.85	
990.330.03	Abschreibungen Finanzvermögen	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
990.331.01	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'462'489.01		8'401'000.00		7'884'018.50	
990.332.01	Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'951'047.00		167'000.00		186'000.00	
990.492.01	Verrechnete Abschreibungen		8'639'488.63		8'578'000.00		8'080'018.50
995	NEUTRALE AUFWENDUNGEN UND ERTRÄGE	169'214.95	2'779.00	201'000.00	0.00	146'840.05	107'250.00
995.309.01	Weiterbildungspool Personal	49'382.35		85'000.00		55'211.60	
995.318.01	Haftpflichtversicherung allgemein	80'482.20		77'000.00		49'256.40	
995.318.02	Vermögensschaden-Haftpflicht	21'177.95		22'000.00		20'862.10	
995.318.03	Schadenfälle	7'305.40		7'000.00		500.00	
995.318.04	Beratungshonorare	10'867.05		10'000.00		21'009.95	
995.436.01	Rückerstattungen		2'779.00		0.00		0.00
995.445.01	Ausserordentliche Erträge		0.00		0.00		107'250.00
Total		56'976'083.71	58'674'659.86	56'793'400.00	57'113'620.00	52'793'574.80	65'932'810.20
Ertragsüberschuss		1'698'576.15		320'220.00		13'139'235.40	

LAUFENDE RECHNUNG PER 31.12.2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --	-- Aufwand --	-- Ertrag --
	Totalisierung						
0	Allgemeine Verwaltung	4'114'754.32	503'208.50	4'255'800.00	598'200.00	4'174'969.34	584'185.86
1	Öffentliche Sicherheit	3'009'710.37	1'269'352.00	3'264'800.00	1'039'900.00	302'0841.40	1'343'005.74
2	Bildung	5'163'537.47	436'707.65	5'526'900.00	481'220.00	7'490'703.16	2'105'310.81
3	Kultur und Freizeit	3'727'844.02	816837.45	4260100.00	815200.00	4091852.13	823918.80
4	Gesundheit	312'329.20	0.00	346'200.00	0.00	274'823.25	164'524.85
5	Soziale Wohlfahrt	2'109'028.58	81'118.42	2'553'100.00	170'100.00	1'949'158.67	164'524.85
6	Verkehr	11'127'451.19	3'200'244.46	11'018'100.00	3'497'800.00	10'230'732.08	3'336'489.24
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	11'780'964.74	8'252'824.01	12'539'200.00	8'280'000.00	11'097'380.92	8'602'048.86
8	Volkswirtschaft	464'613.55	241'871.55	474'800.00	209'100.00	395'308.15	192'454.50
9	Finanzen und Steuern	15'165'850.27	43'872'495.82	12'554'400.00	42'022'100.00	10'067'805.70	48'780'871.74
Total		56'976'083.71	58'674'659.86	56'793'400.00	57'113'620.00	52'793'574.80	65'932'810.20

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	9'668.15	0.00	195'000.00	0.00	425'745.00	0.00
10	RECHTSAUFSICHT	9'668.15	0.00	130'000.00	0.00	183'581.55	0.00
100	GRUNDBUCH, KATASTER	9'668.15	0.00	130'000.00	0.00	183'581.55	0.00
100.501.04	Grundbuchvermessung LWN Los VIII	9'668.15		130'000.00		183'581.55	
11	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	0.00	0.00	65'000.00	0.00	242'163.45	0.00
113	GEMEINDEPOLIZEI	0.00	0.00	65'000.00	0.00	242'163.45	0.00
113.506.01	Überwachungskameras	0.00		0.00		82'952.45	
113.506.02	Fahrzeuge	0.00		0.00		159'211.00	
113.506.03	Radargerät	0.00		65'000.00		0.00	
2	BILDUNG	797'705.55	28'708.70	1'230'000.00	36'000.00	-26'035.52	0.00
21	VOLKSSCHULE	797'705.55	28'708.70	1'230'000.00	36'000.00	-26'035.52	0.00
217	SCHULLIEGENSCHAFTEN	797'705.55	26'438.70	1'230'000.00	36'000.00	-26'035.52	0.00
217.503.12	Planung, Sanierung Schulhäuser 1 - 3 inkl Turnhalle	0.00		0.00		-64'821.55	
217.503.15	Gesamtsanierung Schulliegenschaften	217'523.55		220'000.00		3'500.00	
217.506.01	Entflechtung, neue Studentafel & räuml. Abtrennung der OS	580'182.00		815'000.00		35'286.03	
217.506.03	Mobilier Schulliegenschaften	0.00		195'000.00		0.00	
217.661.01	Kantonsbeiträge		26'438.70		36'000.00		0.00
219	NICHT AUFTEILBARES, VOLKSSCHULE	0.00	2'270.00	0.00	0.00	0.00	0.00
219.661.01	Kantonsbeiträge		2'270.00		0.00		0.00
3	KULTUR UND FREIZEIT	381'699.75	0.00	355'000.00	0.00	612'523.75	126'885.00

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
32	MASSEN MEDIEN	290'050.00	0.00	285'000.00	0.00	0.00	0.00
320	MASSEN MEDIEN	290'050.00	0.00	285'000.00	0.00	0.00	0.00
320.524.01	Glasfasernetz	290'050.00		285'000.00		0.00	
33	PARKANLAGEN UND WANDERWEGE	29'269.40	0.00	70'000.00	0.00	322'290.50	100'000.00
330	PARKANLAGEN UND WANDERWEGE	29'269.40	0.00	70'000.00	0.00	322'290.50	100'000.00
330.501.04	Wanderwegprojekte	29'269.40		70'000.00		322'290.50	
330.639.01	Wanderwegprojekte, Beiträge		0.00		0.00		100'000.00
34	SPORT	62'380.35	0.00	0.00	0.00	290'233.25	26'885.00
343	EISBAHNEN	20'586.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
343.501.01	Sanierung Kunsteisbahn und Tennisplätze Oberematten	7'801.10		0.00		0.00	
343.501.03	Sport- und Kongresszentrum, Studie	12'785.60		0.00		0.00	
348	NICHT AUFTEILBARE AUFGABEN	41'793.65	0.00	0.00	0.00	290'233.25	26'885.00
348.501.02	Umgestaltung Sportplatz "Chrome"	41'793.65		0.00		290'233.25	
348.661.01	Kantonsbeitrag		0.00		0.00		26'885.00
6	VERKEHR	2'344'583.36	0.00	6'405'000.00	6'000.00	5'611'842.85	130'998.85
61	KANTONSSTRASSEN	474'226.50	0.00	900'000.00	0.00	374'803.05	0.00
610	KANTONSSSTRASSENNETZ	474'226.50	0.00	900'000.00	0.00	374'803.05	0.00
610.561.01	Beiträge an Investitionskosten	474'226.50		900'000.00		374'803.05	
62	GEMEINDESTRASSEN	1'960'150.04	0.00	4'660'000.00	6'000.00	3'400'981.47	130'998.85
620	GEMEINDESTRASSENNETZ	1'810'948.39	0.00	4'510'000.00	6'000.00	2'909'222.02	130'998.85

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
620.501.01	Gemeindestrassen, Sanierungen	1'738'983.64		2'465'000.00		2'429'076.67	
620.501.03	Gemeindestrassen, Projekte gemäss Erschliessungsplan	24'887.10		300'000.00		225'668.65	
620.501.04	Gemeindestrassen, Landerwerb	-8'116.05		115'000.00		75'437.10	
620.501.05	Gemeindestrassen, Planungen	24'062.90		130'000.00		51'091.55	
620.501.06	Strassenbeleuchtung, Projekte	0.00		0.00		23'078.05	
620.501.16	Sanierung Riedweg	0.00		800'000.00		0.00	
620.501.23	Spiss, Ausbau Verkehrsanlagen	31'130.80		700'000.00		0.00	
620.506.08	Elektrofahrzeug	0.00		0.00		104'870.00	
620.631.02	Sanierungen Gemeindestrassen, Anteile Dritter		0.00		0.00		125'034.00
620.661.01	Beiträge Rutschung Z'Mutt		0.00		6'000.00		0.00
620.669.01	Mehrwertbeiträge, Zer Bännustrasse Los 2		0.00		0.00		5'964.85
625	ÖFFENTL. ARBEITEN/WERKHOF	149'201.65	0.00	150'000.00	0.00	491'759.45	0.00
625.506.01	Fahrzeuge	149'201.65		150'000.00		491'759.45	
65	REGIONALVERKEHR	-89'793.18	0.00	845'000.00	0.00	1'836'058.33	0.00
651	BUSBETRIEB	16'401.02	0.00	645'000.00	0.00	236'058.18	0.00
651.501.01	Buswendeplätze	0.00		160'000.00		0.00	
651.506.01	Elektrobusse, Werterhaltungsarbeiten	16'401.02		50'000.00		21'003.55	
651.506.02	Elektrobusse	0.00		435'000.00		215'054.63	
655	Umschlagplätze	-106'194.20	0.00	200'000.00	0.00	1'600'000.15	0.00
655.501.01	Umschlagplätze	-106'194.20		200'000.00		1'600'000.15	
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	13'874'457.20	4'009'972.80	16'163'000.00	3'760'000.00	10'535'161.67	1'898'879.10
70	WASSERVERSORGUNG	1'407'289.94	488'120.40	2'083'000.00	365'000.00	1'325'153.96	332'843.00
700	WASSERVERSORGUNG	1'407'289.94	488'120.40	2'083'000.00	365'000.00	1'325'153.96	332'843.00
700.501.01	Quellfassungen	416'400.07		695'000.00		47'202.74	

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
700.501.02	Transportleitungen	89'234.48		120'000.00		157'204.54	
700.501.03	Reservoirs	0.00		0.00		138'735.10	
700.501.04	Filter- und Pumpstationen	0.00		0.00		186'632.03	
700.501.05	Verteilungsnetze	208'206.26		318'000.00		195'011.91	
700.501.06	Verteilungsnetz "Zer Bännu"	0.01		0.00		39'869.96	
700.501.08	Verteilungsnetz Ried	0.00		0.00		4'645.46	
700.501.09	Anbau Reservoir Gandegg	0.00		0.00		141'455.14	
700.501.10	Reservoirs, Filterstationen, Armaturenschächte	146'078.12		225'000.00		0.00	
700.501.11	Verteilungsnetz Schluhmattstrasse	181'983.16		330'000.00		249'637.79	
700.506.01	Steueranlagen	140'257.27		150'000.00		116'507.66	
700.506.02	Hauswasserzähler	54'249.73		55'000.00		48'251.63	
700.506.03	Fahrzeuge	170'880.84		190'000.00		0.00	
700.610.01	Wasseranschlussbeiträge		182'912.00		315'000.00		332'843.00
700.639.01	Rückerstattungen		117'861.00		0.00		0.00
700.661.01	Kantonsbeiträge		187'347.40		50'000.00		0.00
71	ABWASSERBESEITIGUNG	12'090'009.88	3'119'050.00	10'480'000.00	1'930'000.00	8'869'661.81	1'237'557.00
710	KLÄRANLAGE, KANALISATIONSNETZ	12'090'009.88	3'119'050.00	10'480'000.00	1'930'000.00	8'869'661.81	1'237'557.00
710.501.02	Kanalisationsnetz, Sanierungen	329'872.85		480'000.00		456'822.19	
710.501.03	Kanalisation, Projekte gemäss Erschliessungsplan	73'844.45		0.00		-37'000.00	
710.501.05	ARA, Erneuerungen und Sanierungen	461'887.90		900'000.00		820'664.07	
710.501.12	ARA, Ausbau Nitrifikation/Biologie	7'621'747.54		5'500'000.00		5'169'959.93	
710.501.15	Sauberwasserleitung Oberhäusern-Vispa	-26'431.25		0.00		498'640.10	
710.501.19	Ried bis Zer Bännu, Neubau Kanalisation	-1'705.00		0.00		0.00	
710.501.26	ARA, Neubau Schlammbehandlung	3'573'285.29		3'500'000.00		1'765'411.58	
710.506.01	ARA Steueranlagen	57'508.10		100'000.00		195'163.94	
710.610.01	Kanalisationsanschlussbeiträge		185'288.00		200'000.00		333'047.00
710.639.01	Rückerstattungen		798'789.00		0.00		0.00
710.661.01	Kantonsbeiträge		1'374'973.00		1'730'000.00		904'510.00
710.661.02	Kantonsbeiträge Umbau Schlammbehandlung		760'000.00		0.00		0.00

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
72	ABFALLENTSORGUNG	-827.17	0.00	225'000.00	0.00	23'929.35	0.00
720	SIEDLUNGS- UND GEWERBEABFALL	-827.17	0.00	225'000.00	0.00	0.00	0.00
720.501.01	AWS, Sanierung Zufahrtsrampe inkl. Heizung	-827.17		0.00		0.00	
720.503.02	Kehricht-Containerunterstände, Ersatzmodelle	0.00		225'000.00		0.00	
725	INERTSTOFFDEPONIE "ZUM BIEL"	0.00	0.00	0.00	0.00	23'929.35	0.00
725.501.02	Deponie "Zum Biel", Renaturierung / Erweiterung	0.00		0.00		23'929.35	
73	SCHLACHTHOF	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'000.00	0.00
730	SCHLACHTHOF	0.00	0.00	0.00	0.00	-3'000.00	0.00
730.503.01	Schlachthaus, Sanierung	0.00		0.00		-3'000.00	
75	GEWÄSSERVERBAUUNGEN	37'817.50	117'172.95	1'925'000.00	765'000.00	348'446.95	298'168.20
750	GEWÄSSERVERBAUUNGEN	37'817.50	117'172.95	1'925'000.00	765'000.00	348'446.95	298'168.20
750.501.02	Gewässerverbauungen, Unterhalt	33'638.90		125'000.00		253'439.55	
750.501.06	Gewässerverbauungen, Projekte	4'178.60		1'800'000.00		95'007.40	
750.661.01	Kantonsbeiträge Gewässerverbauungen		117'172.95		0.00		298'168.20
750.661.06	Kantonsbeiträge Hochwasserschutz		0.00		765'000.00		0.00
76	LAWINENVERBAUUNGEN	340'167.05	285'629.45	600'000.00	500'000.00	-29'030.40	30'310.90
760	LAWINENVERBAUUNGEN	340'167.05	285'629.45	600'000.00	500'000.00	-29'030.40	30'310.90
760.501.02	Lawinenverbauungen, Projekte	340'167.05		600'000.00		-29'030.40	
760.661.03	Lawinenverbauungen, Beiträge		285'629.45		500'000.00		30'310.90
78	ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ	0.00	0.00	250'000.00	200'000.00	0.00	0.00
780	ÖFFENTLICHE TOILETTEN	0.00	0.00	250'000.00	200'000.00	0.00	0.00
780.503.01	Öffentliche WC-Anlage Winkelmatte	0.00		250'000.00		0.00	

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
780.639.01	Beitrag Dritter		0.00		200'000.00		
79	RAUMORDNUNG	0.00	0.00	600'000.00	0.00	0.00	0.00
790	RAUMPLANUNG	0.00	0.00	600'000.00	0.00	0.00	0.00
790.501.02	Erschliessungsprojekte	0.00		100'000.00		0.00	
790.509.02	Gefahrenkarte Ried	0.00		500'000.00		0.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'336.50	0.00	0.00	0.00	214'313.70	100'000.00
83	TOURISMUS	1'336.50	0.00	0.00	0.00	150'000.00	100'000.00
830	TOURISMUS	1'336.50	0.00	0.00	0.00	150'000.00	100'000.00
830.501.01	Wasserfall Findelbach	1'336.50		0.00		150'000.00	
830.669.01	Beiträge Wasserfall Findelbach		0.00		0.00		100'000.00
86	ENERGIE	0.00	0.00	0.00	0.00	64'313.70	0.00
862	FERNWÄRMEZENTRALE	0.00	0.00	0.00	0.00	64'313.70	0.00
862.503.01	Fernwärmezentrale	0.00		0.00		64'313.70	
	Total	17'409'450.51	4'038'681.50	24'348'000.00	3'802'000.00	17'373'551.45	2'256'762.95
	Nettoinvestitionen		13'370'769.01		20'546'000.00		15'116'788.50

INVESTITIONSRECHNUNG 2012

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen	- Ausgaben	- Einnahmen
1	Öffentliche Sicherheit	9'668.15	0.00	195'000.00	0.00	425'745.00	0.00
2	Bildung	797'705.55	28'708.70	1'230'000.00	36'000.00	-26'035.52	0.00
3	Kultur und Freizeit	381'699.75	0.00	355'000.00	0.00	612'523.75	126'885.00
6	Verkehr	2'344'583.36	0.00	6'405'000.00	6'000.00	5'611'842.85	130'998.85
7	Umwelt und Raumordnung	13'874'457.20	4'009'972.80	16'163'000.00	3'760'000.00	10'535'161.67	1'898'879.10
8	Volkswirtschaft	1'336.50	0.00	0.00	0.00	214'313.70	100'000.00
	Total	17'409'450.51	4'038'681.50	24'348'000.00	3'802'000.00	17'373'551.45	2'256'762.95

BESTANDESRECHNUNG 2012

Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1	A K T I V E N	104'941'742.31	129'309'376.93	130'805'500.56	103'445'618.68
10	FINANZVERMÖGEN	41'423'971.31	111'784'788.68	115'447'821.31	37'760'938.68
100	FLÜSSIGE MITTEL	19'963'202.77	61'898'398.49	66'610'344.20	15'251'257.06
1000	KASSA	40'740.25	156'215.80	178'163.10	18'792.95
1000.01	Kassa	40'740.25	156'215.80	178'163.10	18'792.95
1001	POST	19'239'850.02	51'281'328.36	56'103'829.79	14'417'348.59
1001.01	Postkonto Nr. 19-2372-6	18'233'482.07	51'276'118.01	56'095'638.24	13'413'961.84
1001.03	Postkonto Nr. 92-911826-7	1'006'367.95	5'210.35	8'191.55	1'003'386.75
1002	BANKEN	682'612.50	10'460'854.33	10'328'351.31	815'115.52
1002.04	UBS Nr. 450.745.B2 R	191'849.18	157'380.45	191'849.18	157'380.45
1002.05	WKB Nr. U 0100.63.12	163'286.80	10'023'836.50	10'072'230.75	114'892.55
1002.06	WKB K 0100.63.06	1'235.65	0.50	1'236.15	0.00
1002.08	CS Nr. 322184-61	17'073.06	47'022.98	586.01	63'510.03
1002.10	RB Nr. 50061.29	264'362.15	107'893.70	212.95	372'042.90
1002.12	UBS Nr. 263-450745.B3 H	44'805.66	124'720.20	62'236.27	107'289.59
101	GUTHABEN	3'878'779.65	42'376'293.48	41'839'216.27	4'415'856.86
1010	VORSCHÜSSE	0.00	102'520.00	102'520.00	0.00
1010.01	Tageskarte Gemeinde, Distributionsvorschuss	0.00	102'520.00	102'520.00	0.00
1011	KONTOKORRENTE	14'873.57	619'170.86	626'199.80	7'844.63
1011.01	KK Gepo	-2'345.00	126'931.40	121'656.40	2'930.00
1011.02	KK Freko	-498.25	466'319.85	462'483.35	3'338.25
1011.05	KK Pfarrei	17'716.82	4'664.61	20'805.05	1'576.38
1011.07	KK EK	0.00	21'255.00	21'255.00	0.00
1012	STEUERN UND GEBÜHREN	2'565'159.72	38'709'323.93	38'288'924.92	2'985'558.73
1012.01	Debitoren	2'565'159.72	38'709'323.93	38'288'924.92	2'985'558.73

BESTANDESRECHNUNG 2012

Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1014	BEITRÄGE VON GEMEINWESEN	885'121.85	981'986.56	885'121.85	981'986.56
1014.01	Subventionsbeiträge	885'121.85	981'986.56	885'121.85	981'986.56
1015	ANDERE DEBITOREN	67'863.34	440'466.94	67'863.34	440'466.94
1015.01	Verrechnungssteuerguthaben	67'863.34	42'409.86	67'863.34	42'409.86
1015.04	Mehrwertsteuer-Guthaben ARA	0.00	319'080.43	0.00	319'080.43
1015.05	Mehrwertsteuer-Guthaben KV/AWS	0.00	47'432.00	0.00	47'432.00
1015.06	Mehrwertsteuer-Guthaben WVZ	0.00	31'544.65	0.00	31'544.65
1019	UEBRIGE	345'761.17	1'522'825.19	1'868'586.36	0.00
1019.02	Vorsteuer MWSt Aufwand Bus	7'243.71	14'005.12	21'248.83	0.00
1019.03	Vorsteuer MWSt Aufwand ARA	43'176.96	74'576.12	117'753.08	0.00
1019.04	Vorsteuer MWSt Aufwand KVA	107'209.83	300'717.39	407'927.22	0.00
1019.05	Vorsteuer MWSt Aufwand WVZ	17'022.58	22'831.49	39'854.07	0.00
1019.12	Vorsteuer MWSt Invest. Bus	721.60	19'920.80	20'642.40	0.00
1019.13	Vorsteuer MWSt Invest. ARA	106'056.28	962'402.08	1'068'458.36	0.00
1019.14	Vorsteuer MWSt Invest. KVA	0.00	12'733.82	12'733.82	0.00
1019.15	Vorsteuer MWSt Invest. WVZ	64'330.21	115'638.37	179'968.58	0.00
102	ANLAGEN	11'259'005.00	206'050.00	30'000.00	11'435'055.00
1021	AKTIEN	8'000'005.00	206'050.00	0.00	8'206'055.00
1021.01	BVZ Holding AG	1.00	0.00	0.00	1.00
1021.04	Air-Zermatt AG	1.00	0.00	0.00	1.00
1021.08	Zermatt Bergbahnen AG	4'000'000.00	206'050.00	0.00	4'206'050.00
1021.11	Walliser Kantonalbank	1.00	0.00	0.00	1.00
1021.12	EWZ Elektrizitätswerk Zermatt AG	4'000'000.00	0.00	0.00	4'000'000.00
1021.13	Seiler Hotels AG	1.00	0.00	0.00	1.00
1021.14	ESG Anteil Genossenschaftskapital	1.00	0.00	0.00	1.00
1022	Darlehen	50'000.00	0.00	20'000.00	30'000.00
1022.02	Darlehen Verein Tele-Info	50'000.00	0.00	20'000.00	30'000.00

BESTANDESRECHNUNG 2012

Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1023	LIEGENSCHAFTEN	2'749'000.00	0.00	0.00	2'749'000.00
1023.01	Boden "Am Stalden"	2'749'000.00	0.00	0.00	2'749'000.00
1024	HOCHBAUTEN	460'000.00	0.00	10'000.00	450'000.00
1024.01	Haus Terminus	460'000.00	0.00	10'000.00	450'000.00
103	ABGRENZUNGSPOSTEN	6'322'983.89	7'304'046.71	6'968'260.84	6'658'769.76
1030	TRANSITORISCHE AKTIVEN	6'322'983.89	7'304'046.71	6'968'260.84	6'658'769.76
1030.01	Transitorische Aktiven	6'322'983.89	7'304'046.71	6'968'260.84	6'658'769.76
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	63'517'771.00	17'524'588.25	15'357'679.25	65'684'680.00
114	SACHGÜTER	61'856'770.00	16'760'311.75	12'932'405.75	65'684'676.00
1140	GRUNDSTÜCKE	6'897'000.00	0.00	692'000.00	6'205'000.00
1140.01	Boden "Winkelmatten" I	129'000.00	0.00	13'000.00	116'000.00
1140.02	Boden Alters- & Pflegeheim	64'000.00	0.00	7'000.00	57'000.00
1140.03	Boden Wiesti	43'000.00	0.00	5'000.00	38'000.00
1140.04	Boden "Obere Matten"	6'661'000.00	0.00	667'000.00	5'994'000.00
1141	TIEFBAUTEN	39'602'300.00	15'228'029.09	9'735'641.09	45'094'688.00
1141.01	Kläranlage	11'052'000.00	11'656'920.73	4'902'920.73	17'806'000.00
1141.02	Sportzentrum Obere Matten, KEB	688'000.00	0.00	69'000.00	619'000.00
1141.03	Bodmenstrasse	926'000.00	0.00	93'000.00	833'000.00
1141.04	Kläranlage, Erneuerung und Umrüstung Regenüberlaufbecken	64'000.00	0.00	7'000.00	57'000.00
1141.05	Gewässerverbauungen	842'000.00	37'817.50	194'817.50	685'000.00
1141.06	Umschlagplätze	1'439'000.00	0.00	241'000.00	1'198'000.00
1141.08	Seilerwiesenweg	74'000.00	0.00	8'000.00	66'000.00
1141.09	Lawinenverbauungen	309'000.00	340'167.05	323'167.05	326'000.00
1141.10	Wasserfall Findelbach	45'000.00	1'336.50	5'336.50	41'000.00
1141.11	Wanderwege	199'000.00	29'269.40	23'269.40	205'000.00
1141.12	Höhenweg Grächen - Zermatt	84'000.00	0.00	9'000.00	75'000.00

BESTANDESRECHNUNG 2012					
Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1141.13	SNP Howete	139'000.00	0.00	14'000.00	125'000.00
1141.18	Friedhof	268'000.00	0.00	27'000.00	241'000.00
1141.23	Kanalisationsnetz, Sanierungen	1'245'000.00	329'872.85	158'872.85	1'416'000.00
1141.26	Grundbuchvermessung Los VI	38'000.00	0.00	4'000.00	34'000.00
1141.28	Kanalisationsnetz, Neubauten	1'328'000.00	45'708.15	304'708.15	1'069'000.00
1141.30	Gemeindestrassennetz, Sanierungen	8'811'000.00	1'738'983.64	1'055'983.64	9'494'000.00
1141.31	Gemeindestrassen, Projekte gemäss Erschliessungsplan	202'000.00	24'887.10	23'887.10	203'000.00
1141.32	Strassenbeleuchtung	20'000.00	0.00	2'000.00	18'000.00
1141.33	Brunnen Hinterdorf	28'000.00	0.00	3'000.00	25'000.00
1141.34	Brücke Zen Stecken	48'000.00	0.00	5'000.00	43'000.00
1141.43	Landerwerb Strassen	157'000.00	0.00	24'000.00	133'000.00
1141.45	Zer Bännu-Strasse	3'347'000.00	0.00	335'000.00	3'012'000.00
1141.46	Quellfassungen	783'000.00	416'400.07	355'013.07	844'387.00
1141.47	Transportleitungen	1'214'000.00	89'234.48	322'992.48	980'242.00
1141.48	Verteilungsnetze Wasserversorgung	4'033'000.00	390'189.42	959'130.42	3'464'059.00
1141.49	Inertstoffdeponie "Zum Biel"	20'000.00	0.00	20'000.00	0.00
1141.54	Hinterdorfplatz, Gestaltung	18'000.00	0.00	2'000.00	16'000.00
1141.62	Grundbucheinführung	36'000.00	0.00	4'000.00	32'000.00
1141.64	Kinderspielplatz Winkelmaten	35'000.00	0.00	4'000.00	31'000.00
1141.67	Gemeindestrassennetz, Projektierungen	235'000.00	24'062.90	26'062.90	233'000.00
1141.68	Wasseraufbereitungsanlage "Wichje"	382'000.00	0.00	39'000.00	343'000.00
1141.72	Grundbuchvermessung Los VIII	302'000.00	9'668.15	32'668.15	279'000.00
1141.73	Felsschutzsicherung Trakt 3	84'000.00	0.00	9'000.00	75'000.00
1141.74	Kinderspielplatz Obere Matten	104'000.00	0.00	11'000.00	93'000.00
1141.76	Sportplatz "Chrome". Platzgestaltung	253'300.00	41'793.65	30'093.65	265'000.00
1141.81	Berieselungsanlage Herbrig - Bodmen	9'000.00	0.00	2'000.00	7'000.00
1141.84	Sanierung Kunsteisbahn und Tennisplätze Oberematten	463'000.00	7'801.10	48'801.10	422'000.00
1141.85	Umgestaltung Sport- und Freizeitarena Obere Matten	162'000.00	12'785.60	18'785.60	156'000.00
1141.91	AWS, Sanierung Zufahrtsrampe inkl. Heizung	116'000.00	0.00	13'000.00	103'000.00
1141.92	Schluhmattstrasse, Abbruch und Neubau Stützmauer beim Hotel Antares	0.00	31'130.80	4'130.80	27'000.00
1143	HOCHBAUTEN	11'307'600.00	943'783.67	1'483'044.67	10'768'339.00
1143.01	Turnhalle und Zivilschutzanlage	223'000.00	0.00	23'000.00	200'000.00

BESTANDESRECHNUNG 2012

Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1143.02	Feuerwehrlokal Spiss	119'000.00	0.00	12'000.00	107'000.00
1143.03	Werkstatt, Garagen Spiss	118'000.00	0.00	12'000.00	106'000.00
1143.04	Schulhaus Nr. 4	1'290'000.00	0.00	129'000.00	1'161'000.00
1143.05	Fernwärmezentrale	224'000.00	0.00	23'000.00	201'000.00
1143.06	Sportpavillon, Erweiterung	45'000.00	0.00	5'000.00	40'000.00
1143.07	Abfall- & Wertstoffsammelstelle AWS	1'101'000.00	0.00	111'000.00	990'000.00
1143.08	Schulhaus 1, 2, 3 - Entflechtung	227'000.00	580'182.00	100'182.00	707'000.00
1143.09	Werkhof Spiss, Umbau	261'000.00	0.00	27'000.00	234'000.00
1143.10	Pavillon zur Matte, Versetzung	24'000.00	0.00	3'000.00	21'000.00
1143.11	Kauf 1/3 Gemeindehaus von Burgergemeinde	566'000.00	0.00	57'000.00	509'000.00
1143.12	Bus-Einstellhalle Terminus	272'000.00	0.00	28'000.00	244'000.00
1143.13	Büro Freko/Arbeitsamt	36'000.00	0.00	4'000.00	32'000.00
1143.14	Kletterwand	24'000.00	0.00	3'000.00	21'000.00
1143.15	Gemeindehaus, Sanierungen	386'000.00	0.00	39'000.00	347'000.00
1143.16	Gemeindehaus, Büro-Reorganisation	43'000.00	0.00	5'000.00	38'000.00
1143.17	Gemeindearchiv	11'000.00	0.00	2'000.00	9'000.00
1143.18	WC-Anlage Spiss	22'000.00	0.00	3'000.00	19'000.00
1143.19	Haus Metro, Anbau Werkstatt	60'000.00	0.00	6'000.00	54'000.00
1143.20	Schulhaus 1, Sanitäreinricht. Sanierung	51'000.00	0.00	6'000.00	45'000.00
1143.21	Schulhaus 1, Fenstersanierung	36'000.00	0.00	4'000.00	32'000.00
1143.22	Schulhaus 3, Treppenlift Pegasus-LX	8'000.00	0.00	1'000.00	7'000.00
1143.23	Schulhaus 2, Sanierung Fenster und Storen	48'000.00	0.00	5'000.00	43'000.00
1143.24	SPIRIT Vereinslokal	72'000.00	0.00	8'000.00	64'000.00
1143.25	Haus Metro, Sanierung	169'000.00	0.00	17'000.00	152'000.00
1143.26	Kindergartenpavillons	90'000.00	0.00	9'000.00	81'000.00
1143.27	Reservoirs	1'631'000.00	146'078.12	382'739.12	1'394'339.00
1143.28	Filter- und Pumpstationen	547'000.00	0.00	62'000.00	485'000.00
1143.29	Umbau Feuerwehrlokal Spiss	370'000.00	0.00	37'000.00	333'000.00
1143.30	Schulhaus 1 und 2, Dächersanierung	56'000.00	0.00	6'000.00	50'000.00
1143.31	Neue Schulräume	288'000.00	0.00	29'000.00	259'000.00
1143.32	Fernwärmezentrale, Ausbau	110'000.00	0.00	11'000.00	99'000.00
1143.33	Gemeindehaus, Um- und Anbau	1'461'000.00	0.00	147'000.00	1'314'000.00
1143.34	Schulhaus Trift, Einrichtungen	121'000.00	0.00	13'000.00	108'000.00
1143.35	Schulhäuser, Brandschutzeinrichtungen	252'000.00	0.00	26'000.00	226'000.00

BESTANDESRECHNUNG 2012

Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1143.36	Containerstandplätze	71'000.00	0.00	8'000.00	63'000.00
1143.37	Schulhäuser, Beleuchtung und elektrische Installationen	247'000.00	0.00	25'000.00	222'000.00
1143.38	Schlachthaus, Sanierung	108'000.00	0.00	11'000.00	97'000.00
1143.39	Kehricht-Containerunterstände, Ersatzmodelle	342'000.00	0.00	35'000.00	307'000.00
1143.40	Schulhäuser 1 - 3 inkl. Turnhalle, Sanierung	75'600.00	217'523.55	37'123.55	256'000.00
1143.41	Büro Schulleitung	63'000.00	0.00	7'000.00	56'000.00
1143.42	Büro Gemeindepolizei	39'000.00	0.00	4'000.00	35'000.00
1146	MOBILIAR, MASCHINEN, FAHRZEUGE	4'049'870.00	588'498.99	1'021'719.99	3'616'649.00
1146.01	Elektrobusse, Werterhaltung	313'000.00	16'401.02	66'401.02	263'000.00
1146.03	EDV-Anlage	63'000.00	0.00	13'000.00	50'000.00
1146.05	Elektrobusse	487'000.00	0.00	98'000.00	389'000.00
1146.07	LIS, GIS	6'000.00	0.00	2'000.00	4'000.00
1146.08	Elektrofahrzeug WVZ	11'000.00	170'880.84	37'880.84	144'000.00
1146.11	Elektrofahrzeug Strassenunterhalt	83'870.00	0.00	17'870.00	66'000.00
1146.12	Fahrzeuge Werkhof	1'083'000.00	149'201.65	247'201.65	985'000.00
1146.13	Fahrzeuge Gepo	127'000.00	0.00	26'000.00	101'000.00
1146.14	Lawinen- und Murganganlage Lüegelbach	97'000.00	0.00	20'000.00	77'000.00
1146.15	Steueranlagen Wasserversorgung	427'000.00	140'257.27	173'608.27	393'649.00
1146.16	Wasserzähler	127'000.00	54'250.11	50'250.11	131'000.00
1146.17	ICT Projekt	37'000.00	0.00	8'000.00	29'000.00
1146.19	Eisbearbeitungsmaschine	44'000.00	0.00	9'000.00	35'000.00
1146.22	Steueranlagen ARA	737'000.00	57'508.10	168'508.10	626'000.00
1146.23	Tanklöschfahrzeug (TLF)	28'000.00	0.00	6'000.00	22'000.00
1146.26	Elektro-Gelenkbus Vetter	73'000.00	0.00	15'000.00	58'000.00
1146.27	Telefonanlage	19'000.00	0.00	4'000.00	15'000.00
1146.28	Wanderwegsignalisation	52'000.00	0.00	11'000.00	41'000.00
1146.30	Absetzbecken zu Strassenkehrmaschine	25'000.00	0.00	5'000.00	20'000.00
1146.34	Tanksäule	20'000.00	0.00	4'000.00	16'000.00
1146.35	Überwachungskameras	162'000.00	0.00	33'000.00	129'000.00
1146.36	Kran AWS	28'000.00	0.00	6'000.00	22'000.00
115	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	1'661'001.00	290'050.00	1'951'047.00	4.00

BESTANDESRECHNUNG 2012					
Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
1155	PRIVATE INSTITUTIONEN	1.00	290'050.00	290'049.00	2.00
1155.01	Golf Mischabel AG	1.00	0.00	0.00	1.00
1155.02	Danet AG Glasfasernetz	0.00	290'050.00	290'049.00	1.00
1159	ÜBRIGE DARLEHEN, BETEILIGUNGEN	1'661'000.00	0.00	1'660'998.00	2.00
1159.01	Boden "Winkelmatten II", Kapellen-Umgebung	328'000.00	0.00	327'999.00	1.00
1159.02	Alters- & Pflegeheim Stiftungskapital	1'333'000.00	0.00	1'332'999.00	1.00
116	Investitionsbeiträge	0.00	474'226.50	474'226.50	0.00
1161	Kanton	0.00	474'226.50	474'226.50	0.00
1161.01	Kantonsstrassen	0.00	474'226.50	474'226.50	0.00
2	P A S S I V E N	-104'941'742.31	71'919'653.84	70'423'530.21	-103'445'618.68
20	FREMDKAPITAL	-42'200'805.98	71'919'653.84	68'724'954.06	-39'006'106.20
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	-6'972'562.00	65'368'491.54	64'030'455.70	-5'634'526.16
2000	KREDITOREN	-6'972'562.00	47'122'296.18	45'784'260.34	-5'634'526.16
2000.01	Kreditoren	-6'736'998.47	44'940'786.76	43'832'004.25	-5'628'215.96
2000.02	Kreditoren tmp	0.00	282'425.55	282'425.55	0.00
2000.12	Mehrwertsteuer Bus	-9'477.06	88'237.28	85'070.42	-6'310.20
2000.13	Mehrwertsteuer ARA	-154'865.09	1'179'013.78	1'024'148.69	0.00
2000.14	Mehrwertsteuer KVA/AWS	-21'418.58	443'515.63	422'097.05	0.00
2000.15	Mehrwertsteuer WVZ	-49'802.80	188'317.18	138'514.38	0.00
2005	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	0.00	18'246'195.36	18'246'195.36	0.00
2005.01	Soziallasten	0.00	2'817'866.65	2'817'866.65	0.00
2005.02	Durchlaufkonto	0.00	4'651'939.41	4'651'939.41	0.00
2005.03	Geldverkehr	0.00	10'776'389.30	10'776'389.30	0.00
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	0.00	864'758.25	864'758.25	0.00

BESTANDESRECHNUNG 2012

Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
2010	BANKEN	0.00	864'758.25	864'758.25	0.00
2010.02	UBS Nr.263-450745.B2R	0.00	864'758.25	864'758.25	0.00
202	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN	-29'563'680.00	1'445'120.00	0.00	-28'118'560.00
2020	BANKDARLEHEN	-27'548'000.00	1'444'000.00	0.00	-26'104'000.00
2020.03	UBS Nr. 263-450745.90N	-1'220'000.00	30'000.00	0.00	-1'190'000.00
2020.05	Post Finance	-2'000'000.00	0.00	0.00	-2'000'000.00
2020.06	Post Finance	-920'000.00	920'000.00	0.00	0.00
2020.11	UBS AG Nr. 263-450745.90V	-2'538'000.00	54'000.00	0.00	-2'484'000.00
2020.13	UBS 263-450745.90E	-940'000.00	20'000.00	0.00	-920'000.00
2020.20	Post Finance	-2'820'000.00	60'000.00	0.00	-2'760'000.00
2020.21	Post Finance	-1'880'000.00	40'000.00	0.00	-1'840'000.00
2020.22	Post Finance	-3'384'000.00	72'000.00	0.00	-3'312'000.00
2020.30	WKB Nr. A 0343.12.57	-1'786'000.00	38'000.00	0.00	-1'748'000.00
2020.31	WKB Nr. L 0870.52.08	-1'600'000.00	50'000.00	0.00	-1'550'000.00
2020.33	WKB H 0859.90.64	-1'000'000.00	100'000.00	0.00	-900'000.00
2020.37	Dexia CL Dublin Branch	-5'000'000.00	0.00	0.00	-5'000'000.00
2020.38	WKB 100.050.52.07	-2'460'000.00	60'000.00	0.00	-2'400'000.00
2021	Uebrige Darlehen	-2'015'680.00	1'120.00	0.00	-2'014'560.00
2021.21	SUVA 2005-2015 Nr. 23966108	-2'000'000.00	0.00	0.00	-2'000'000.00
2021.22	Staat Wallis, Anteil IH-Darlehen 1/5	-15'680.00	1'120.00	0.00	-14'560.00
204	RÜCKSTELLUNGEN	-1'794'891.45	883'329.25	1'525'391.70	-2'436'953.90
2040	Laufende Rechnung	-1'262'891.45	351'329.25	955'391.70	-1'866'953.90
2040.01	Laufende Rechnung	-1'262'891.45	351'329.25	955'391.70	-1'866'953.90
2049	WERTBERICHTIGUNG AUF GUTHABEN	-532'000.00	532'000.00	570'000.00	-570'000.00
2049.01	Delkredere	-532'000.00	532'000.00	570'000.00	-570'000.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	-3'869'672.53	3'357'954.80	2'304'348.41	-2'816'066.14

BESTANDESRECHNUNG 2012					
Konto Nr	Bezeichnung	Bestand 01.01.2012	-- Zuwachs --	-- Abgang --	Bestand 31.12.2012
2050	TRANSITORISCHE PASSIVEN	-3'869'672.53	3'357'954.80	2'304'348.41	-2'816'066.14
2050.01	Transitorische Passiven	-3'869'672.53	3'357'954.80	2'304'348.41	-2'816'066.14
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	-2'811'755.95	0.00	0.00	-2'811'755.95
228	VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	-2'811'755.95	0.00	0.00	-2'811'755.95
2280	ÜBERGEORDNETES RECHT	-2'811'755.95	0.00	0.00	-2'811'755.95
2280.01	Schutzraumersatzbeiträge	-2'811'755.95	0.00	0.00	-2'811'755.95
23	EIGENKAPITAL	-59'929'180.38	0.00	1'698'576.15	-61'627'756.53
239	EIGENKAPITAL	-59'929'180.38	0.00	1'698'576.15	-61'627'756.53
2390	EIGENKAPITAL	-59'929'180.38	0.00	1'698'576.15	-61'627'756.53
2390.01	Eigenkapital	-59'929'180.38	0.00	1'698'576.15	-61'627'756.53

ANHANG ZUR BESTANDESRECHNUNG (BILANZ)

EVENTUALVERPFLICHTUNGEN PER 31.12.2012

Garantieverpflichtung der Einwohnergemeinden St. Niklaus, Randa, Täsch und Zermatt für Rückzahlung eines zinslosen Darlehens des Kantons an das Forstrevier Inneres Nikolaital bis spätestens Ende 2016	CHF	324'000.00
Garantieverpflichtung der Einwohnergemeinden St. Niklaus, Randa, Täsch und Zermatt für Rückzahlung eines zinslosen Darlehens des Kantons an das Forstrevier Inneres Nikolaital bis spätestens Ende 2017	CHF	124'000.00
Solidarbürgschaftsverpflichtung für das Sozialmedizinische Zentrum SMZ	CHF	60'000.00

VERPFLICHTUNGEN UND BETEILIGUNGEN VON FINANZRELEVANTER BEDEUTUNG PER 31.12.2012

Gemeindeverband Oberwallis für die Abfallbewirtschaftung (GVO), Brig-Glis
Verpflichtung zur Entsorgung aller Siedlungsabfälle in der Kehricht-
verbrennungsanlage Gamsen für die Dauer von 30 Jahren.

GRM, Genossenschaft Regionale Mehrzweckhalle, Visp Beteiligung am Genossenschaftskapital	CHF	2'000.00
CCF AG Finanzkompetenzzentrum, Sitten Beteiligung am Aktienkapital	CHF	1'000.00
Genossenschaft Oberwalliser Ausstellung OGA, Mörel Beteiligung am Genossenschaftskapital	CHF	200.00

Rotten-Verlags AG, Brig Beteiligung am Aktienkapital	CHF	200.00
---	-----	--------

Valaiscom AG, Brig Beteiligung am Aktienkapital	CHF	62'690.00
--	-----	-----------

Schwendimann AG, Vertrag für das Einsammeln und Befördern von
Abfällen vom 1. Oktober 2012

NICHT BILANZIERTE LEASINGVERBINDLICHKEITEN PER 31.12.2012

keine

VERSICHERUNGSWERTE DER SACHANLAGEN PER 31.12.2012

Finanzvermögen Mobilien	CHF	277'752.00
-------------------------	-----	------------

Finanzvermögen Immobilien	CHF	3'986'608.00
---------------------------	-----	--------------

Verwaltungsvermögen Mobilien	CHF	27'417'403.00
------------------------------	-----	---------------

Verwaltungsvermögen Immobilien	CHF	95'106'608.00
--------------------------------	-----	---------------

nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Gemeinderechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Zur Darstellung ist Folgendes zu bemerken: Art. 35, Art. 40 und Art. 44 VFFG verlangen eine separate Erfassung von Spezialfinanzierungen in der Bestandesrechnung und in der laufenden Rechnung einer Gemeinde. Art. 58 VFFG schreibt zudem vor, dass Vorschüsse an Spezialfinanzierungen aktiviert und über einen Zeitraum von höchstens acht Jahren abgeschrieben werden müssen. In der Gemeinderechnung der Einwohnergemeinde Zermatt werden die Spezialfinanzierungen Kehricht, Abwasser und Wasserversorgung jedoch nicht separat ausgewiesen und die Aufwand- und Ertragsüberschüsse werden nicht in die Bestandesrechnung übertragen, wie es das VFFG verlangt. Als Folge daraus werden die Mehraufwendungen oder Mehrerträge dieser Bereiche in der laufenden Rechnung belassen. Ein separater Ausweis der Mehraufwendungen oder Mehrerträge je Spezialfinanzierungsbereich findet nicht statt.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Gemeinderechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Rechnungsjahr mit Ausnahme des oben dargelegten Sachverhaltes den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Weitere Feststellungen

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen und reglementarischen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83ff GemG und Art. 72 und Art. 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung gemäss Art. 75 VFFG und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 haben wir festgestellt, dass der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 20. Dezember 2012 ein formales Konzept für die Einführung eines internen Kontrollsystems verabschiedet hat. Das interne Kontrollsystem wurde jedoch in allen wesentlichen Belangen im Jahr 2012 noch nicht implementiert.

Nach unserer Beurteilung entspricht das interne Kontrollsystem nicht dem Gemeindegesetz und der Verordnung, weshalb wir die Existenz des internen Kontrollsystems für die Erstellung der Jahresrechnung nicht bestätigen können.

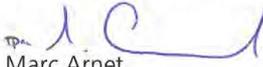
Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

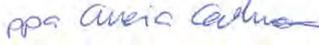
- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entsprechen;
- die Verschuldung der Einwohnergemeinde klein ist und sich im Vergleich zum Vorjahr nur unwesentlich verschlechtert hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Gemeinderechnung zu genehmigen.

Schwyz, 17. Mai 2013 lle

Treuhand- und Revisionsgesellschaft
Mattig-Suter und Partner


Marc Arnet
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor


Lucia Lechmann
Zugelassene Revisionsexpertin